

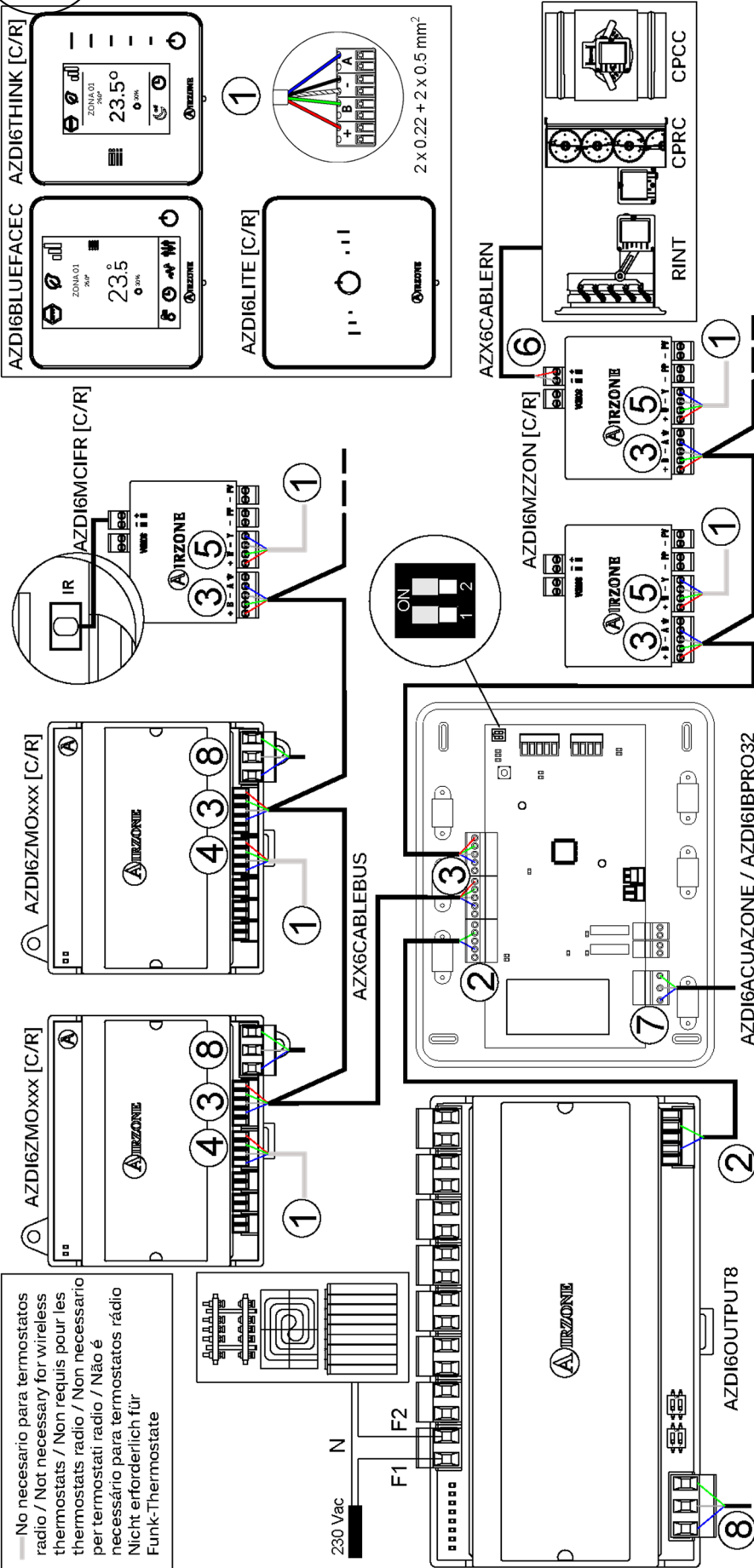
# Manual de Instalación

## ACUAZONE IBPRO32

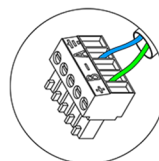




— No necesario para termostatos radio / Not necessary for wireless thermostats / Non requis pour les thermostats radio / Non necessario per termostati radio / Não é necessário para termostatos rádio / Nicht erforderlich für Funk-Thermostate

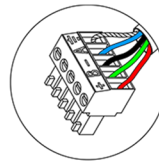


2



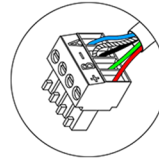
2 x 0.22 mm²

3



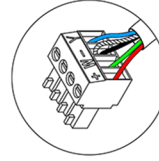
2 x 0.22 + 2 x 0.5 mm²

4



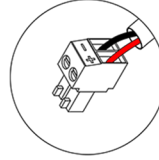
2 x 0.22 + 2 x 0.5 mm²

5



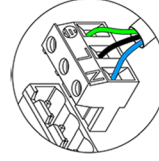
2 x 0.22 + 2 x 0.5 mm²

6



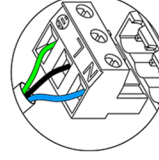
2 x 0.75 mm²

7



3 x 1.5 mm²

8

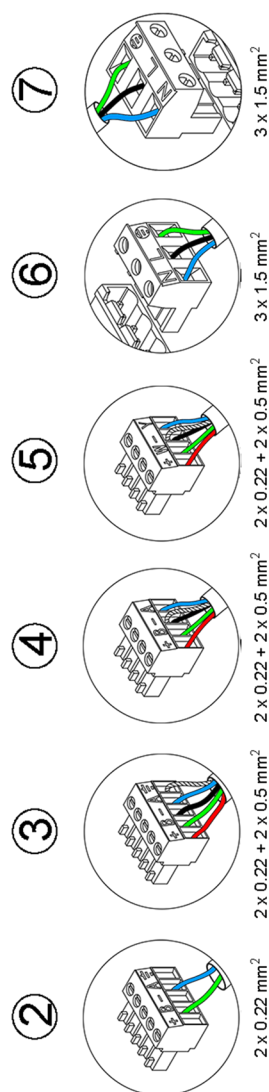
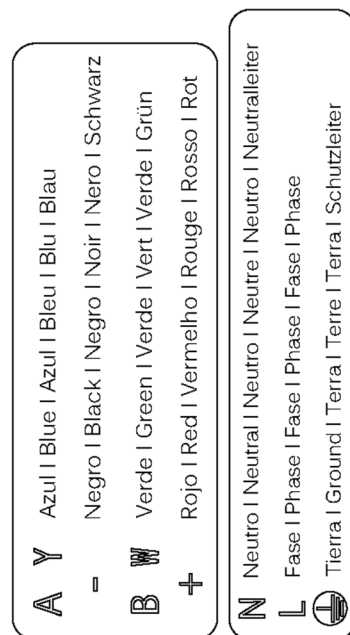


3 x 1.5 mm²

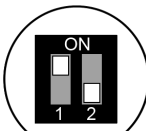
|   |   |                                                             |
|---|---|-------------------------------------------------------------|
| A | Y | Azul   Blue   Azul   Bleu   Blu   Blau                      |
| - |   | Negro   Black   Negro   Noir   Nero   Schwarz               |
| B | W | Verde   Green   Verde   Vert   Verde   Grün                 |
| + |   | Rojo   Red   Vermelho   Rouge   Rosso   Rot                 |
| N |   | Neutro   Neutral   Neutro   Neutre   Neutro   Neutralleiter |
| L |   | Fase   Phase   Fase   Phase   Fase   Phase                  |
|   |   | Tierra   Ground   Terra   Terre   Terra   Schutzleiter      |

## CONFIGURACIÓN MIXTA

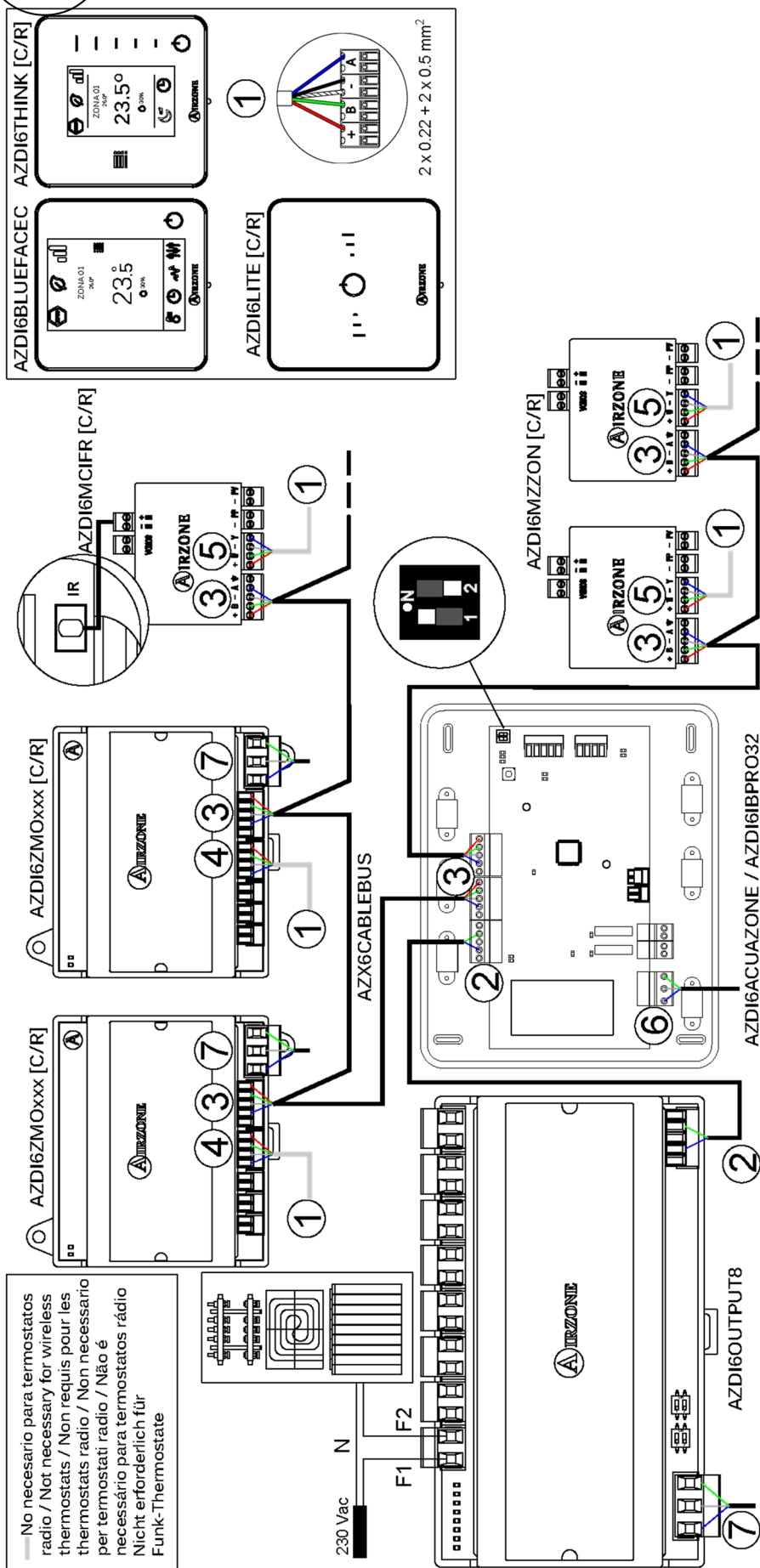




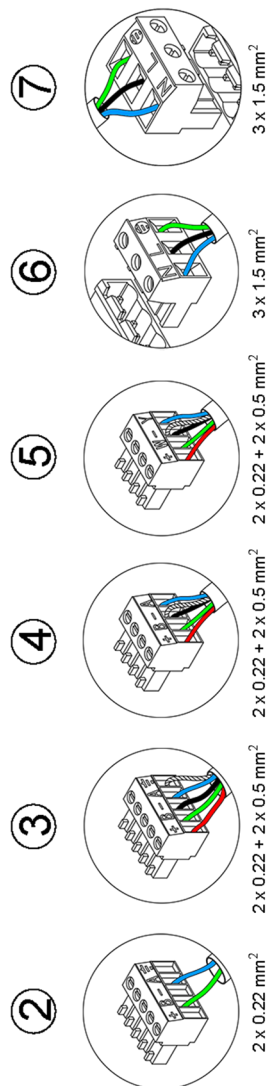




## CONFIGURACIÓN 3/4 TUBOS



No necesario para termostatos radio / Not necessary for wireless thermostats / Non requis pour les thermostats radio / Non necessario per termostati radio / Não é necessário para termostatos rádio / Nicht erforderlich für Funk-Thermostate



|   |   |                                                             |
|---|---|-------------------------------------------------------------|
| A | Y | Azul   Blue   Azul   Bleu   Blu   Blau                      |
| - |   | Negro   Black   Negro   Noir   Nero   Schwarz               |
| B | W | Verde   Green   Verde   Vert   Verde   Grün                 |
| + |   | Rojo   Red   Vermelho   Rouge   Rosso   Rot                 |
| N |   | Neutro   Neutral   Neutro   Neutre   Neutro   Neutralleiter |
| L |   | Fase   Phase   Fase   Phase   Fase   Phase                  |
|   |   | Tierra   Ground   Terra   Terre   Terra   Schutzleiter      |

# ÍNDICE

|                                                                                        |    |
|----------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Precauciones y política medioambiental .....                                           | 10 |
| Precauciones.....                                                                      | 10 |
| Política medioambiental .....                                                          | 10 |
| Elementos del sistema .....                                                            | 11 |
| Central del sistema Airzone (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32) .....                       | 11 |
| Módulo de zona motor Airzone cable/radio (AZDI6MZZON [C/R]) .....                      | 11 |
| Módulo de zona Airzone Calefacción Eléctrica cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R]) .....      | 11 |
| Módulo zona airzone ud. Fancoil individual cable/radio (AZDI6ZMOFAN [C/R]) .....       | 12 |
| Módulo zona Airzone unidad individual cable/radio (AZDI6MC xxx [C/R]) .....            | 12 |
| Módulo zona Airzone unidad individual cable/radio (AZDI6ZMO xxx [C/R]) .....           | 12 |
| Módulo zona Airzone unidad individual infrarrojos cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R]) ..... | 13 |
| Módulo de control de elementos radiantes Airzone (AZDI6OUTPUT8) .....                  | 13 |
| Sonda de temperatura empotrada Airzone (AZASONDTEMP) .....                             | 13 |
| Termostato a color Airzone Blueface (AZDI6BLUEFACEC) .....                             | 14 |
| Termostato Monocromo Airzone Think cable/radio (AZDI6THINK [C/R]) .....                | 14 |
| Termostato Simplificado Airzone Lite cable/radio (AZDI6LITE [C/R]) .....               | 14 |
| Pasarelas de comunicación Airzone (AZX6QADAPT XXX) .....                               | 15 |
| Pasarelas de Comunicación Airzone QAdapt 3 (AZX6QADAPT3 XXX) .....                     | 15 |
| Pasarelas Controlador Airzone 3.0 (AZC6GTC XXX) .....                                  | 15 |
| Pasarela de control Airzone Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ) .....                       | 16 |
| Pasarela de control Airzone Fancoil (AZX6FANCOILZ) .....                               | 16 |
| Pasarela de control Airzone equipo electromecánico (AZX6ELECTROMECH) .....             | 16 |
| Webserver Airzone Cloud Ethernet/wifi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER) .....                  | 17 |
| Webserver Hub Airzone Cloud Dual (AZX6WSPHUB) .....                                    | 17 |
| Webserver Hub Airzone-BACnet (AZX6WSPBAC) .....                                        | 18 |
| Webserver Hub Airzone-Lutron (AZX6WSPLUT) .....                                        | 18 |
| Controlador Supermaestro Airzone (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G]) .....                      | 19 |
| Central de control de producción Hidrónica Airzone (AZX6CCPGAWI) .....                 | 19 |
| Central de control de producción Airzone (AZX6CCP) .....                               | 19 |
| Pasarelas aerotermia Airzone (AZX6GAW XXX) .....                                       | 20 |
| Pasarela de integración KNX-Airzone (AZX6KNXGTWAY) .....                               | 20 |
| Sonda de temperatura en vaina metálica (AZX6SONDPROTEC) .....                          | 20 |
| Requisitos generales .....                                                             | 21 |
| Introducción .....                                                                     | 22 |
| Tipologías del sistema .....                                                           | 22 |
| Instalación del sistema .....                                                          | 23 |
| Montaje y conexión .....                                                               | 23 |
| Central del sistema Airzone Acuazone (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32) .....              | 23 |
| Montaje.....                                                                           | 23 |
| Conexión .....                                                                         | 24 |
| Módulo de zona motor Airzone cable/radio (AZDI6MZZON [C/R]) .....                      | 28 |
| Montaje.....                                                                           | 28 |
| Conexión .....                                                                         | 28 |
| Módulo de zona Airzone de calefacción directa cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R]) .....     | 29 |

|                                                                                           |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| Montaje.....                                                                              | 29 |
| Conexión .....                                                                            | 30 |
| Módulo zona airzone ud. Fancoil individual cable/radio (AZDI6ZMOFAN [C/R]) .....          | 31 |
| Montaje.....                                                                              | 31 |
| Conexión .....                                                                            | 32 |
| Módulo de zona Airzone unidad individual cable/radio (AZDI6MC xxx [C/R]) .....            | 34 |
| Montaje.....                                                                              | 34 |
| Conexión .....                                                                            | 34 |
| Módulo de zona airzone unidad individual cable/radio (AZDI6ZMO XXX [C/R]) .....           | 36 |
| Montaje.....                                                                              | 36 |
| Conexión .....                                                                            | 36 |
| Módulo de zona Airzone Unidad Individual infrarrojos cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R]) ..... | 38 |
| Montaje.....                                                                              | 38 |
| Conexión .....                                                                            | 38 |
| Módulo de control de elementos radiantes Airzone (AZDI6OUTPUT8) .....                     | 40 |
| Montaje.....                                                                              | 40 |
| Conexión .....                                                                            | 40 |
| Termostatos cableados Airzone (AZDI6BLUEFACEC / AZDI6THINKC / AZDI6LITEC) .....           | 41 |
| Montaje.....                                                                              | 41 |
| Conexión .....                                                                            | 41 |
| Termostatos radio Airzone (AZDI6THINKR / AZDI6LITER) .....                                | 42 |
| Montaje.....                                                                              | 42 |
| Cambio batería .....                                                                      | 42 |
| Pasarela de control Airzone Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ) .....                          | 43 |
| Montaje.....                                                                              | 43 |
| Conexión .....                                                                            | 43 |
| Pasarela de control Airzone – Fancoil 3 velocidades (AZX6FANCOILZ) .....                  | 44 |
| Montaje.....                                                                              | 44 |
| Conexión .....                                                                            | 45 |
| Pasarela de control Airzone - equipo electromecánico (AZX6ELECTROMECC) .....              | 46 |
| Montaje.....                                                                              | 46 |
| Conexión .....                                                                            | 46 |
| Webserver Airzone cloud Ethernet/wi-fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER) .....                    | 47 |
| Montaje.....                                                                              | 48 |
| Conexión .....                                                                            | 48 |
| Webserver HUB Airzone Cloud dual (AZX6WSPHUB) .....                                       | 49 |
| Montaje.....                                                                              | 49 |
| Conexión .....                                                                            | 50 |
| Configuración.....                                                                        | 50 |
| Webserver HUB Airzone-BACnet (AZX6WSPBAC) .....                                           | 50 |
| Montaje.....                                                                              | 50 |
| Conexión .....                                                                            | 51 |
| Configuración.....                                                                        | 51 |
| Webserver Hub Airzone-Lutron (AZX6WSPLUT) .....                                           | 52 |
| Montaje.....                                                                              | 52 |

|                                                                                        |     |
|----------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Conexión .....                                                                         | 52  |
| Configuración.....                                                                     | 53  |
| Controlador Supermaestro (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G]).....                               | 53  |
| Montaje.....                                                                           | 53  |
| Conexión .....                                                                         | 54  |
| Central de control de producción Hidrónica Airzone (AZX6CCPGAWI) .....                 | 55  |
| Montaje.....                                                                           | 55  |
| Conexión .....                                                                         | 55  |
| Central de control de producción Airzone (AZX6CCP) .....                               | 59  |
| Montaje.....                                                                           | 59  |
| Conexión .....                                                                         | 59  |
| Pasarela de integración KNX (AZX6KNXGTWAY) .....                                       | 64  |
| Montaje.....                                                                           | 64  |
| Conexión .....                                                                         | 64  |
| Comprobación de montaje y conexión .....                                               | 65  |
| Configuración zonas secundarias .....                                                  | 65  |
| Configuración inicial del sistema.....                                                 | 65  |
| Configuración inicial termostato Airzone Blueface y Think .....                        | 66  |
| Configuración inicial termostatos Airzone Lite .....                                   | 69  |
| Reset termostato Lite .....                                                            | 70  |
| Comprobación de configuración inicial .....                                            | 70  |
| Configuración de usuario y zona.....                                                   | 70  |
| Menú de configuración de usuario termostato Airzone Blueface.....                      | 70  |
| Menú de configuración de zona termostato Airzone Blueface .....                        | 71  |
| Menú de configuración de parámetros termostato Airzone Think .....                     | 72  |
| Configuración avanzada del sistema .....                                               | 72  |
| Parámetros de sistema .....                                                            | 73  |
| Blueface .....                                                                         | 73  |
| Think .....                                                                            | 74  |
| Parámetros de zona .....                                                               | 75  |
| Parámetros de producción.....                                                          | 77  |
| Autodiagnóstico .....                                                                  | 78  |
| Central del sistema Airzone Acuazone (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32).....               | 78  |
| Módulos de zona Airzone cable/radio (AZDI6MZZON [C/R] y AZDI6MZSRE [C/R]) .....        | 79  |
| Módulo zona Airzone ud. Fancoil individual cable/radio (AZDI6ZMOFAN [C/R]) .....       | 79  |
| Módulo de zona Airzone unidad individual cable/radio (AZDI6MC XXX [C/R]) .....         | 80  |
| Módulo de zona Airzone unidad individual cable/radio (AZDI6ZMO XXX [C/R]) .....        | 81  |
| Módulo de zona Airzone infrarrojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R]) .....                 | 81  |
| Módulo de control de elementos radiantes Airzone (AZDI6OUTPUT8) .....                  | 82  |
| Termostatos Airzone Blueface y Think (AZDI6BLUEFACEC / AZDI6THINK [C/R]).....          | 83  |
| Avisos Termostato Blueface y Think .....                                               | 83  |
| Errores Termostatos Blueface y Think.....                                              | 84  |
| Termostatos Airzone Lite (AZDI6LITE [C/R]) .....                                       | 95  |
| Pasarelas de comunicación Airzone (AZX6QADAPT XXX) .....                               | 100 |
| Pasarelas Controlador 3.0 (AZX6GTC xxx) / Comunicación QAdapt 3 (AZX6QADAPT3 XXX)..... | 100 |

|                                                                              |     |
|------------------------------------------------------------------------------|-----|
| Pasarela de control Airzone Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ) .....             | 101 |
| Pasarela de control Fancoil 3 velocidades (AZX6FANCOILZ) .....               | 101 |
| Pasarela de control Airzone - equipo electromecánico (AZX6ELECTROMECH) ..... | 102 |
| Webserver Airzone Cloud (AZX6WSC5GER) .....                                  | 102 |
| Central de control de producción Hidrónica Airzone (AZX6CCPGAWI) .....       | 103 |
| Central de control de producción Airzone (AZX6CCP) .....                     | 104 |
| Pasarelas de aerotermia Airzone (AZX6GAW XXX) .....                          | 104 |
| Pasarela de integración Airzone-KNX (AZX6KNXGTWAY) .....                     | 105 |
| Árboles de navegación .....                                                  | 106 |
| Árbol de navegación termostato Blueface .....                                | 106 |
| Árbol de navegación termostato Think .....                                   | 107 |

## PRECAUCIONES Y POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL

### PRECAUCIONES

Por su seguridad y la de los dispositivos, respete las siguientes instrucciones:

- No manipule el sistema con las manos mojadas ni húmedas.
- Realice todas las conexiones o desconexiones con el sistema de climatización sin alimentar.
- Tenga precaución de no realizar ningún cortocircuito en ninguna conexión del sistema.

### POLÍTICA MEDIOAMBIENTAL



No tire nunca este equipo con los desechos domésticos. Los productos eléctricos y electrónicos contienen sustancias que pueden ser dañinas para el medioambiente sino se les da el tratamiento adecuado. El símbolo del contenedor de basura tachado indica la recogida selectiva de aparatos eléctricos, diferenciándose del resto de basuras urbanas. Para una correcta gestión ambiental, deberá ser llevado a los centros de recogida previstos, al final de su vida útil.

Las piezas que forman parte del mismo se pueden reciclar. Respete, por tanto, la reglamentación en vigor sobre protección medioambiental.

Debe entregarlo a su distribuidor si lo reemplaza por otro, o depositarlo en un centro de recogida especializado.

Los infractores están sujetos a las sanciones y a las medidas que establece la Ley sobre protección del medio ambiente.



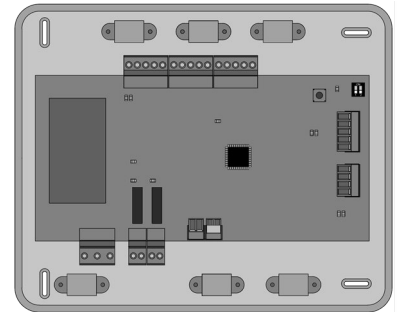
## ELEMENTOS DEL SISTEMA

### CENTRAL DEL SISTEMA AIRZONE (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)

Equipo electrónico encargado de hacer la gestión del sistema, mediante dispositivos cableados e inalámbricos. Montaje en superficie.

Funcionalidades:

- Control y gestión del estado de los termostatos, hasta 32 zonas.
- Control de la proporcionalidad y aire mínimo en compuertas motorizadas.
- Salidas de relés para paro-marcha de equipo y caldera (*AZDI6ACUAZONE*) o ventilación mecánica (VMC) (*AZDI6IBPRO32*).
- Gestión de pasarelas de control a equipos de climatización.
- Comunicación con equipos de control integral de la instalación.
- Comunicaciones con otros sistemas de control externo mediante bus de integración.

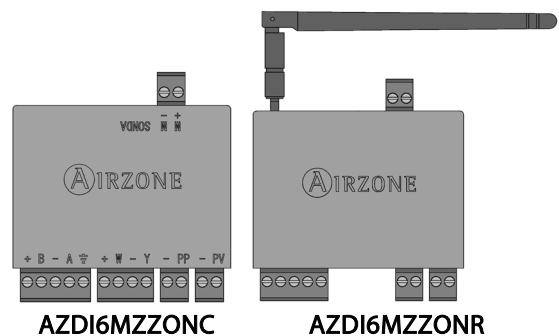


### MÓDULO DE ZONA MOTOR AIRZONE CABLE/RADIO (AZDI6MZZON [C/R])

Módulo de gestión local para el control de apertura-cierre del elemento motorizado y comunicación con el termostato de la zona mediante cable o radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema.

Funcionalidades:

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.
- Control de proporcionalidad y aire mínimo en compuertas motorizadas.

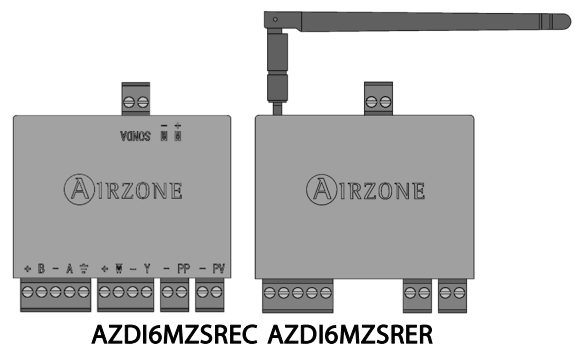


### MÓDULO DE ZONA AIRZONE CALEFACCIÓN ELÉCTRICA CABLE/RADIO (AZDI6MZSRE [C/R])

Módulo de gestión local para el control de elementos radiantes eléctricos y comunicación con el termostato de la zona mediante cable o radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema.

Funcionalidades:

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.

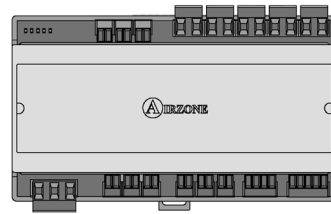


## MÓDULO ZONA AIRZONE UD. FANCOIL INDIVIDUAL CABLE/RADIO (AZDI6ZMOFAN [C/R])

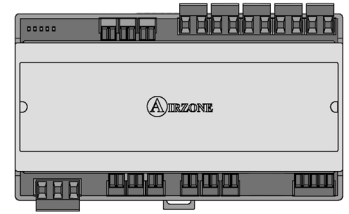
Módulo de gestión local de equipo individual aire-agua. Permite controlar el ventilador y las válvulas para unidades tipo 0-10V y unidades con hasta 3 velocidades, permite también control de válvulas proporcionales de frío y calor. Comunicación con el termostato de zona mediante cable o radio. Compatible para instalaciones de 2 y 4 tubos. Alimentación externa a 110 / 230 Vac. Montaje en carril DIN.

Funcionalidades:

- 2 relés para control de electroválvulas por demanda.
- 3 relés para el control de hasta 3 velocidades.
- 3 salidas 0-10V para el control de válvula de frío, válvula de calor y ventilador.
- 3 entradas digitales para detección de ventana abierta, detección de presencia y modo Eco.
- 3 entradas analógicas de sonda para medición de temperatura ambiente, temperatura de la batería de calor y de frío.



**AZDI6ZMOFANC**



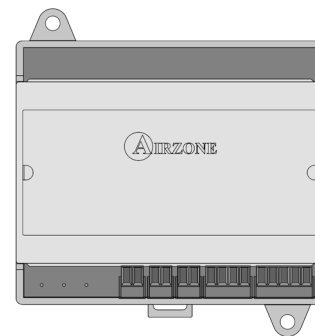
**AZDI6ZMOCFANR**

## MÓDULO ZONA AIRZONE UNIDAD INDIVIDUAL CABLE/RADIO (AZDI6MC XXX [C/R])

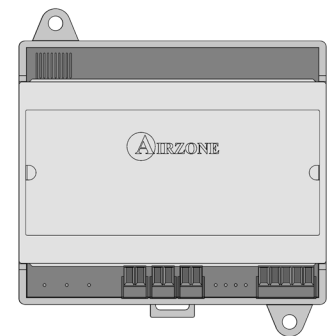
Módulo para el control de unidades individuales de expansión directa mediante pasarela y comunicación con el termostato de la zona mediante cable o radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema. Montaje en carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.



**AZDI6MCxxxC**



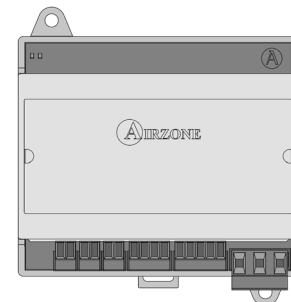
**AZDI6MCxxxR**

## MÓDULO ZONA AIRZONE UNIDAD INDIVIDUAL CABLE/RADIO (AZDI6ZMO XXX [C/R])

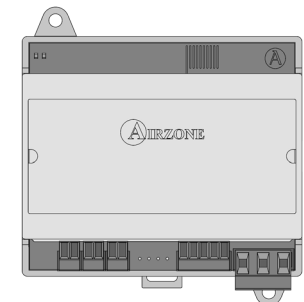
Módulo para el control de unidades individuales de expansión directa mediante pasarela y comunicación con el termostato de la zona mediante cable o radio. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.



**AZDI6ZMOxxxC**



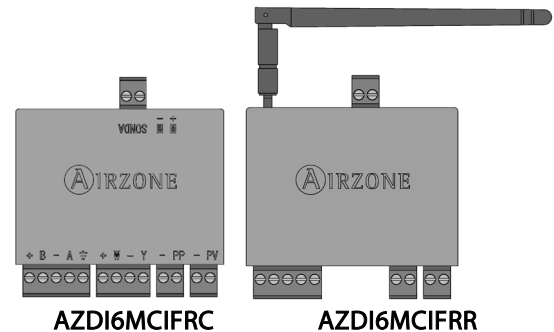
**AZDI6ZMOxxxR**

## MÓDULO ZONA AIRZONE UNIDAD INDIVIDUAL INFRARROJOS CABLE/RADIO (AZDI6MCIFR [C/R])

Módulo de gestión local para el control unidades de aire acondicionado vía IR y comunicación con el termostato de la zona mediante cable o radio. Alimentación mediante bus de conexión Airzone del sistema.

Funcionalidades:

- Entrada para la detección de ventana abierta.
- Entrada para la detección de presencia.
- Entrada de sonda.
- Función de sonda remota y sonda distribuida.

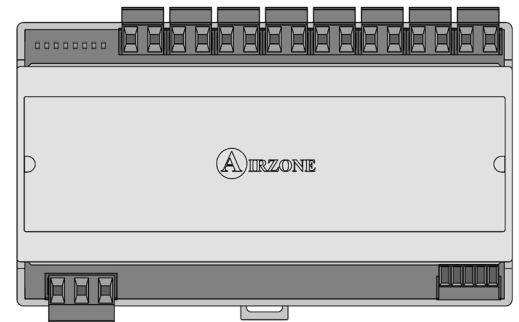


## MÓDULO DE CONTROL DE ELEMENTOS RADIANTES AIRZONE (AZDI6OUTPUT8)

Módulo de control de elementos radiantes para etapas de Frío/Calor/Combinado por zonas. Comunicaciones a través del bus de conexión Airzone de la central del sistema. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN.

Funcionalidades:

- Control de hasta 8 elementos radiantes mediante relés de 10 A a 110/230 Vac.
- Dirección de placa mediante microswitch.
- Configuración para Frío/Calor/Combinado mediante microswitch.



## SONDA DE TEMPERATURA EMPOTRADA AIRZONE (AZASONDTEMP)

Sonda de control de temperatura en caja de empotrar Airzone. Montaje en caja universal de mecanismos.

Funcionalidades:

- Configuración de sonda remota o distribuida.



## TERMOSTATO A COLOR AIRZONE BLUEFACE (AZDI6BLUEFACEC)

Interfaz gráfico a color con pantalla capacitiva y acabado en acero y cristal, para el control de zona en un sistema Airzone. Alimentado a través de un módulo de control. Disponible en blanco y negro.

Funcionalidades:

- 6 idiomas disponibles (Español, Inglés, Francés, Italiano, Alemán y Portugués).
- Control de temperatura, modo de funcionamiento (termostato maestro) y velocidad del ventilador (dependiendo del tipo de instalación).
- Lectura de temperatura ambiente y humedad relativa de zona.
- Control de etapas de configuración (aire, radiante o combinado).
- Función Eco-Adapt.
- Función Sleep.
- Programaciones horarias de temperatura y modo.
- Acceso remoto a otras zonas del sistema.
- Información climática y del consumo de la máquina (opcional).



## TERMOSTATO MONOCROMO AIRZONE THINK CABLE/RADIO (AZDI6THINK [C/R])

Interfaz gráfico con pantalla de tinta de bajo consumo, botones capacitivos y acabado en acero y cristal, para el control de zona en un sistema Airzone. Comunicaciones vía cable/radio. Alimentado a través de un módulo de control (cable) o mediante batería de botón CR2450 (radio). Disponible en blanco y negro.

Funcionalidades:

- 6 idiomas disponibles (Español, Inglés, Francés, Italiano, Alemán y Portugués).
- Control de temperatura, modo de funcionamiento (termostato maestro) y velocidad del ventilador (dependiendo del tipo de instalación).
- Lectura de temperatura ambiente y humedad relativa de zona.
- Función Sleep.
- Acceso remoto a otras zonas del sistema.
- Información climática (opcional).



## TERMOSTATO SIMPLIFICADO AIRZONE LITE CABLE/RADIO (AZDI6LITE [C/R])

Termostato con botones capacitivos y acabado en acero y cristal, para el control de temperatura de zona en un sistema Airzone. Comunicaciones vía cable/radio. Alimentado a través del módulo de control (cable) o mediante batería de botón CR2450 (radio). Disponible en blanco y negro.

Funcionalidades:

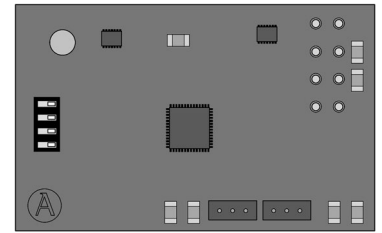
- On/Off de la zona.
- Control de temperatura de consigna, en pasos de 1°C, hasta un máximo de  $\pm 3^{\circ}\text{C}$ .
- Lectura de la temperatura ambiente y humedad relativa.



## PASARELAS DE COMUNICACIÓN AIRZONE (AZX6QADAPT XXX)

Elemento que integra el funcionamiento de los equipos de climatización y los sistemas de zonificación Airzone obteniendo un funcionamiento mejorado:

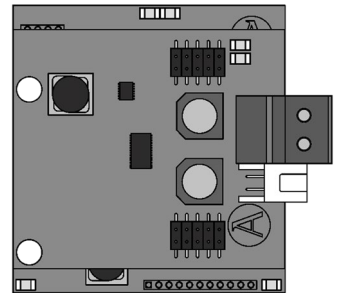
- On/Off en función de la existencia o no de demanda en las zonas de la instalación.
- Cambio automático del modo de funcionamiento desde el termostato Maestro Airzone (Stop, Ventilación, Frío, Calor y Seco).
- Selección automática de la velocidad del ventilador en función del número de zonas en demanda, permitiendo en general el funcionamiento sin bypass.
- Ajuste de la temperatura de consigna en función de las temperaturas de consigna seleccionadas en los termostatos de zona del sistema Airzone y el algoritmo Eco Adapt.



## PASARELAS DE COMUNICACIÓN AIRZONE QADAPT 3 (AZX6QADAPT3 XXX)

Elemento para la gestión de equipos de A/A compatibles mediante sistemas de control Airzone. Alimentación mediante unidad interior. Montaje y conexión sobre puerto de máquina de los dispositivos Airzone habilitados. Producto desarrollado y testeado junto al fabricante:

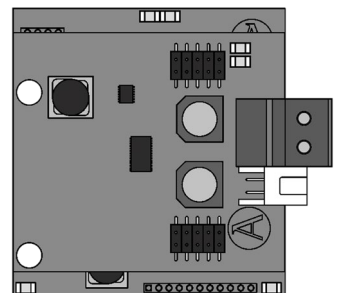
- Comunicación bidireccional de los parámetros básicos de control en función de la demanda del sistema de control Airzone.
- Ajuste de la temperatura de consigna en función de las temperaturas seleccionadas en los termostatos Airzone y del algoritmo Eco-Adapt.
- Lectura de la temperatura de trabajo del equipo.
- Lectura de avisos y errores del equipo controlado
- Control secundario de la unidad.



## PASARELAS CONTROLADOR AIRZONE 3.0 (AZC6GTC XXX)

Elemento para la gestión de equipos de A/A compatibles mediante sistemas de control Airzone. Alimentación mediante unidad interior. Montaje y conexión sobre puerto de máquina de los dispositivos Airzone habilitados. Producto desarrollado y testeado junto al fabricante:

- Comunicación bidireccional de los parámetros básicos de control en función de la demanda del sistema de control Airzone.
- Ajuste de la temperatura de consigna en función de las temperaturas seleccionadas en los termostatos Airzone y del algoritmo Eco-Adapt.
- Lectura de la temperatura de trabajo del equipo.
- Lectura de avisos y errores del equipo controlado
- Control maestro de la unidad.

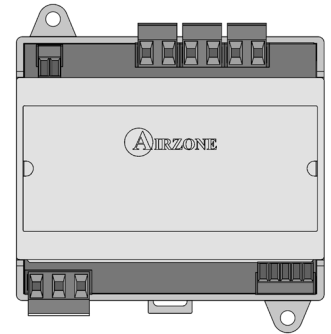


### PASARELA DE CONTROL AIRZONE FANCOIL 0-10 V (AZX6010VOLT SZ)

Pasarela de control de equipos zonificados aire-agua. Control del ventilador mediante salida 0-10 V y apertura-cierre de electroválvulas. Compatible para instalaciones de 2 y 4 tubos. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Dispone de dos relés para control de electroválvulas por demanda.
- Salida de 0-10 V para el control del ventilador.
- Control automático de la velocidad en función de las zonas en demanda.

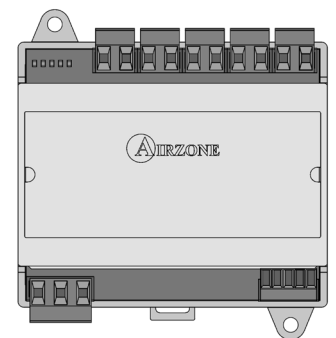


### PASARELA DE CONTROL AIRZONE FANCOIL (AZX6FANCOIL Z)

Pasarela de control de equipos zonificados aire-agua. Control de hasta tres velocidades y apertura-cierre de electroválvulas. Compatible para instalaciones de 2 y 4 tubos. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Dispone de dos relés para control de electroválvulas por demanda.
- Dispone de tres relés para control de hasta tres velocidades.
- Control automático de la velocidad en función de las zonas en demanda.

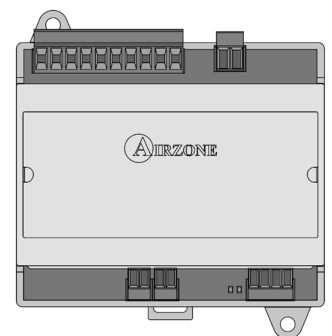


### PASARELA DE CONTROL AIRZONE EQUIPO ELECTROMECAÁNICO (AZX6ELECTROME C)

Pasarela de control de equipos de aire acondicionado con control electromecánico. Gestión de hasta dos compresores en una etapa (balanceada) o 2 etapas. Alimentación mediante bus de máquina. Montaje sobre carril DIN o superficie.

Funcionalidades:

- Relé para el control del ventilador.
- Relés para el control de hasta dos compresores.
- Relés para el control de modos de Calor y Frío.
- Relé para el control de la caldera.
- Dos entradas de sonda Airzone para protección de los equipos de producción.

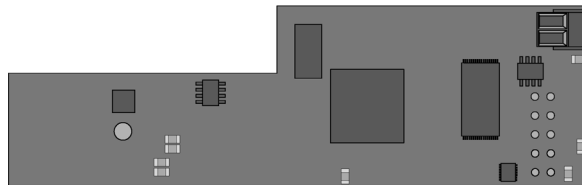


## WEBSERVER AIRZONE CLOUD ETHERNET/WIFI DUAL 2.4-5G (AZX6WSC5GER)

Servidor Web para la gestión de los sistemas Airzone de una instalación mediante plataforma Cloud. Acceso a plataforma mediante navegador o App's (IOS o Android). Conexión mediante Wi-Fi (AZX6WSC5GER). Alimentación mediante bus domótico del sistema.

Funcionalidades:

- Control de hasta 32 sistemas.
- Configuración y control de los distintos parámetros de zona (Temperatura ambiente y consigna, modo de funcionamiento, etc.) y sistemas mediante plataforma Cloud.
- Programación horaria de temperatura y modo de funcionamiento.
- Multiusuario y multisesión.
- Control externo mediante plataforma Cloud.
- Actualización remota del firmware del Webserver y de los sistemas conectados.
- Gestión y solución remota de errores del sistema.



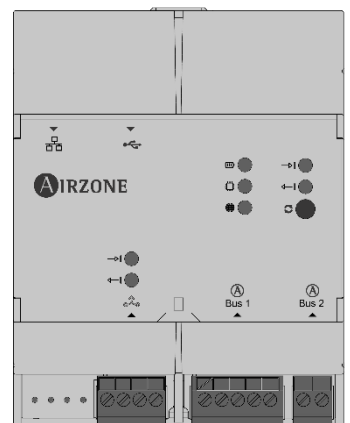
AZX6WSC5GER

## WEBSERVER HUB AIRZONE CLOUD DUAL (AZX6WSPHUB)

Servidor Web para la gestión de los sistemas Airzone de una instalación mediante plataforma Cloud. Acceso a plataforma mediante navegador o App's (IOS o Android). Conexión a red mediante Wi-Fi dual 2.4/5Ghz o Ethernet. Alimentación mediante bus domótico del sistema. Montaje en carril DIN.

Funcionalidades:

- Control de hasta 32 sistemas.
- Configuración y control de los parámetros de zonas ( $T_a$  ambiente y consigna, modo de funcionamiento, etc.) y sistemas mediante plataforma Cloud.
- Asociación a router mediante Bluetooth a través de la App.
- Multiusuario y multisesión.
- Puerto para la integración mediante protocolo Modbus.
- Integración vía API local.
- Actualización remota del firmware del Webserver y de los sistemas conectados.
- Gestión y solución remota de errores del sistema.



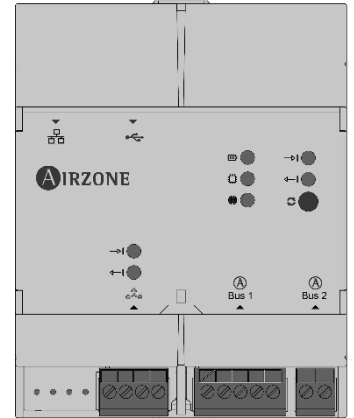


## WEBSERVER HUB AIRZONE-BACNET (AZX6WSPBAC)

Servidor Web de integración para el control de instalaciones Airzone a través de plataforma BACnet. Conexión a red mediante Wi-Fi dual 2.4/5Ghz o Ethernet. Alimentación mediante bus domótico del sistema. Montaje en carril DIN.

Funcionalidades:

- Un servidor web Airzone-BACnet por instalación.
- Estado de los contactos presencia y Ventana de cada zona.
- Estado de la etapa radiante de cada zona.
- Encendido/apagado de cada zona.
- Control de la temperatura de consigna de cada zona.
- Estado del modo de funcionamiento.
- Estado y velocidad del ventilador de Fancoil.

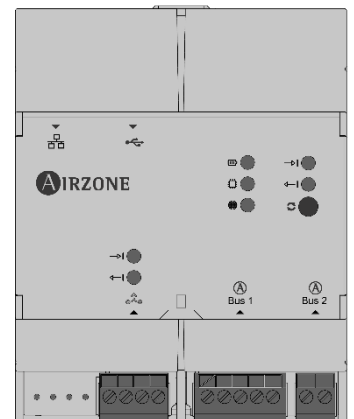


## WEBSERVER HUB AIRZONE-LUTRON (AZX6WSPLUT)

Servidor Web de integración de sistemas de control Lutron en sistemas de climatización Airzone mediante Lutron HomeWorks QS Processor. Conexión a red mediante Wi-Fi dual 2.4/5Ghz o Ethernet. Alimentación mediante bus domótico del sistema. Montaje en carril DIN.

Funcionalidades:

- Lectura/Escritura de la temperatura ambiente.
- Lectura/Escritura de temperatura de consigna.
- Lectura/Escritura modo de funcionamiento.
- Lectura/Escritura de la demanda de frío/calor.
- Lectura/Escritura de la velocidad del ventilador.

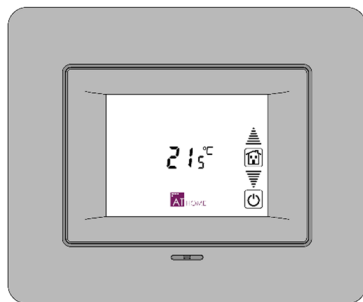


## CONTROLADOR SUPERMAESTRO AIRZONE (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])

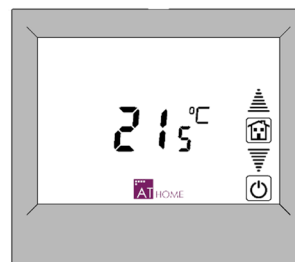
Controlador digital cableado con pantalla táctil LCD monocroma retroiluminada para la gestión de los sistemas de una instalación. Alimentado mediante bus domótico del sistema. Montaje en superficie (AZX6CSMASTERS) o empotrado en pared (AZX6CSMASTERE). Disponible en blanco y gris.

Funcionalidades:

- Hasta 8 grupos de control.
- Control de modo y temperatura de consigna.
- Control de modo forzado: impone modo y temperatura, bloqueando el control por el usuario.
- Control de modo semiforzado: Impone rango de modos e impone una temperatura cada hora.
- Control de modo libre: envía modo y temperatura, permitiendo la modificación por el usuario.
- Programación horaria de temperatura y modo de funcionamiento.



**AZX6CSMASTERE**



**AZX6CSMASTERS**

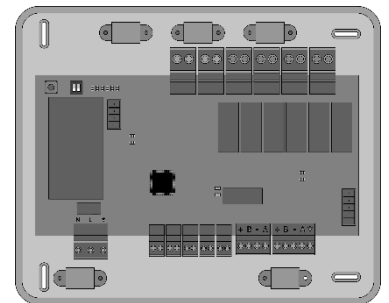
**Importante:** Este dispositivo no es compatible con la Central de control de producción (AZX6CCP).

## CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN HIDRÓNICA AIRZONE (AZX6CCPGAWI)

Central de control de unidades de producción. Comunicaciones mediante bus domótico. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en superficie.

Funcionalidades:

- Permite el control de hasta 32 sistemas.
- 6 relés de control para modo frío/calor, demanda de aire frío/caliente y demanda de radiante frío/caliente.
- Entradas para modos semi-forzados y control ACS.

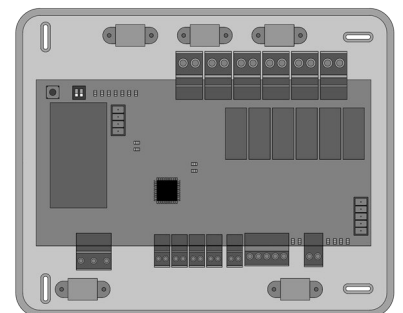


## CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN AIRZONE (AZX6CCP)

Central de control de unidades de producción mediante 6 relés de 10 A. Comunicaciones mediante bus domótico. Alimentación externa a 110/230 Vac. Montaje en superficie.

Funcionalidades:

- Permite el control de hasta 32 sistemas.
- Control de modo frío y calor mediante dos relés.
- Control de demanda de aire frío y aire caliente mediante dos relés.
- Control de la demanda de elemento radiante frío y calor mediante dos relés.
- 3 Entradas de modo semi-forzado.
- Entrada para sonda de Caldera.
- Función ACS.

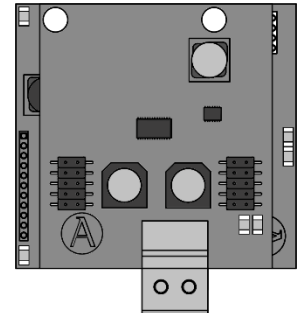


## PASARELAS AEROTERMIA AIRZONE (AZX6GAW XXX)

Pasarela de comunicación entre los equipos de aerotermia y los sistemas Airzone. Conexión y alimentación mediante bus de máquina de la central de control de producción Airzone (AZX6CCPGAWI).

Funcionalidades:

- Comunicación bidireccional de los parámetros básicos de control en función de la demanda del sistema de control Airzone.
- Lectura de errores del equipo controlado.
- Imposición de la temperatura de agua de producción en función de la demanda.



## PASARELA DE INTEGRACIÓN KNX-AIRZONE (AZX6KNXGTWAY)

Pasarela de integración de sistemas de climatización Airzone mediante ModBus en sistemas de control KNX TP-1. Alimentación mediante bus KNX. Montaje en carril DIN.

Funcionalidades:

- Una central Airzone por pasarela KNX.
- Datos estándares KNX.
- Configurable desde ETS de forma fácil y rápida.
- Control de zonas mediante dispositivos KNX.
- Control de tipo de instalación.
- Detección de errores durante la comunicación.



## SONDA DE TEMPERATURA EN VAINA METÁLICA (AZX6SONDPROTEC)

Sonda de temperatura en vaina metálica.

Funcionalidades:

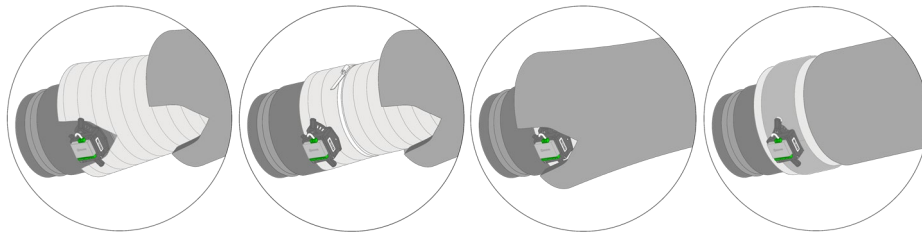
- Sonda de protección sobre el agua de retorno a caldera.
- Configuración de sonda remota o distribuida.



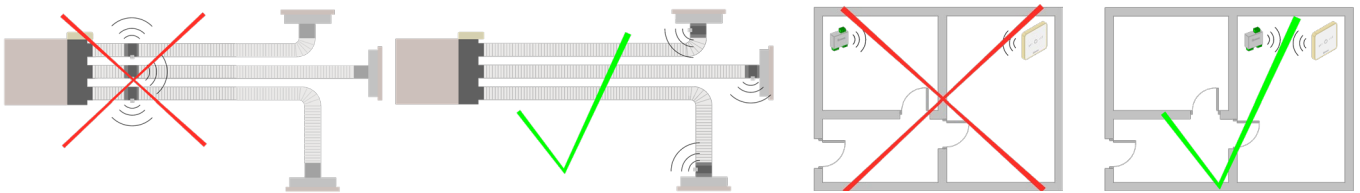
## REQUISITOS GENERALES

Siga estrictamente las indicaciones expuestas en este manual:

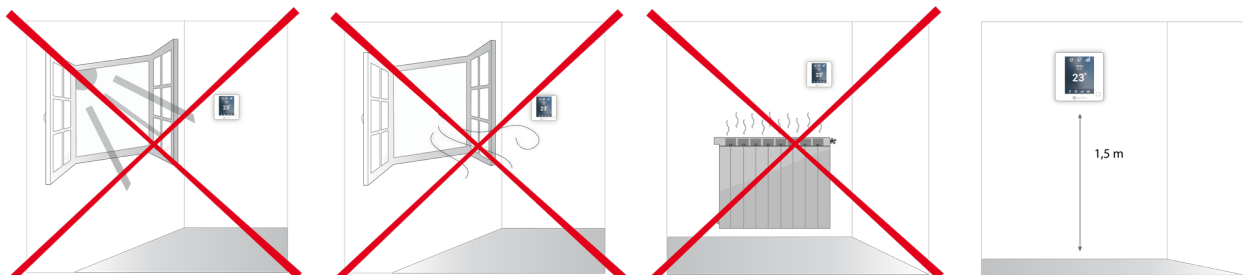
- El sistema debe ser instalado por un técnico cualificado.
- Compruebe que las unidades a controlar han sido instaladas según los requisitos del fabricante y funcionan correctamente antes de instalar el sistema Airzone.
- Ubique y conecte todos los elementos de su instalación conforme a la reglamentación electrónica local vigente.
- Compruebe que la instalación de climatización a controlar cumple con la normativa local vigente.
- Es necesario el uso de un termostato Blueface para disponer de todas las funcionalidades del sistema Airzone.
- Para la instalación del conducto flexible siga las recomendaciones locales para su ubicación y aislamiento de los conductos a la compuerta. Realice un corte a lo largo del aislamiento para mantener el motor de la compuerta fuera del mismo. Una vez finalizado compruebe la estanqueidad de las uniones entre compuerta y conducto.



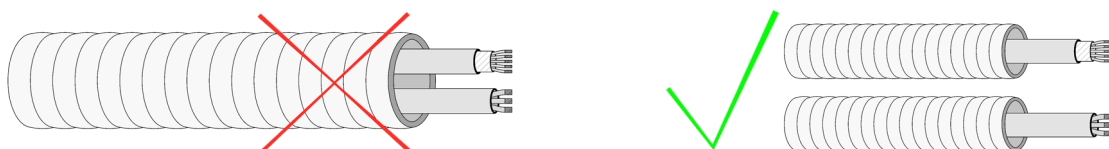
- En zonas controladas con termostatos radio, ubique las compuertas y módulos de zona a la menor distancia posible del termostato.



- Siga las siguientes recomendaciones para la ubicación de los termostatos:



- Realice todas las conexiones con ausencia total de alimentación.
- Para la conexión de comunicación con el sistema, utilice el cable Airzone: cable apantallado y trenzado, formado por 4 hilos ( $2 \times 0,22 \text{ mm}^2 + 2 \times 0,5 \text{ mm}^2$ ). **La conexión entre los módulos de zona se debe realizar en Bus.**
- No sitúe el bus del sistema junto a líneas de fuerza, fluorescentes, motores, etc., que puedan generar interferencias en las comunicaciones.



- Respete la polaridad de conexión de cada dispositivo. Una conexión errónea puede dañar seriamente el producto.

- Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus para las comunicaciones. No es recomendable conectar los polos "+" y "-" de alimentación.
- Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, respete la polaridad de conexión. Una conexión a tierra incorrecta puede provocar descargas eléctricas.
- En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. **Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.**

Una vez configurado el sistema Airzone, compruebe que la presión estática en el equipo de conductos está acorde con las condiciones de la red de distribución de aire donde esté instalado (consulte el manual del fabricante del equipo si necesita modificar este parámetro).

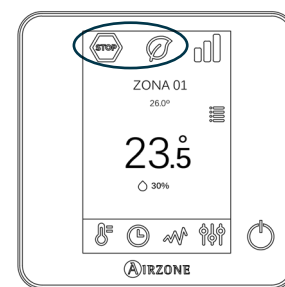
## INTRODUCCIÓN

Los sistemas Airzone permiten la configuración de interfaces maestras y de zonas. Desde un termostato maestro podrá realizar un cambio de Modo o definir el grado de eficiencia con la función Eco-Adapt.

**Importante:** Este sistema solo admite el termostato Blueface como termostato maestro.

A la hora de distinguir una interfaz maestra de una de zona, compruebe los siguientes puntos:

- Blueface Maestro: Muestra los iconos de Modo y Eco-Adapt en blanco.
- Blueface Zona: Muestra los iconos de Modo y Eco-Adapt en gris.



## TIPOLOGÍAS DEL SISTEMA

| Configuración                                                                                         | Instalación                                                                                                     | Termostato maestro                           |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------|
|  <b>Zonificada</b> | Unidad interior de conductos zonificada y posibilidad de control de elementos radiantes                         | Un maestro por sistema                       |
|  <b>Mixta</b>      | Unidad interior de conductos zonificada y unidades individuales y posibilidad de control de elementos radiantes | Un maestro por sistema                       |
|  <b>2 tubos</b>    | Unidades individuales y posibilidad de control de elementos radiantes*                                          | Un maestro por sistema                       |
|  <b>4 tubos</b>    | Unidades individuales y posibilidad de control de elementos radiantes*                                          | Posibilidad de más de un maestro por sistema |

**\*Nota:** Los módulos de zona motor Airzone (AZDI6MZZON [C/R]) solo permiten el control de etapa radiante.

## INSTALACIÓN DEL SISTEMA

Antes de realizar la instalación del sistema Airzone, compruebe que:

- La instalación funciona perfectamente sin el sistema Airzone instalado.
- En instalaciones con unidades de expansión directa, el termostato de máquina cableado se encuentra instalado.

**Importante:** Para instalaciones con solo superficies radiantes, se recomienda la instalación de depósitos de inercia.

Para realizar una correcta instalación de su sistema Airzone siga los siguientes pasos:

- 1) **Configure la tipología de su sistema.**
  - Configure el microswitch de la central de sistema (Ver apartado Tipologías del sistema).
  - Configure los microswitchs del módulo de control de elementos radiantes (Consulte ficha técnica del producto).
- 2) **Realice todas las conexiones eléctricas** (Ver apartado *Montaje y conexión*).
  - Conecte la pasarela de comunicación.
  - Conecte los distintos elementos de los que dispone el sistema (termostatos, módulos, etc.)
  - Alimente la central.
- 3) **Compruebe el correcto montaje y conexión del sistema** (Ver apartado *Comprobación de montaje y conexión*).
- 4) **Configure el sistema.**
  - Configure los módulos secundarios, para poder asociarlos a continuación a un termostato principal.
  - Configure los distintos termostatos del sistema (Ver apartados *Configuración inicial* y *Configuración avanzada*).

Para acceder a toda la documentación técnica, autodiagnósticos, preguntas frecuentes, vídeos de montaje y configuración del sistema, certificados y nuestra declaración de conformidad, acceda al apartado de Productos de la web Myzone: [myzone.airzone.es/productos/](http://myzone.airzone.es/productos/)

## MONTAJE Y CONEXIÓN

### CENTRAL DEL SISTEMA AIRZONE ACUAZONE (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)

#### Montaje

La central del sistema se entrega en caja atornillada para su fijación en superficie (Fig. 1). La ubicación y montaje de este elemento debe cumplir con la normativa electrónica vigente.

Para el montaje de la central siga los siguientes pasos:

- Ubique la central próxima a la unidad a controlar.
- Desatornille la tapa para fijar la parte trasera a la pared.
- Una vez realizada todas las conexiones, vuelva a atornillar la tapa.

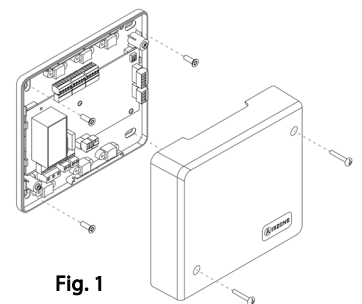
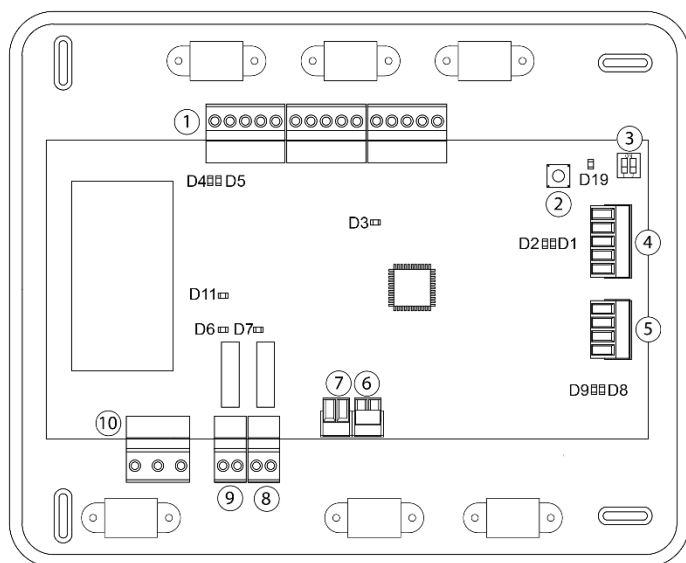


Fig. 1

## Conexión



| Nº | Descripción                          |
|----|--------------------------------------|
| 1  | Bus de conexión Airzone              |
| 2  | SW1                                  |
| 3  | SW2                                  |
| 4  | Bus domótico                         |
| 5  | Bus máquina                          |
| 6  | Entrada alarma (normalmente cerrada) |
| 7  | Sonda temperatura protección         |
| 8  | VMC/Caldera                          |
| 9  | Relé paro-marcha AA                  |
| 10 | Alimentación                         |

Fig. 2

### Conectores bus de conexión Airzone

El bus de conexión Airzone permite conectar todos los elementos internos independientes de la central, pudiendo controlar hasta 32 zonas. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Módulo de zonificación cable/radio (AZDI6MZZON [C/R]).
- Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico cable/radio (AZDI6MZSRE [C/R]).
- Módulo pasarela infrarrojo cable/radio (AZDI6MCIFR [C/R]).
- Módulo pasarela cable/radio (AZDI6MCxxx[C/R] / AZDI6ZMOxxx[C/R]).
- Módulo pasarela Fancoil individual cable/radio (AZDI6ZMOFAN [C/R]).
- Módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8).

Para la conexión del bus de conexión Airzone dispone de 3 bornas de 5 pines. Este sistema permite la conexión en estrella y en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 3). Fije los cables en las torretas de la central para mayor seguridad (Fig. 4).

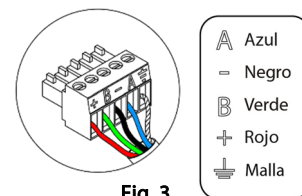


Fig. 3

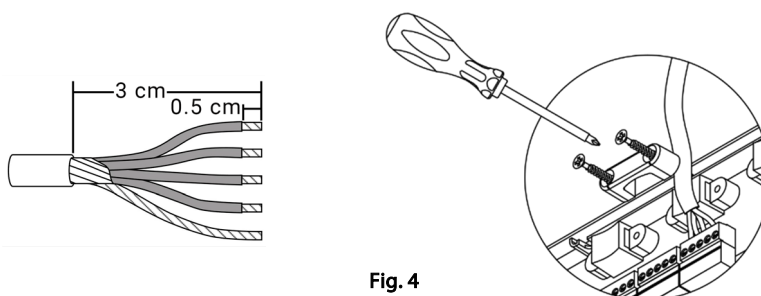


Fig. 4

### SW1

La central del sistema dispone de comunicación radio para la conexión de elementos radio Airzone. La asociación de estos dispositivos se realiza mediante la apertura del canal de asociación en la central. Para ello pulse sobre SW1 hasta que el LED 19 se quede en rojo (Fig. 5). Durante 15 minutos el sistema mantendrá el canal de asociación radio abierto.

**Reset del sistema:** En caso de que necesite devolver el sistema a los valores de fábrica, mantenga pulsado SW1 (Fig. 5) hasta que el LED D19 deje de parpadear.

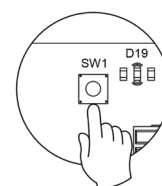


Fig. 5

## SW2

Configure el microswitch SW2 en función de la tipología del sistema (ver apartado *Tipologías del sistema*).

| SW2     |           |                    |
|---------|-----------|--------------------|
|         |           |                    |
| 2 tubos | 3/4 tubos | Zonificado / mixto |

## Conector bus domótico

El bus domótico permite interconectar varios sistemas entre sí para poder realizar una gestión de todos ellos, a través de los periféricos de control que ofrece Airzone o su integración en una red superior de control. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Webserver Cloud (AZX6WEBSCLLOUD [C/R]) y AZX6WSCLOUDDIN [C/R]).
- Pasarela de integración KNX (AZX6KNXGTWAY).
- Pasarela de integración BACnet (AZX6BACNET).
- Pasarela de integración Airzone-Lutron (AZX6GTILUT).
- Central de control de producción Airzone (AZX6CCP).
- Controlador Supermaestro Airzone (AZX6CSMASTER [S/E]).

Para la conexión del bus domótico dispone de 1 borna de 5 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 6).

**Nota:** Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A", "B" y "Malla" del bus para las comunicaciones. Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.

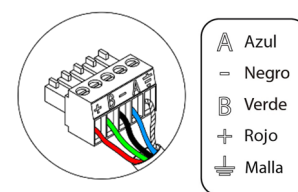


Fig. 6

## Conector bus máquina

El bus máquina permite conectar diferentes pasarelas de control para el equipo de aire instalado. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Pasarelas de comunicaciones (AZX6QADAPT xxx / AZX6QADAPT3 xxx).
- Pasarelas controlador 3.0 (AZX6GTC xxx)
- Pasarela de control Airzone Fancoil 0-10 V (AZX6010VOLTSZ).
- Pasarela de control Airzone - Equipo electromecánico (AZX6ELECTROMECC).
- Pasarela de control Airzone Fancoil 3 Velocidades (AZX6FANCOILZ).

Para la conexión del bus máquina dispone de 1 borna de 4 pines. La conexión para estos elementos es punto a punto. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 7).

**Nota:** Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A", "B" y "Malla" del bus para las comunicaciones.

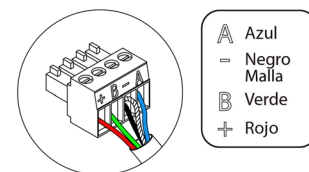


Fig. 7

Para la conexión de pasarelas integradas, desconecte la borna del bus máquina y encaje el conector y el poste de fijación de la pasarela (Fig. 8).



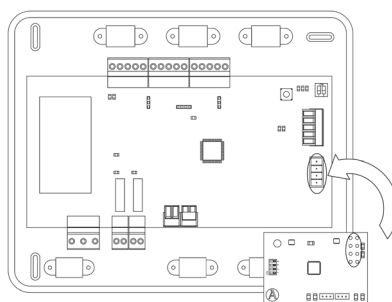


Fig. 8

### Entrada alarma

Esta entrada establece el modo Stop en la unidad de climatización, cerrando todas las compuertas del sistema cuando se recibe una alerta de alarma, bloqueando el modo de funcionamiento. Esta entrada está configurada como normalmente cerrada. Para el correcto funcionamiento del sistema, este contacto se envía con un puente desde fábrica.

### Conector sonda temperatura de protección

Permite medir mediante una sonda externa la temperatura de retorno de un equipo de aire acondicionado. Se recomienda el uso de esta sonda cuando trabaje con equipos de funcionamiento electromecánicos o NO Inverter, donde se deba controlar la temperatura de retorno del equipo.

### Conector VMC/Caldera

Esta salida puede ser configurada para el control de equipos de ventilación mecánica controlada (VMC) o para la gestión de una caldera. (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de sistema*)

#### Configuración VMC

| Estado      | Stop    | Ventilación | Frío aire | Frío radiante | Calor aire | Calor radiante |
|-------------|---------|-------------|-----------|---------------|------------|----------------|
| Demanda ON  | VMC OFF | VMC ON      | VMC ON    | VMC ON        | VMC ON     | VMC ON         |
| Demanda OFF | VMC OFF | VMC ON      | VMC ON    | VMC ON        | VMC ON     | VMC ON         |

#### Configuración Caldera

| Estado      | Stop      | Ventilación | Frío aire | Frío radiante | Calor aire | Calor radiante |
|-------------|-----------|-------------|-----------|---------------|------------|----------------|
| Demanda ON  | CALD. OFF | CALD. OFF   | CALD. OFF | CALD. ON      | CALD. OFF  | CALD. ON       |
| Demanda OFF | CALD. OFF | CALD. OFF   | CALD. OFF | CALD. OFF     | CALD. OFF  | CALD. OFF      |

Las características técnicas del relé de VMC/Caldera son  $I_{max}$ : de 1 A a 24-48 V, libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

### Relé paro-marcha AA

Esta salida está pensada para el paro-marcha de equipos de climatización, en el caso de que desee únicamente este tipo de control. La lógica de funcionamiento de esta salida es la siguiente:

| Estado       | Stop     | Ventilación | Frío aire | Frío radiante | Calor aire | Calor radiante |
|--------------|----------|-------------|-----------|---------------|------------|----------------|
| Demanda* ON  | MAQ. OFF | MAQ. ON     | MAQ. ON   | MAQ. OFF      | MAQ. ON    | MAQ. OFF       |
| Demanda* OFF | MAQ. OFF | MAQ. OFF    | MAQ. OFF  | MAQ. OFF      | MAQ. OFF   | MAQ. OFF       |

Las características técnicas del relé de paro-marcha son  $I_{max}$ : de 1 A a 24-48 V, libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

**\*Nota:** En sistemas con configuración mixta, la demanda de aire viene definida por las zonas de la unidad zonificada (aquella que controla los elementos motorizados). En sistemas con configuración zonificada o 2/4 tubos, la demanda de aire viene definida por cualquier zona.

## Conector alimentación

A través de este conector se realiza la alimentación de la central del sistema y por consiguiente de los elementos conectados a esta. Alimentación externa a 110/230 Vac. La conexión se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 9).

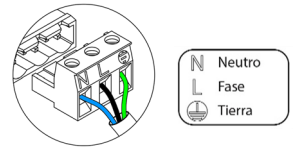


Fig. 9

Fije los cables en la torreta de la central para mayor seguridad (Fig. 10).

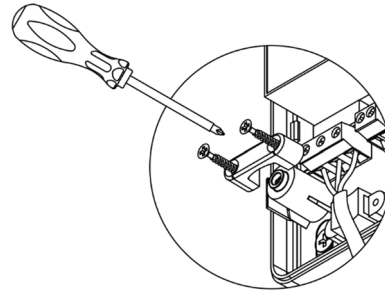
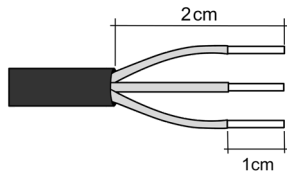


Fig.10

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

**Recuerde:** Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de colocar correctamente la tapa de la central de sistema (Fig. 11).

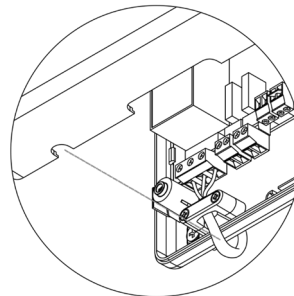
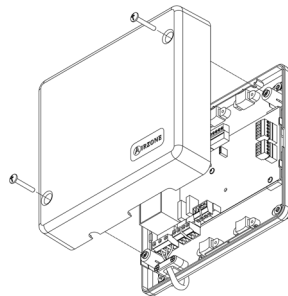


Fig. 11

## MÓDULO DE ZONA MOTOR AIRZONE CABLE/RADIO (AZDI6MZZON [C/R])

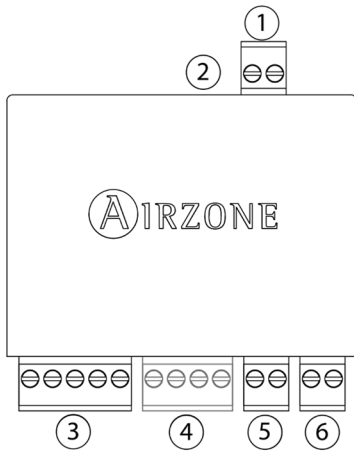


Fig. 12

| Nº | Significado                                   |
|----|-----------------------------------------------|
| ①  | Conector elemento motorizado                  |
| ②  | Conector sonda                                |
| ③  | Bus de conexión Airzone                       |
| ④  | Conexión termostato <i>(Solo AZDI6MZZONC)</i> |
| ⑤  | Contacto presencia                            |
| ⑥  | Contacto ventana                              |

**Nota:** Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

### Montaje

El módulo de zonificación está diseñado para el control de los elementos motorizados del sistema. **Se instalará un módulo de zonificación por cada elemento motorizado del sistema.** Utilice las guías para su fijación en la motorización del elemento a controlar (Fig. 13).

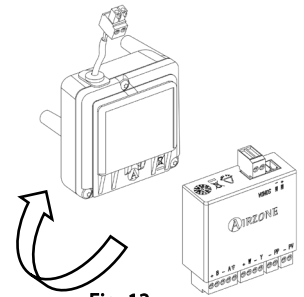


Fig. 13

### Conexión

El módulo de zona motor Airzone es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 14).

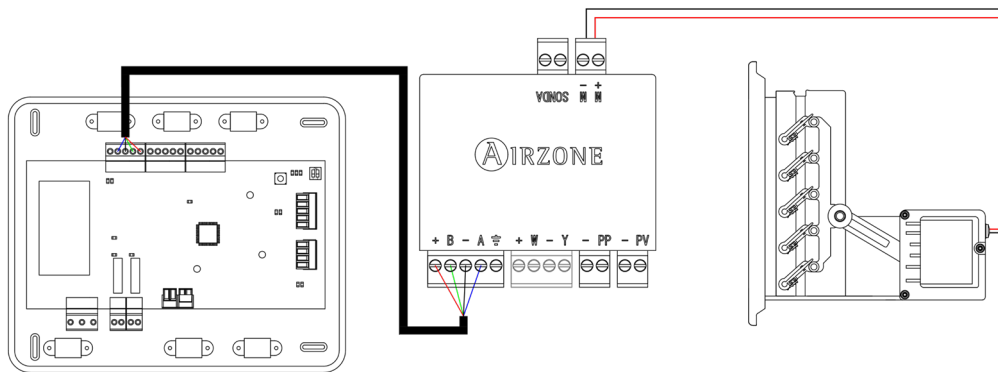


Fig. 14

Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central ③ dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 15).

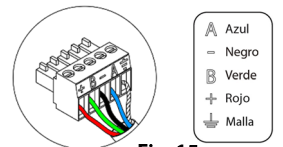


Fig. 15

④ Para la conexión con el termostato dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 16).

**Recuerde:** La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

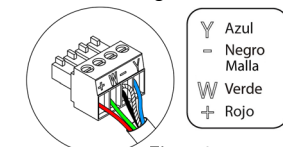


Fig. 16

① La conexión de la motorización eléctrica al módulo se realiza mediante una borna de 2 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 17).

**Importante:** No se permite la conexión de más de un elemento motorizado por módulo.

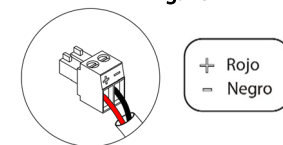


Fig. 17

El módulo de zona motor Airzone permite conectar una sonda ② (AZASONDTEMP / AZX6SONDPOTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.

**Nota:** El termostato no mostrará la humedad relativa en caso de usar sonda remota.

- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de Tª ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia o de apertura de ventana .

- ⑤ • **Control por presencia.** Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- ⑥ • **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).

## MÓDULO DE ZONA AIRZONE DE CALEFACCIÓN DIRECTA CABLE/RADIO (AZDI6MZSRE [C/R])

**Importante:** Este módulo solo es compatible con centrales con versión 4.2.0 o superior.

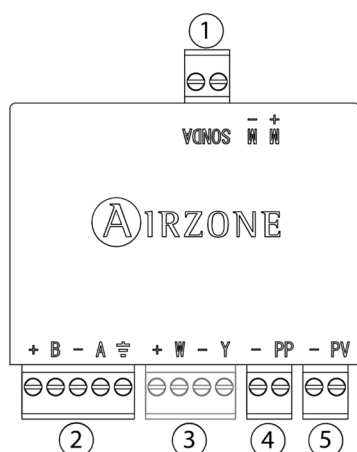


Fig. 18

| Nº | Significado                                     |
|----|-------------------------------------------------|
| ①  | Conector sonda                                  |
| ②  | Bus de conexión Airzone                         |
| ③  | Conexión termostato ( <i>Solo AZDI6MZSREC</i> ) |
| ④  | Contacto presencia                              |
| ⑤  | Contacto ventana                                |

**Nota:** Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

**Importante:** Para utilizar el módulo de zona de calefacción eléctrica es necesario disponer de un módulo de control de elementos radiantes (AZDI6OUTPUT8) en la instalación.

## Montaje

El módulo de zonificación está diseñado para el control de elementos radiantes eléctricos. **Se instalará un módulo de zona Airzone por cada elemento radiante eléctrico del sistema.** Atornille el soporte en la pared y utilice las guías para su fijación (Fig. 19).

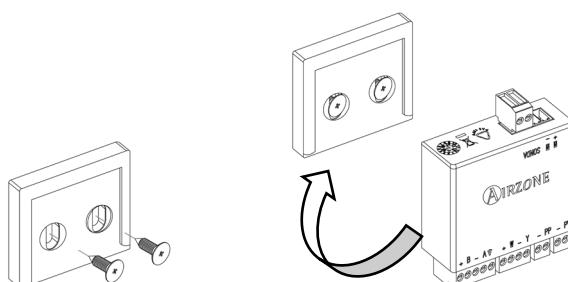


Fig. 19

## Conexión

El módulo de zonificación es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 20).

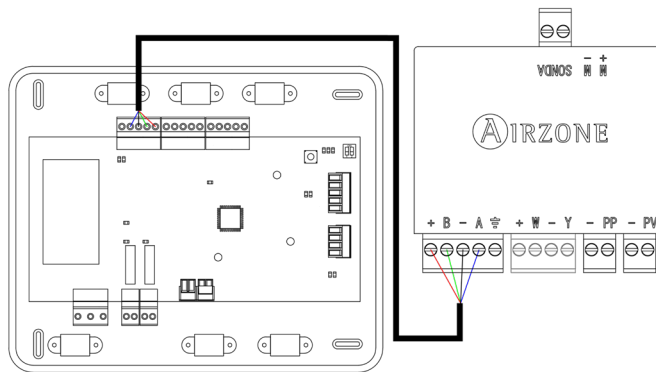


Fig. 20

- ② Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 21).

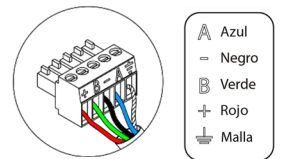


Fig. 21

- ③ Para la conexión con el termostato dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 22).

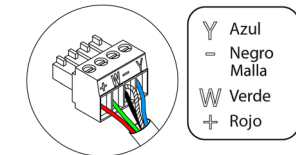


Fig. 22

**Recuerde:** La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

El módulo de zonificación permite conectar una sonda ① (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.  
**Nota:** El termostato no mostrará la humedad relativa en caso de usar sonda remota.
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de Tª ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia ④ o de apertura de ventana ⑤.

- **Control por presencia.** Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).

## MÓDULO ZONA AIRZONE UD. FANCOIL INDIVIDUAL CABLE/RADIO (AZDI6ZMOFAN [C/R])

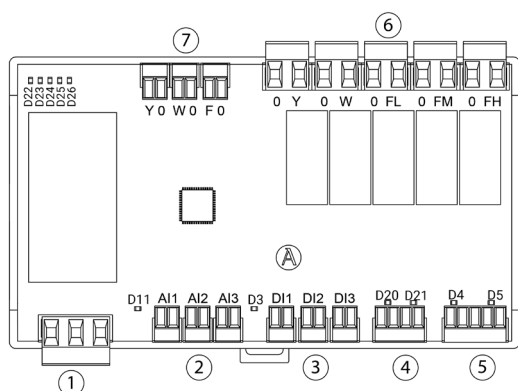


Fig.23

**Nota:** Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

| Significado |                                                         |      |                       |
|-------------|---------------------------------------------------------|------|-----------------------|
| ①           | Alimentación                                            |      |                       |
| ②           | Entradas analógicas                                     | AI1  | Sonda temperatura     |
|             |                                                         | AI2  | Batería de frío       |
|             |                                                         | AI3  | Batería de calor      |
| ③           | Entradas digitales / Digital inputs / Entradas digitais | DI1  | Contacto ventana      |
|             |                                                         | DI2  | Contacto presencia    |
|             |                                                         | DI3  | Función Eco           |
| ④           | Conexión termostato (Solo en AZDI6ZMOFANC)              |      |                       |
| ⑤           | Bus conexión Airzone                                    |      |                       |
| ⑥           | Relés de control Fancoil                                | 0 Y  | Demanda aire frío     |
|             |                                                         | 0 W  | Demanda aire caliente |
|             |                                                         | 0 FL | Velocidad 1           |
|             |                                                         | 0 FM | Velocidad 2           |
|             |                                                         | 0 FH | Velocidad 3           |
| ⑦           | Salidas 0-10V                                           | Y 0  | Demanda aire frío     |
|             |                                                         | W 0  | Demanda aire caliente |
|             |                                                         | F 0  | Ventilador            |

### Montaje

El módulo de pasarela Fancoil se monta sobre carril DIN (Fig. 24). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.

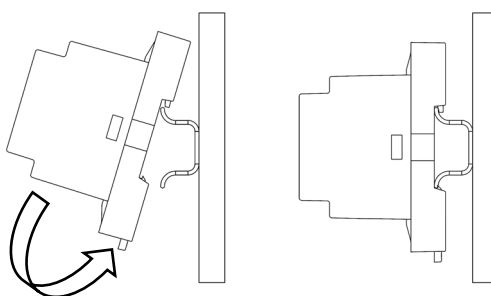


Fig. 24

**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

## Conexión

El módulo de zona Fancoil es un elemento que se conecta al bus de conexión Airzone de la central. Para la conexión de las velocidades en función del tipo de Fancoil ver el siguiente esquema (fig.26).

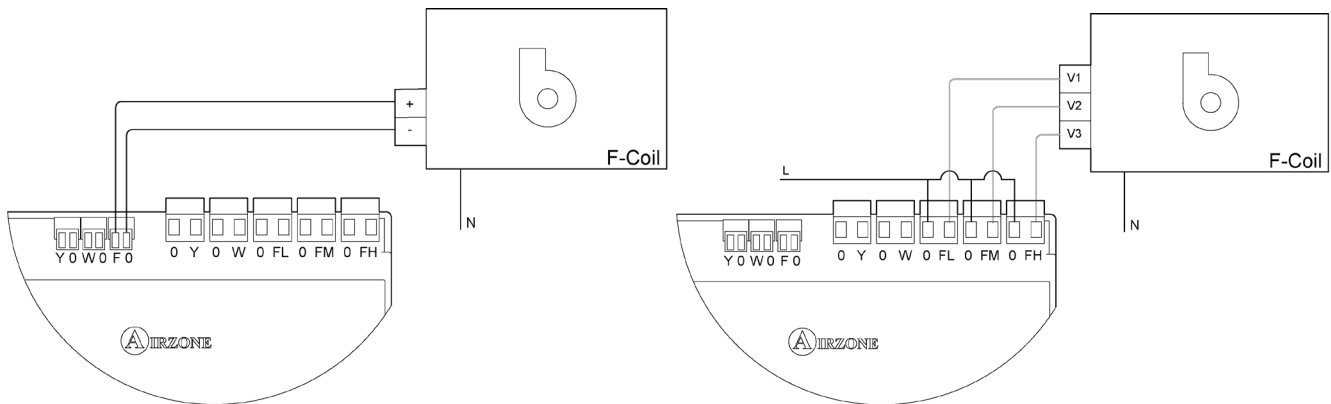


Fig.26

Para la conexión de los modos Y/W (Frío/Calor) en función del tipo de Fancoil ver el siguiente esquema (fig.27).

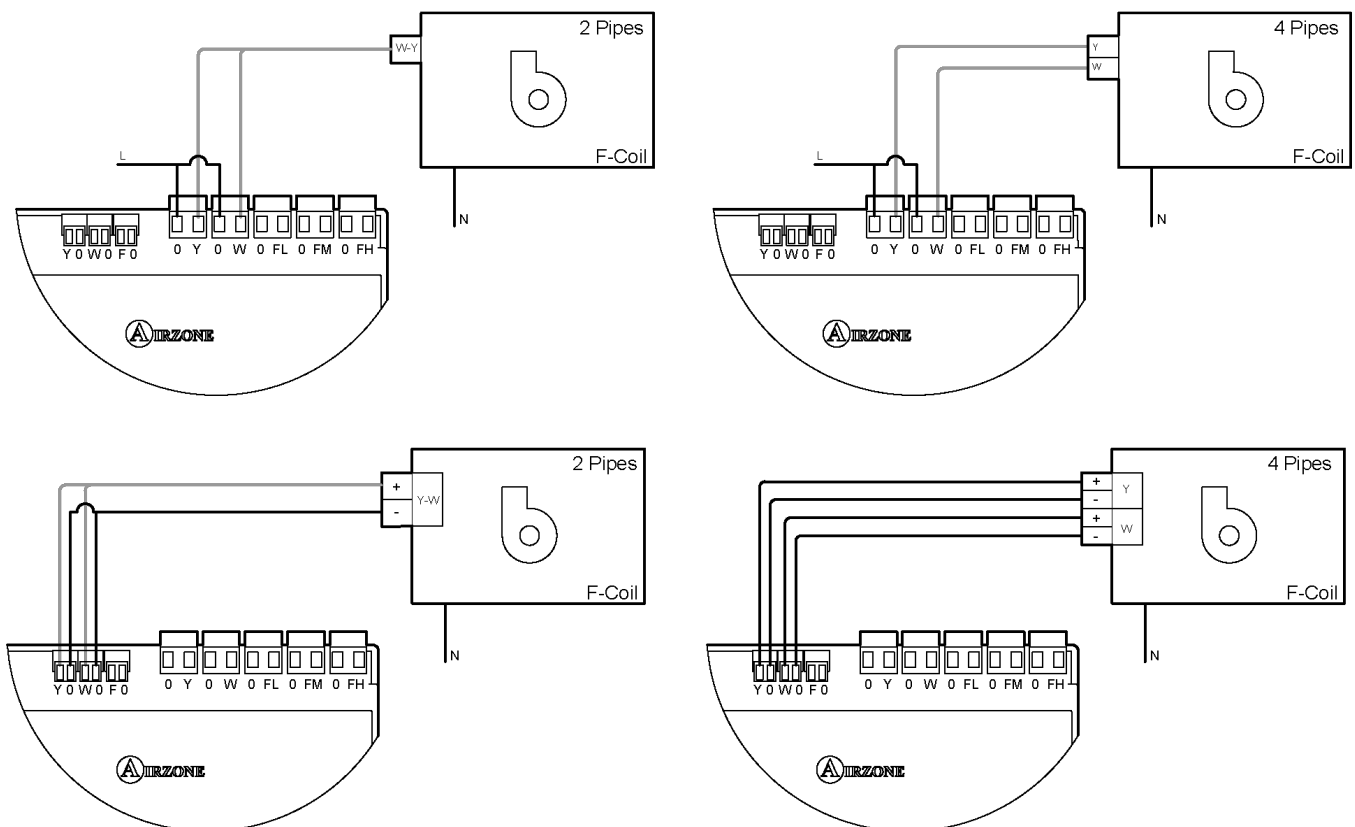


Fig.27

Las características de los relés de control son  $I_{max}$  de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central ⑤ dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 28).

Para la conexión con el termostato ④ dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 29).

**Recuerde:** La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

La conexión de alimentación eléctrica del módulo se realiza mediante una borna de 3 pines ①. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 30).

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

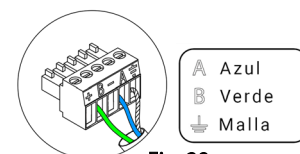


Fig. 28

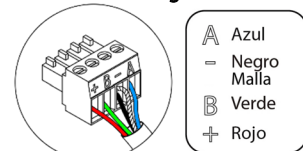


Fig. 29

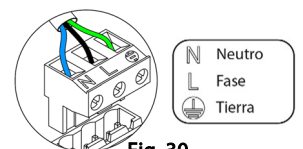


Fig. 30

El módulo de pasarela Fancoil permite conectar una sonda ② (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la  $T^a$  de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la  $T^a$  ambiente por la sonda.

**Nota:** El termostato no mostrará la humedad relativa en caso de usar sonda remota.

- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de  $T^a$  ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la  $T^a$  de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la  $T^a$  ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de 3 entradas digitales ③ para realizar un control de la zona por presencia, apertura de ventana o mediante la función Eco.

- **Control por presencia.** Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.
- **Función ECO.** Se habilita a través de la entrada digital mostrada en la tabla anterior. Cuando se activa este modo, se producirá una modificación de la temperatura de consigna de la zona de 2.5 °C, esta modificación será un incremento si la zona está trabajando en modo Frío, o una disminución si está trabajando en modo Calor. Esta modificación se verá reflejada en el termostato.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).



## MÓDULO DE ZONA AIRZONE UNIDAD INDIVIDUAL CABLE/RADIO (AZDI6MC XXX [C/R])

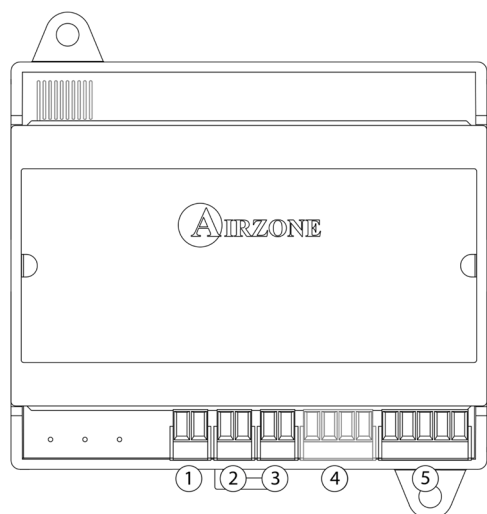


Fig. 31

| Nº | Descripción                                   |
|----|-----------------------------------------------|
| 1  | Entrada sonda                                 |
| 2  | Contacto ventana                              |
| 3  | Contacto presencia                            |
| 4  | Conexión termostato <i>(Solo AZDI6MCxxxC)</i> |
| 5  | Bus de conexión Airzone                       |

**Nota:** Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

### Montaje

El módulo de pasarela se monta sobre carril DIN (Fig. 32) o en superficie (Fig. 33). La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.

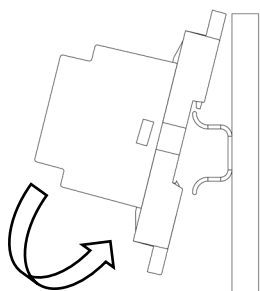


Fig. 32

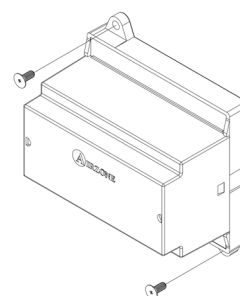
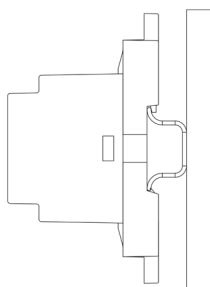


Fig. 33

**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

### Conexión

El módulo de pasarela es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 34).

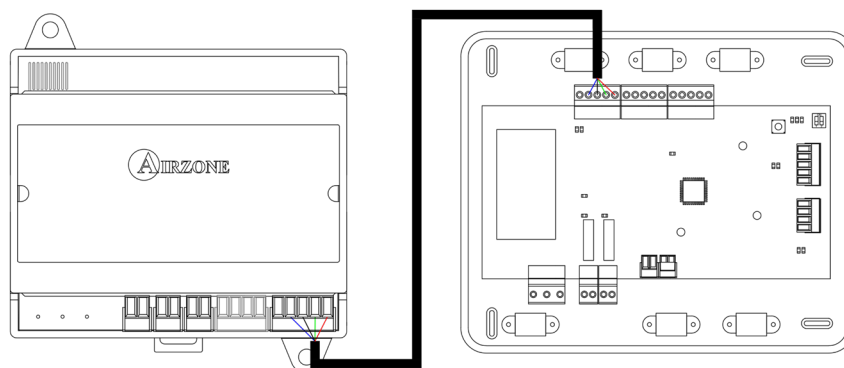


Fig. 34

Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central <sup>⑤</sup> dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 35).

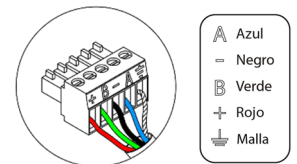


Fig. 35

Para la conexión con el termostato <sup>④</sup> dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 36).

**Recuerde:** La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

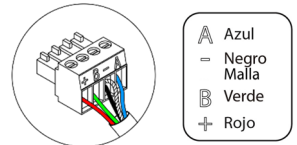


Fig. 36

El módulo pasarela permite conectar una sonda <sup>②</sup> (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.  
*Nota: El termostato no mostrará la humedad relativa en caso de usar sonda remota.*
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de Tª ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia <sup>③</sup> o de apertura de ventana <sup>②</sup>.

- **Control por presencia.** Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).

## MÓDULO DE ZONA AIRZONE UNIDAD INDIVIDUAL CABLE/RADIO (AZDI6ZMO XXX [C/R])

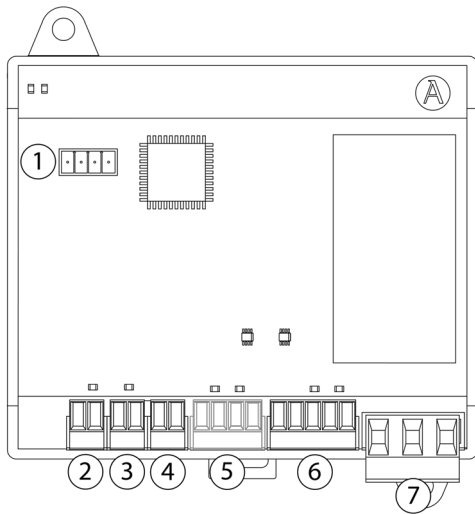


Fig. 37

| Nº | Descripción                                      |
|----|--------------------------------------------------|
| 1  | Conexión pasarela                                |
| 2  | Entrada sonda                                    |
| 3  | Contacto ventana                                 |
| 4  | Contacto presencia                               |
| 5  | Conexión termostato ( <i>Solo AZDI6ZMOxxxC</i> ) |
| 6  | Bus de conexión Airzone                          |
| 7  | Alimentación                                     |

**Nota:** Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

### Montaje

El módulo de pasarela se monta sobre carril DIN (Fig. 38) o en superficie (Fig. 39). La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.

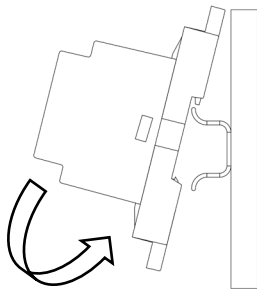


Fig. 38

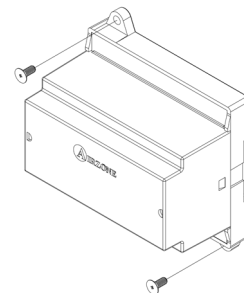
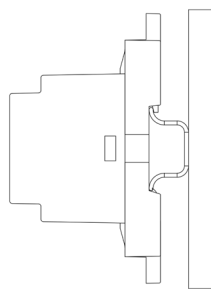


Fig. 39

**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

### Conexión

El módulo de pasarela es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 40).

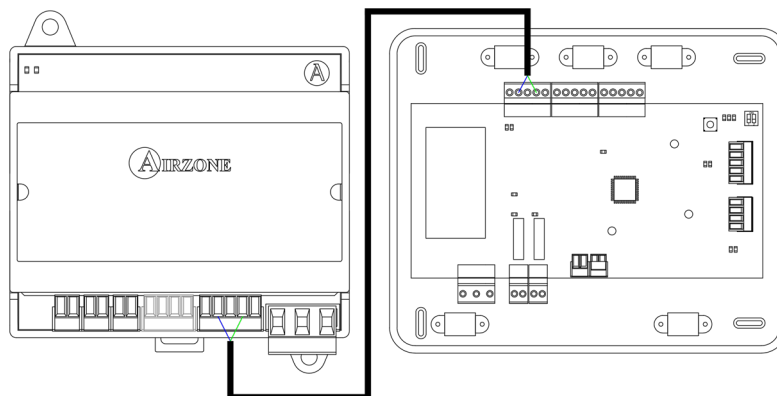


Fig. 40

Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central ⑥ dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 41).

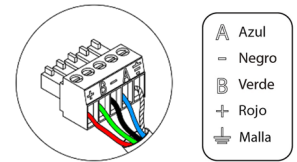


Fig. 41

Para la conexión con el termostato ⑤ dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 42).

**Recuerde:** La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

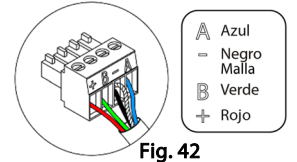


Fig. 42

El módulo pasarela permite conectar una sonda ② (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.  
***Nota:** El termostato no mostrará la humedad relativa en caso de usar sonda remota.*
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de Tª ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia ③ o de apertura de ventana ②.

- **Control por presencia.** Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).

## MÓDULO DE ZONA AIRZONE UNIDAD INDIVIDUAL INFRARROJOS CABLE/RADIO (AZDI6MCIFR [C/R])

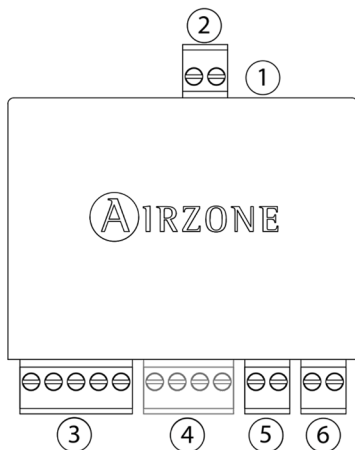


Fig. 43

| Nº | Significado                                   |
|----|-----------------------------------------------|
| ①  | Conector IR                                   |
| ②  | Conector sonda                                |
| ③  | Bus de conexión Airzone                       |
| ④  | Conexión termostato <i>(Solo AZDI6MCIFRC)</i> |
| ⑤  | Contacto presencia                            |
| ⑥  | Contacto ventana                              |

**Nota:** Para la conexión del contacto ventana utilizar cable apantallado.

### Montaje

El módulo de pasarela infrarrojo está diseñado para el control de unidades Split individuales. **Se instalará un módulo de pasarela infrarrojo por cada unidad Split individual del sistema.** Están previstos de un adhesivo de doble cara para su montaje (Fig. 44).

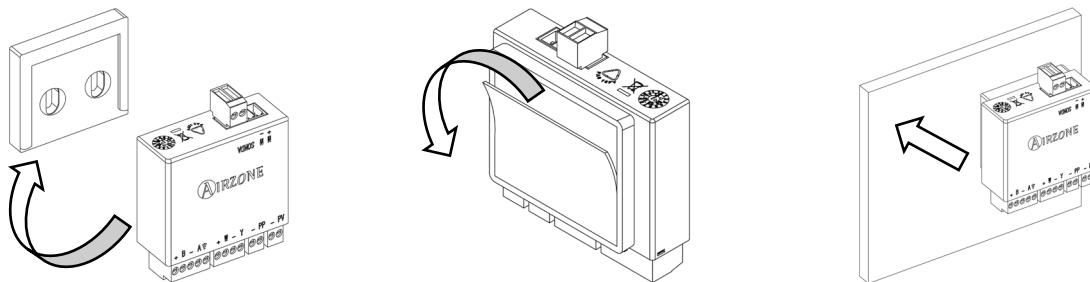


Fig. 44

### Conexión

El módulo de pasarela infrarrojo es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 45).

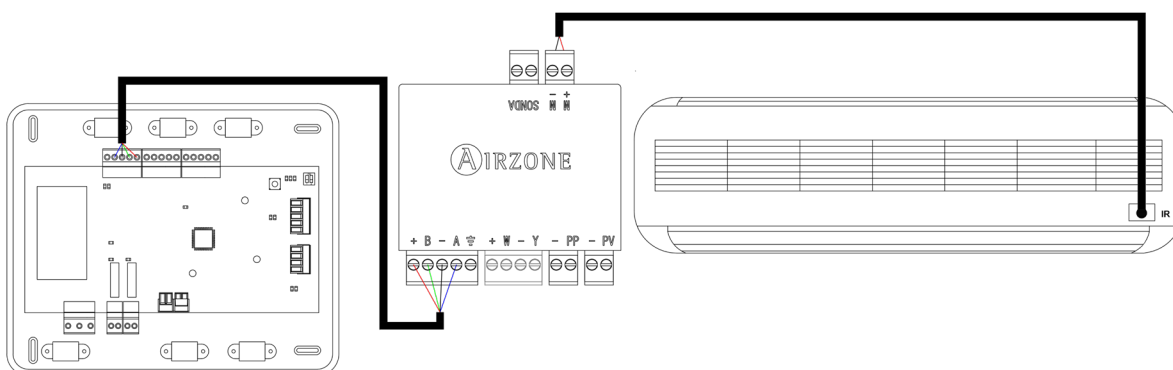


Fig. 45

Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central (3) dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 46).

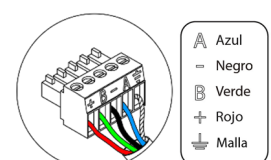


Fig. 46

Para la conexión con el termostato ④ dispone de una borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 47).

**Recuerde:** La longitud máxima recomendada para la conexión módulo-termostato es de 40 m.

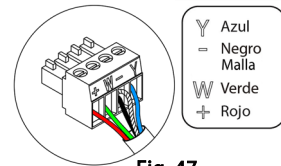


Fig. 47

La conexión del emisor IR se realiza mediante una borna de 2 pines ①. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 48).

Para la conexión del emisor IR en la unidad Split a controlar, retire el adhesivo del emisor IR y fíjelo en el receptor IR de la unidad (Fig. 49).

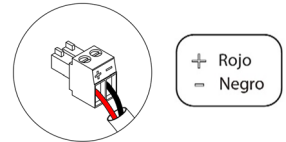


Fig. 48

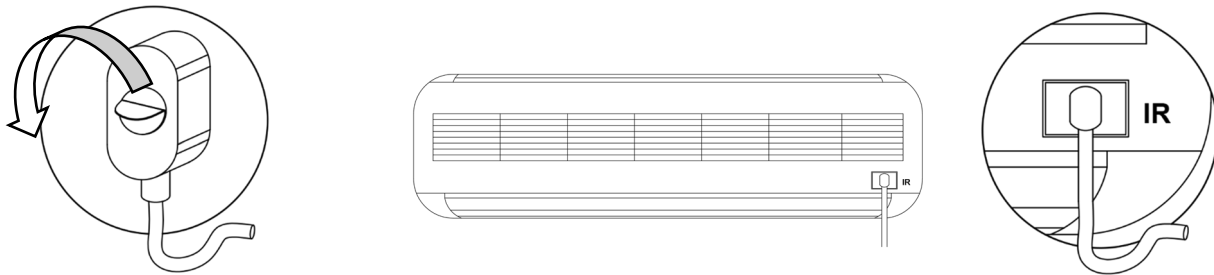


Fig. 49

El módulo de pasarela infrarrojo permite conectar una sonda ② (AZASONDTEMP / AZX6SONDPROTEC) para la lectura de temperatura de manera remota o distribuida, en función de cómo se configure el módulo:

- **Sonda remota.** Permite realizar la lectura de temperatura ambiente en un lugar distinto a la ubicación del termostato. Conecte la sonda y configure el módulo como principal (termostato conectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.  
**Nota:** El termostato no mostrará la humedad relativa en caso de usar sonda remota.
- **Sonda distribuida.** Permite controlar una zona secundaria con lectura de Tª ambiente independiente al termostato de la zona principal. Conecte la sonda y configure el módulo como secundario (termostato desconectado), el estado y la Tª de consigna vendrán fijadas por el termostato y la lectura de la Tª ambiente por la sonda.

Por último, el módulo dispone de entradas para realizar un control de la zona por presencia ⑤ o de apertura de ventana ⑥.

- **Control por presencia.** Cuando el sensor de presencia conectado al módulo indica que la zona está desocupada, comienza una temporización interna de 5 minutos para confirmar que la zona está vacía. Pasado este tiempo la zona se pondrá en modo Sleep con una temporización de apagado de 90 minutos.
- **Control de ventana abierta.** Cuando el sensor de ventana conectado al módulo indica que una ventana está abierta durante más de 60 segundos, el elemento de control (motorización o relé) asociado a ese módulo se cierra.

La activación y configuración de estas entradas están disponibles en los parámetros de zona del termostato (Ver apartado *Configuración avanzada, parámetros de zona*).

## MÓDULO DE CONTROL DE ELEMENTOS RADIANTES AIRZONE (AZDI6OUTPUT8)

### Montaje

El módulo de control de elementos radiantes se monta sobre carril DIN (Fig. 50). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.

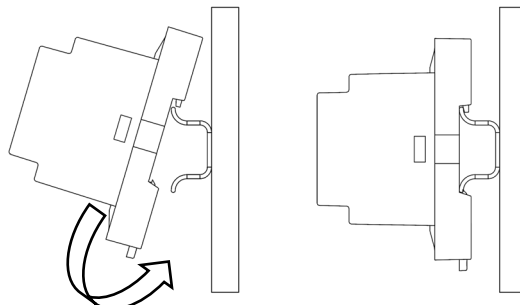


Fig. 50

**Nota:** Para retirar el módulo, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

### Conexión

El módulo de control de elementos radiantes es un dispositivo que se conecta al bus de conexión Airzone de la central (Fig. 51).

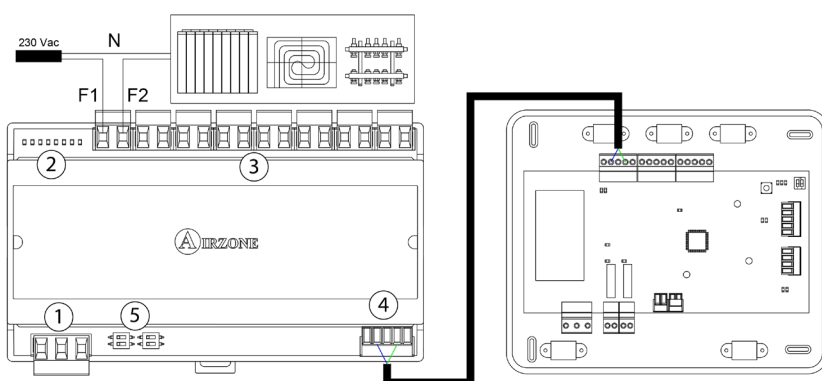


Fig. 51

| Nº | Significado                                      |
|----|--------------------------------------------------|
| ①  | Alimentación                                     |
| ②  | Leds de estado de relés                          |
| ③  | Relés de zona                                    |
| ④  | Bus de conexión Airzone                          |
| ⑤  | SW1 – Salidas de relés<br>SW2 – Etapa de control |

Las características de los relés de control son  $I_{max}$  de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión.

Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar. Recuerde conectar el neutro directamente desde circuito hasta el elemento a controlar.

La configuración del microswitch SW1 (dirección de zona) es la siguiente:

| SW1                                                                                 |                                                                                     |                                                                                     |                                                                                       |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Zonas 1 - 8                                                                         | Zonas 9 - 16                                                                        | Zonas 17 - 24                                                                       | Zonas 25 - 32                                                                         |

**Por ejemplo:** El relé para controlar el elemento radiante de un módulo de zona con dirección 10, es el R2 del módulo de control de elementos radiantes con dirección configurada para las zonas 9 - 16.

La configuración del microswitch SW2 (lógica de funcionamiento) es la siguiente:

| SW2                                                                                 |                                                                                     |                                                                                      |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| Calor                                                                               | Frío                                                                                | Combinado                                                                            |

**Nota:** En el caso de cambiar la configuración de los microswitch SW2, reinicie el módulo. Para ello retire la alimentación del mismo durante 10 segundos y vuélvalo a conectar.

Para la conexión al bus de conexión Airzone de la central <sup>④</sup> dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 52).

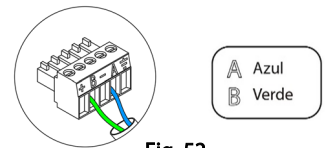


Fig. 52

La conexión de alimentación eléctrica al módulo se realiza mediante una borna de 3 pines <sup>①</sup>. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 53).

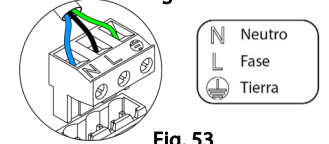


Fig. 53

Una vez alimentado, el módulo de control de elementos radiantes realiza una apertura-cierre secuencial de todas las salidas de relé. Esta operación se repite una vez por semana para asegurar el correcto funcionamiento de las válvulas.

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

## TERMOSTATOS CABLEADOS AIRZONE (AZDI6BLUEFACEC / AZDI6THINKC / AZDI6LITEC)

### Montaje

Los termostatos Airzone se montan en superficie mediante soporte. Recuerde que la distancia máxima recomendable para este dispositivo es de 40 metros. Para su fijación en pared siga los siguientes pasos (Fig. 54):

- Separe la parte trasera del termostato y realice las conexiones pertinentes.
- Fije la parte trasera del termostato en la pared.
- Coloque el display sobre el soporte ya fijado.
- Coloque las varillas anti-vandálicas para una mayor sujeción del termostato (opcional).

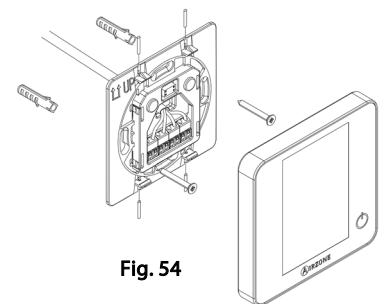


Fig. 54

### Conexión

Los termostatos Airzone son elementos que se conectan al módulo de zona a controlar. Fije los cables con las presillas de la borna respetando el código de colores (Fig. 55).

**Importante:** Utilice el utensilio suministrado para presionar en las pestañas de fijación (Fig. 56).

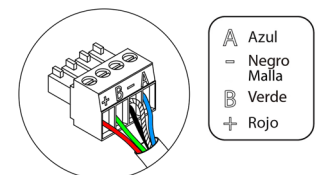


Fig. 55

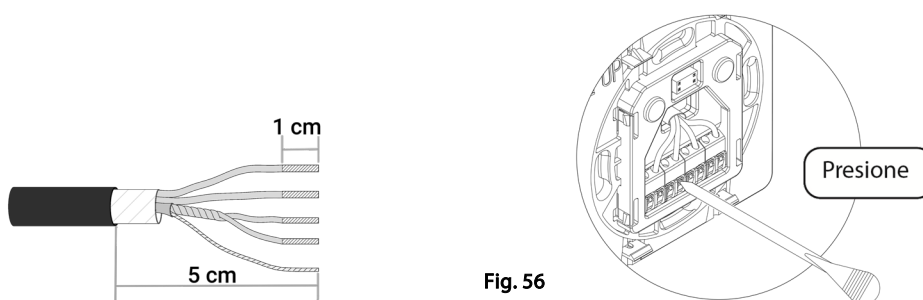


Fig. 56



## TERMOSTATOS RADIO AIRZONE (AZDI6THINKR / AZDI6LITER)

### Montaje

Los termostatos radio de Airzone se montan en superficie mediante soporte. Recuerde que la distancia máxima recomendable para este dispositivo es de 40 metros.

Para su fijación en pared siga los siguientes pasos (Fig. 57):

- Separe la parte trasera del termostato e introduzca la batería de botón CR2450.
- Fije la parte trasera del termostato en la pared.
- Coloque el display sobre el soporte ya fijado.
- Coloque las varillas anti-vandálicas para una mayor sujeción del termostato.

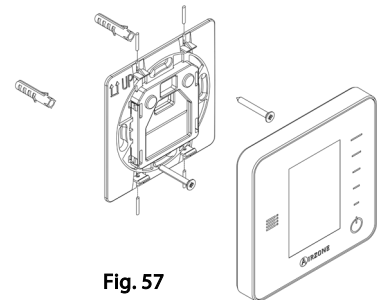


Fig. 57

### Cambio batería

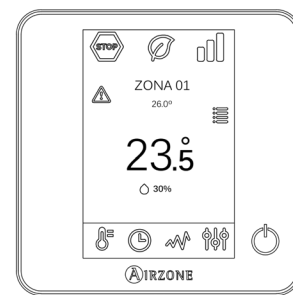
Para indicar batería baja en los termostatos radio, aparecerá el icono  en el salvapantallas de los termostatos Think (Fig. 58). En el caso de los termostatos radio Lite, aparecerá un mensaje de aviso de *Batería Lite baja* en los termostatos Blueface en el salvapantallas, pulsando sobre el icono de aviso de la pantalla principal se despliega un menú donde se indica la zona del termostato Lite con batería baja (Fig. 59).



Fig. 58



Fig. 59



Para sustituir la batería, separe el termostato de su soporte y sustituya la batería (CR2450) (Fig. 60).

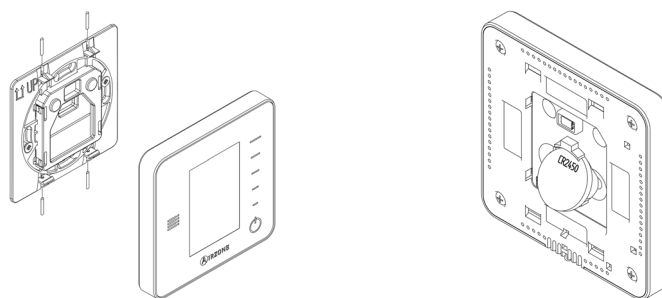


Fig. 60

**Importante:** Se recomienda el uso de baterías de primeras marcas, similares a las suministradas. Una batería de menor calidad puede reducir la vida útil de esta.

Recuerde depositar la batería retirada en un punto de reciclaje adecuado.

**Nota:** Recuerde retirar el sistema anti-vandálico antes de retirar el termostato de la pared.

## PASARELA DE CONTROL AIRZONE FANCOIL 0-10 V (AZX6010VOLT SZ)

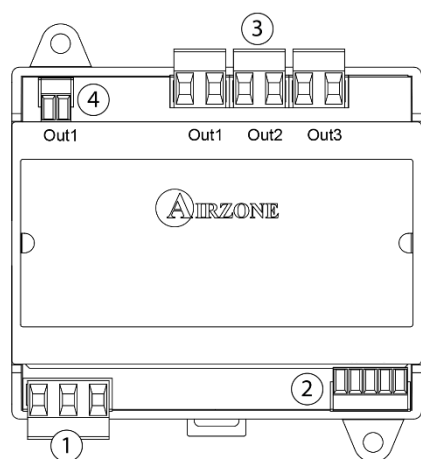


Fig. 61

| Significado |                    |                          |
|-------------|--------------------|--------------------------|
| ①           | Alimentación       |                          |
| ②           | Bus máquina        |                          |
| ③           | OUT 1              | Demanda de aire frío     |
|             | OUT 2              | Demanda de aire caliente |
|             | OUT 3              | Demanda de ventilador    |
| ④           | Control ventilador |                          |

### Montaje

La pasarela de comunicaciones 0-10 Volts se monta sobre carril DIN (Fig. 62) o en superficie (Fig. 63). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.

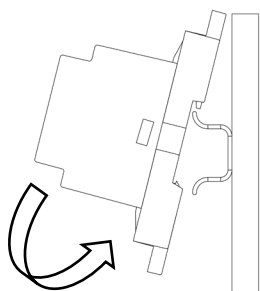


Fig. 62

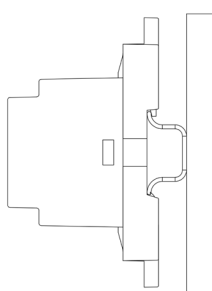


Fig. 63

**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

### Conexión

La pasarela de comunicaciones 0-10 Volts es un elemento que se conecta al bus máquina de la central (Fig. 64 y 65).

#### Esquema de conexión, instalación a 2 tubos

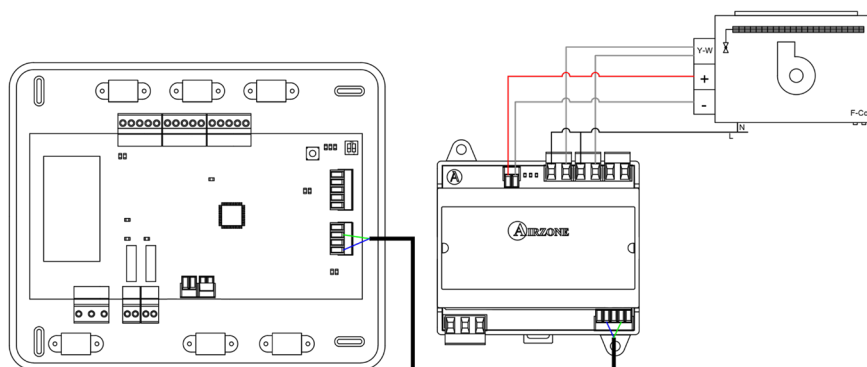


Fig. 64

## Esquema de conexión, instalación a 4 tubos

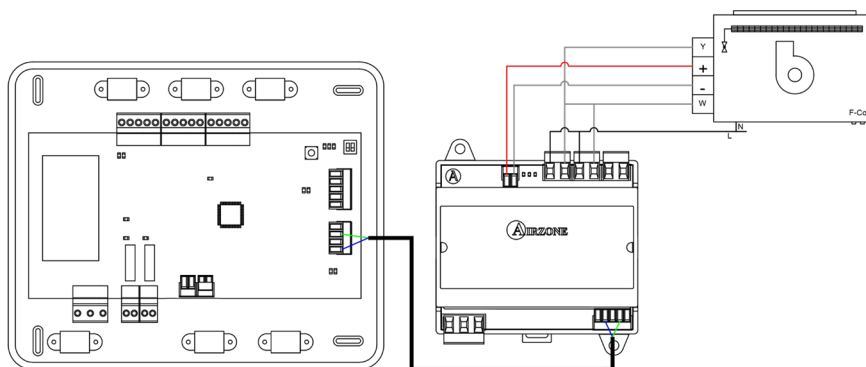


Fig. 65

Las características de los relés de control son  $I_{max}$  de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Para la conexión al bus máquina de la central ② dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 66). Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.

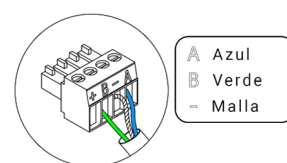


Fig. 66

La conexión de alimentación eléctrica del módulo se realiza mediante una borna de 3 pines ①. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 67).

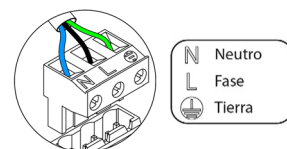


Fig. 67

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

## PASARELA DE CONTROL AIRZONE – FANCOIL 3 VELOCIDADES (AZX6FANCOILZ)

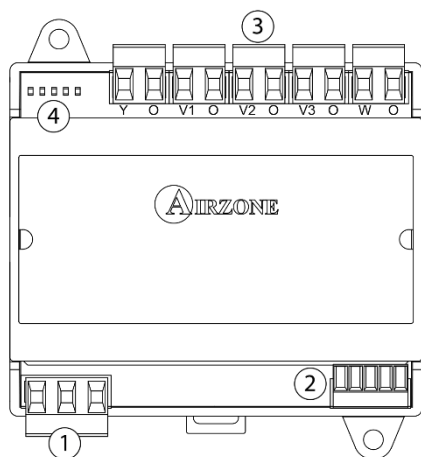


Fig. 68

| Nº | Descripción    |                          |
|----|----------------|--------------------------|
| ①  | Alimentación   |                          |
| ②  | Bus máquina    |                          |
| ③  | Y-O            | Demanda de aire frío     |
|    | V1-O           | Velocidad 1              |
|    | V2-O           | Velocidad 2              |
|    | V3-O           | Velocidad 3              |
|    | W-O            | Demanda de aire caliente |
| ④  | Leds de estado |                          |

## Montaje

La pasarela de comunicaciones Fancoil se monta sobre carril DIN (Fig. 69) o en superficie (Fig. 70). Este módulo va alimentado de manera externa a 110/230 Vac. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.

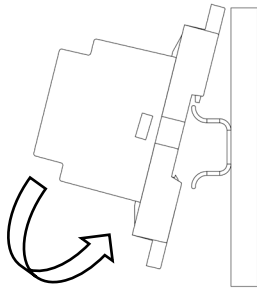


Fig. 69

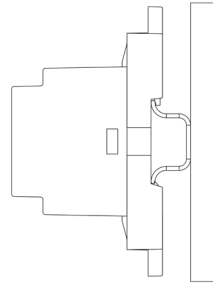
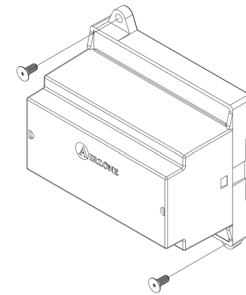


Fig. 70



**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

## Conexión

La pasarela de comunicaciones Fancoil es un elemento que se conecta al bus máquina de la central (Fig. 71 y 72).

### Esquema de conexión, instalación a 2 tubos

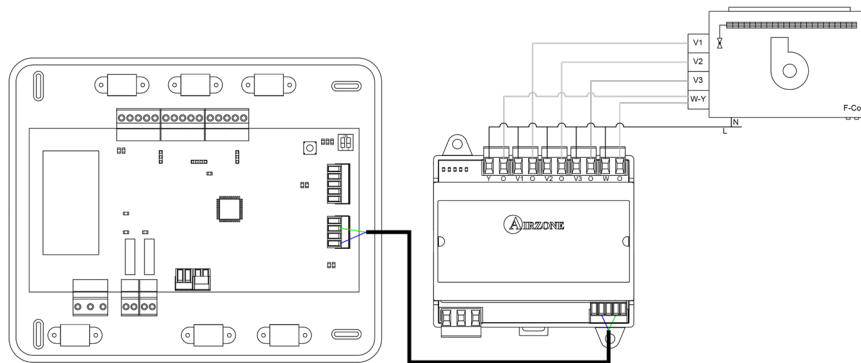


Fig. 71

### Esquema de conexión, instalación a 4 tubos

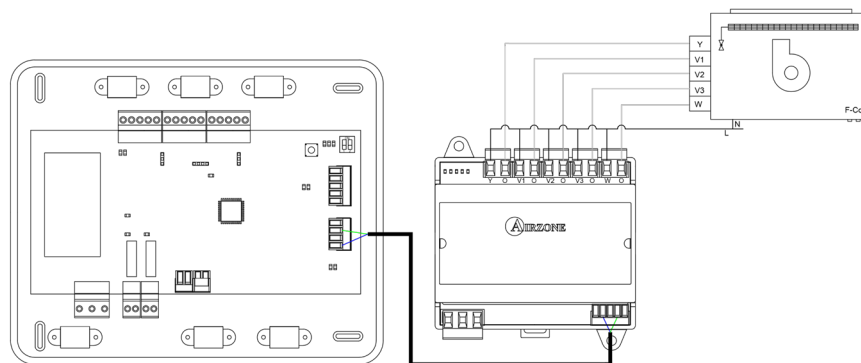


Fig. 72

Las características de los relés de control son  $I_{max}$  de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

Para la conexión al bus máquina de la central ② dispone de 1 borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colore (Fig. 73). Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.

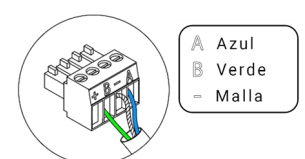


Fig. 73

La conexión de alimentación eléctrica del módulo se realiza mediante una borna de 3 pines <sup>①</sup>. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando la polaridad de la misma (Fig. 74).

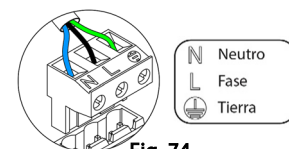


Fig. 74

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

## PASARELA DE CONTROL AIRZONE - EQUIPO ELECTROMECAÁNICO (AZX6ELECTROMECA)

### Montaje

La pasarela de comunicaciones electromecánica se monta sobre carril DIN (Fig. 75) o en superficie (Fig. 76). La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.

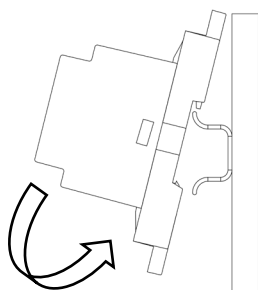


Fig. 75

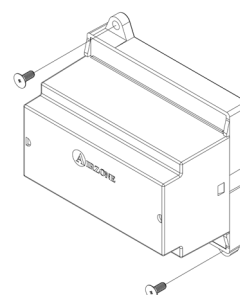
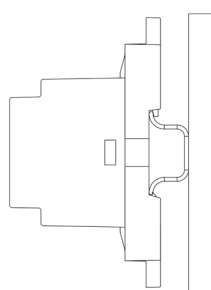


Fig. 76

**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

### Conexión

La pasarela de comunicaciones electromecánica es un elemento que se conecta al bus máquina de la central (Fig. 77).

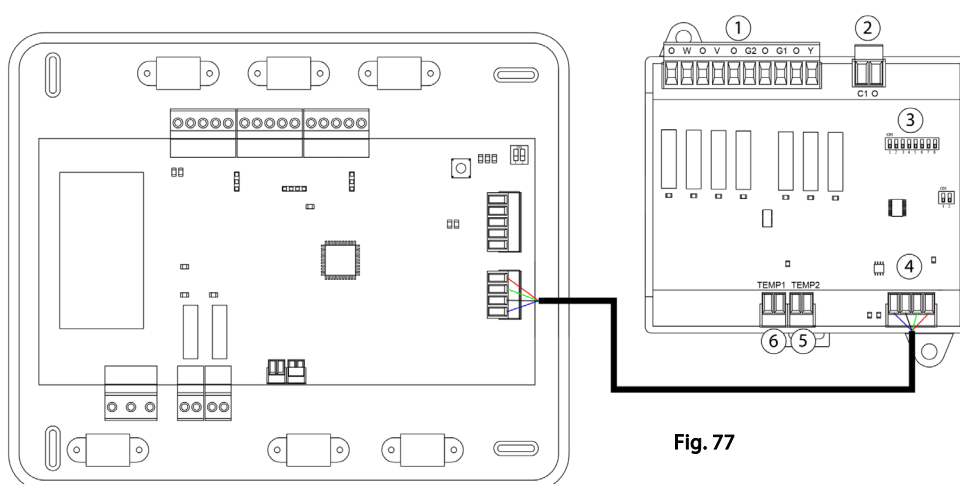


Fig. 77

| Significado |                  |                 |
|-------------|------------------|-----------------|
| ①           | O-W              | Modo calor      |
|             | O-V              | Modo ventilador |
|             | O-G2             | Compresor 2     |
|             | O-G1             | Compresor 1     |
|             | O-Y              | Modo frío       |
| ②           | C1-O             | Caldera         |
| ③           | Microswitch      |                 |
| ④           | Bus máquina      |                 |
| ⑤           | Sonda de caldera |                 |
| ⑥           | Sonda de máquina |                 |

Las características de los relés de control de la placa son 24 / 48 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

La lógica de funcionamiento del microswitch es la siguiente:

| Significado |                                  |                                                                       |
|-------------|----------------------------------|-----------------------------------------------------------------------|
|             | Tiempo de arranque del compresor | ON: 4 min                                                             |
|             |                                  | OFF: 10 seg                                                           |
|             | Ventilación continua             | ON: Encendido permanentemente, excepto cuando se establezca modo Stop |
|             |                                  | OFF: Solo si hay demanda                                              |
|             | Máquina de 1 o 2 etapas          | ON: 2 etapas                                                          |
|             |                                  | OFF: 1 etapa                                                          |

La lógica de funcionamiento de los relés es la siguiente:

| Climatización            | Demanda                          | O-W | O-V | O-G2 | O-G1 | O-Y | C1-O |
|--------------------------|----------------------------------|-----|-----|------|------|-----|------|
| Stop                     | -                                | --  | --  | --   | --   | --  | --   |
| Ventilación              | Si                               | --  | ON  | --   | --   | --  | --   |
|                          | No                               | --  | --  | --   | --   | --  | --   |
| Aire frío<br>(1 etapa)   | Si                               | --  | ON  | --   | ON*  | ON  | --   |
|                          | No                               | --  | --  | --   | --   | ON  | --   |
| Aire frío<br>(2 etapas)  | Si T <sup>a</sup> retorno > 28°C | ON  | ON  | ON   | ON   | ON  | --   |
|                          | Si T <sup>a</sup> retorno < 28°C | ON  | ON  | --   | ON*  | ON  | --   |
|                          | No                               | ON  | --  | --   | --   | ON  | --   |
| Aire calor<br>(1 etapa)  | Si                               | ON  | ON  | ON   | ON*  | --  | --   |
|                          | No                               | ON  | --  | --   | --   | --  | --   |
| Aire calor<br>(2 etapas) | Si T <sup>a</sup> retorno < 18°C | ON  | ON  | ON   | ON   | --  | --   |
|                          | Si T <sup>a</sup> retorno > 18°C | ON  | ON  | --   | ON*  | --  | --   |
|                          | No                               | ON  | --  | --   | --   | --  | --   |
| Calor radiante           | Si                               | ON  | --  | --   | --   | --  | --   |
|                          | No                               | ON  | --  | --   | --   | --  | --   |
| Calor combinado          | Dif. > Z°C                       | ON  | ON  | ON   | ON   | --  | ON   |
|                          | Dif. < Z°C                       | ON  | --  | --   | --   | --  | ON   |
|                          | No                               | ON  | --  | --   | --   | --  | --   |

**\*Nota:** Alterna la activación de las salidas del compresor O-G1 y O-G2.

Para la conexión al bus máquina de la central <sup>④</sup> dispone de 1 borna de 4 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 78).

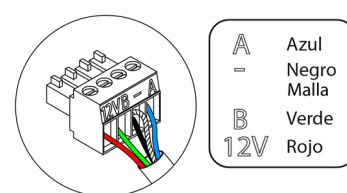
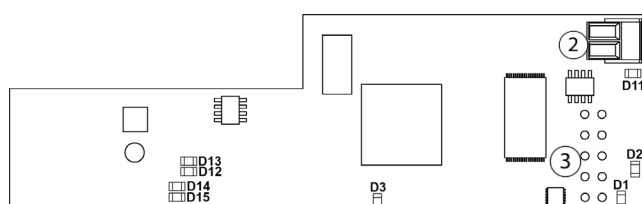


Fig. 78

## WEBSERVER AIRZONE CLOUD ETHERNET/WI-FI DUAL 2.4-5G (AZX6WSC5GER)



AZX6WSC5GER

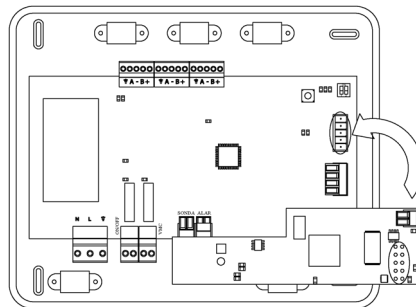
| Nº | Descripción          |
|----|----------------------|
| ②  | Salida bus domótico  |
| ③  | Entrada bus domótico |



Todos los sistemas Airzone deben estar conectados a internet para proporcionar soporte técnico.  
Solo es necesario conectar **un Webserver Cloud por instalación** (control de hasta 32 sistemas).

## Montaje

El Webserver Cloud va integrado en el bus domótico de la central de sistema o en el bus domótico exterior 1 de la central de control de producción (Fig. 80). Dispone de una borna de 5 pines, desconecte la borna a la cual desea conectar el Servidor Web y encaje el conector.



**Nota:** Retire el poste de fijación del Webserver para montaje en la central de control de producción.

## Conexión

Para la conexión con otras centrales de sistema (Fig. 81), utilice la borna de 2 pines <sup>4</sup> para conectar el Webserver Cloud al bus domótico de la central. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 82).

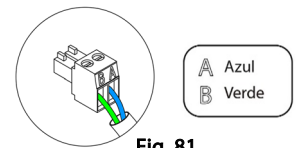


Fig. 81

### AZX6WSC5GER

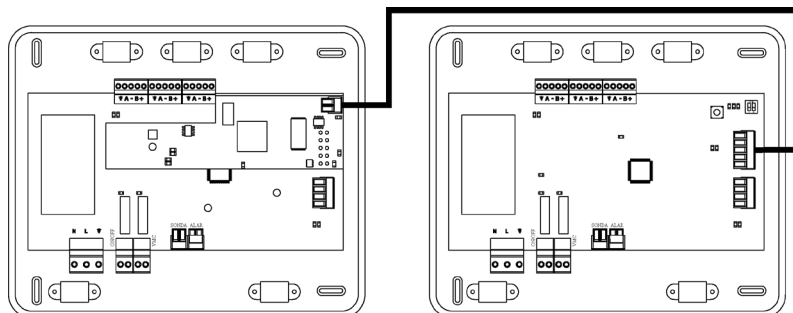


Fig. 82

En el caso de que el Webserver Cloud se encuentre conectado a la CCP, utilice el bus domótico interior de la CCP para conectarse hacia la central de sistema (Fig. 83).

## AZX6WSC5GER

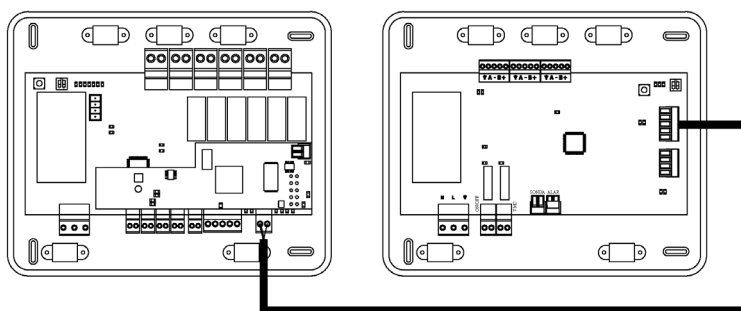


Fig. 83

**Nota:** Recuerde que para el correcto funcionamiento de este módulo deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (ver apartado Configuración avanzada).

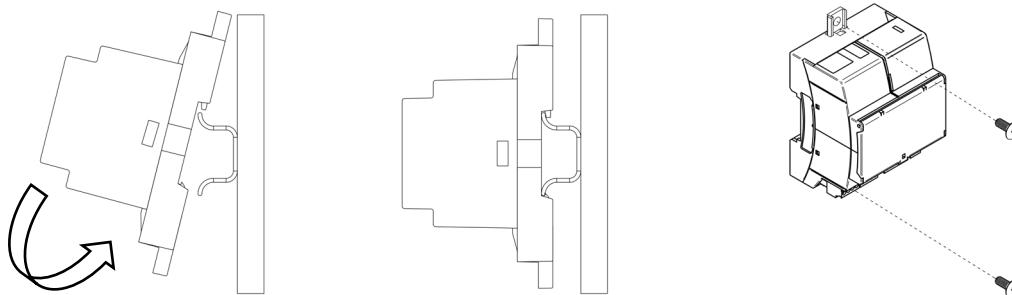
## WEBSERVER HUB AIRZONE CLOUD DUAL (AZX6WSPHUB)



| Nº | Descripción          |
|----|----------------------|
| ①  | Ethernet             |
| ②  | Salida integración   |
| ③  | Bus domótico 1 – DM1 |
| ④  | Bus domótico 2 – DM2 |

### Montaje

El módulo se monta sobre carril DIN o en superficie. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



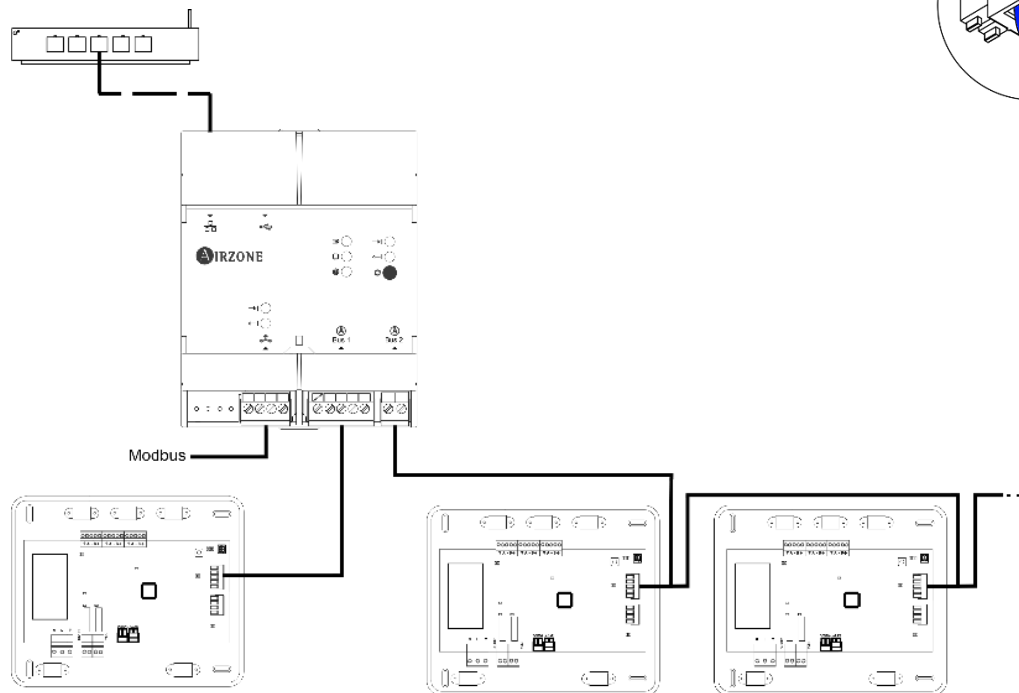
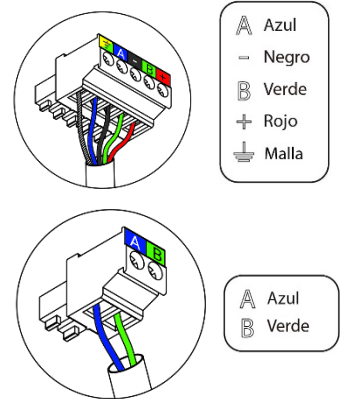
**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.



## Conexión

Para la conexión con la primera central del sistema, utilice la borna de 5 pines del bus domótico DM1 para conectar el Webserver HUB al bus domótico de la central. Utilice un cable adecuado: cable apantallado y trenzado formado por 4 hilos: 2x0,22 mm<sup>2</sup> + 2x0,5 mm<sup>2</sup> (2 x AWG23 + 2 x AWG 20). Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

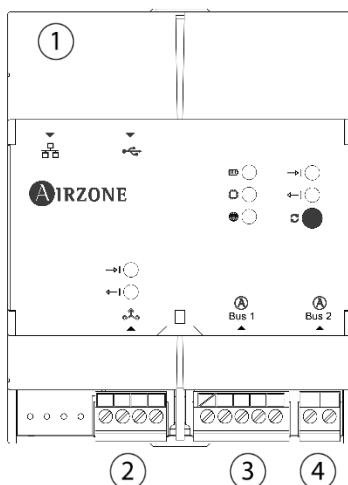
Para la conexión del Webserver HUB con el resto de centrales de sistema puede utilizar el bus domótico DM2 con su borna de 2 pines 2 x 0,22 mm<sup>2</sup> (2 x AWG 23)



## Configuración

Para su configuración siga los pasos descritos en el manual de usuario e instalación disponible en [myzone.airzone.es](https://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI_AZCLOUD_MUL.pdf) ([https://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI\\_AZCLOUD\\_MUL.pdf](https://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI_AZCLOUD_MUL.pdf))

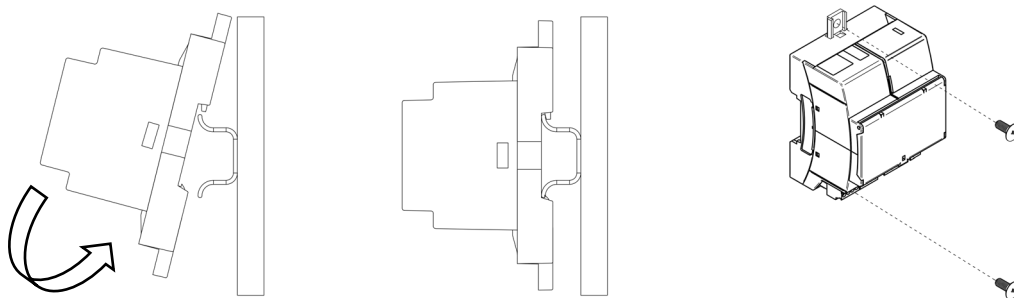
## WEBSERVER HUB AIRZONE-BACNET (AZX6WSPBAC)



| Nº | Descripción          |
|----|----------------------|
| ①  | Ethernet             |
| ②  | Salida integración   |
| ③  | Bus domótico 1 – DM1 |
| ④  | Bus domótico 2 – DM2 |

## Montaje

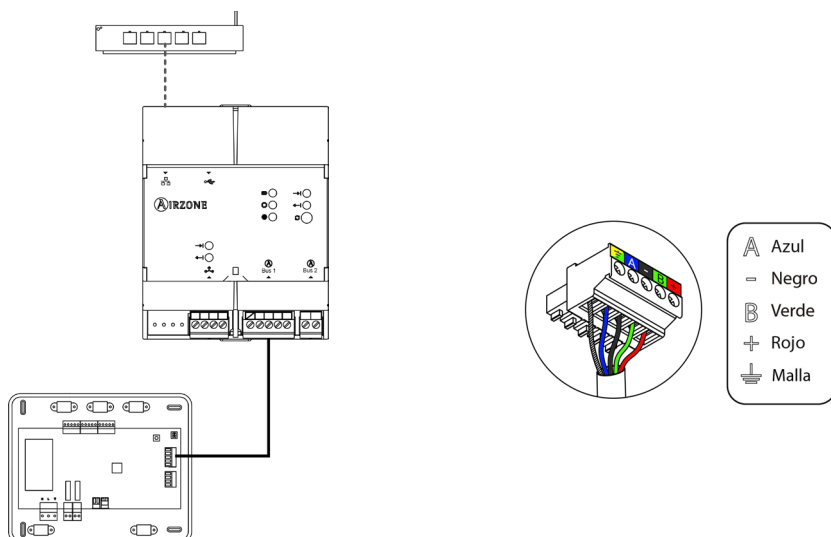
El módulo se monta sobre carril DIN o en superficie. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

## Conexión

Para la conexión con la central del sistema, utilice la borna de 5 pines del bus domótico DM1. Utilice un cable adecuado: cable apantallado y trenzado formado por 4 hilos: 2x0,22 mm<sup>2</sup> + 2x0,5 mm<sup>2</sup> (2 x AWG23 + 2 x AWG 20). Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.

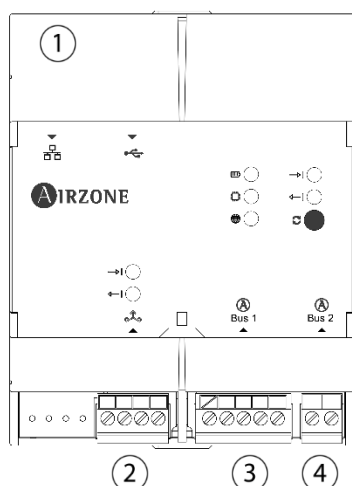


Todos los sistemas Airzone deben estar conectados a internet para proporcionar soporte técnico.  
Es necesario conectar **una pasarela de integración BACnet por cada sistema**.

## Configuración

Para su configuración siga los pasos descritos en el manual de usuario e instalación disponible en [www.myzone.airzone.es](http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI_AZ6_BACNET_A4_ES.pdf)  
([http://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI\\_AZ6\\_BACNET\\_A4\\_ES.pdf](http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI_AZ6_BACNET_A4_ES.pdf))

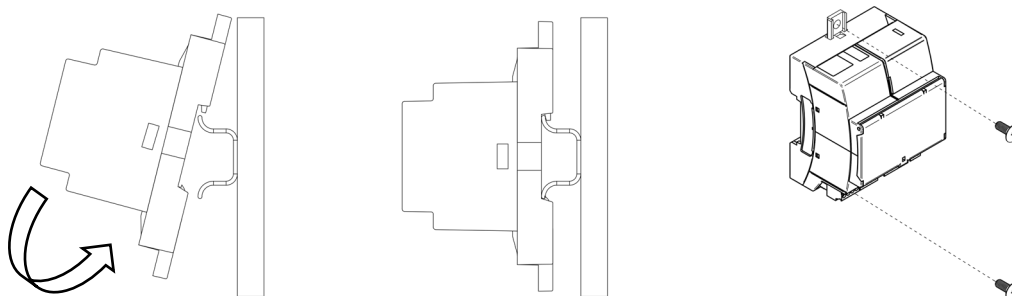
## WEBSERVER HUB AIRZONE-LUTRON (AZX6WSPLUT)



| Nº | Descripción          |
|----|----------------------|
| ①  | Ethernet             |
| ②  | Salida integración   |
| ③  | Bus domótico 1 - DM1 |
| ④  | Bus domótico 2 - DM2 |

### Montaje

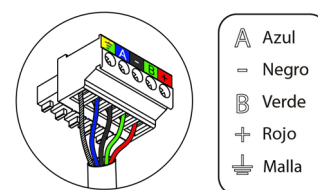
El módulo se monta sobre carril DIN o en superficie. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.



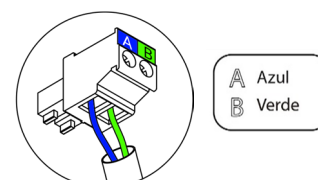
**Nota:** Para retirar el módulo en carril DIN, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

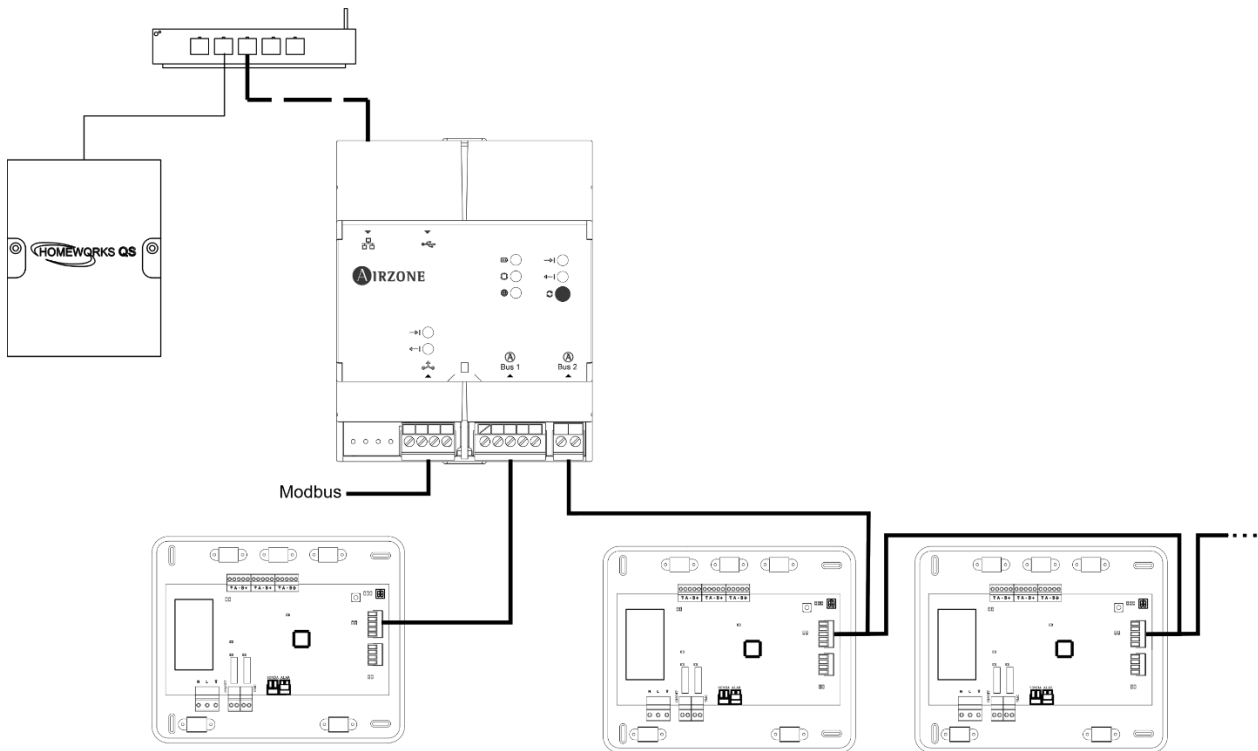
### Conexión

Para la conexión con la primera central del sistema, utilice la borna de 5 pines del bus domótico DM1 para conectar el Webserver HUB al bus domótico de la central. Utilice un cable adecuado: cable apantallado y trenzado formado por 4 hilos:  $2 \times 0,22 \text{ mm}^2 + 2 \times 0,5 \text{ mm}^2$  (2 x AWG23 + 2 x AWG 20). Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.



Para la conexión del Webserver HUB con el resto de centrales de sistema puede utilizar el bus domótico DM2 con su borna de 2 pines  $2 \times 0,22 \text{ mm}^2$  (2 x AWG 23)





Todos los sistemas Airzone deben estar conectados a internet para proporcionar soporte técnico.

Solo es necesario conectar **una pasarela de integración Lutron por instalación** (control de hasta 32 sistemas). Es necesario que todas las centrales estén correctamente direccionadas.

## Configuración

Para su configuración siga los pasos descritos en el manual de usuario e instalación disponible en [www.myzone.airzone.es](http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI_AZ6_LUTRON_A4_ES.pdf) ([http://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI\\_AZ6\\_LUTRON\\_A4\\_ES.pdf](http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI_AZ6_LUTRON_A4_ES.pdf))

## CONTROLADOR SUPERMAESTRO (AZX6CSMASTER [S/E] [B/G])

### Montaje

El controlador Supermaestro está disponible para montaje en superficie (AZX6CSMASTERS) (Fig. 93) o empotrado (AZX6CSMASTERE) (Fig. 94).

#### Montaje en superficie

- Separe la parte trasera del termostato del soporte de pared.
- Fije el soporte directamente en la pared o mediante fijación en caja de mecanismos.
- Coloque la parte trasera sobre el soporte ya fijado pasando el cable por el orificio. Asegúrese que queda fijada por las pestañas del soporte. Realice las conexiones necesarias.
- Coloque el display sobre la parte trasera.

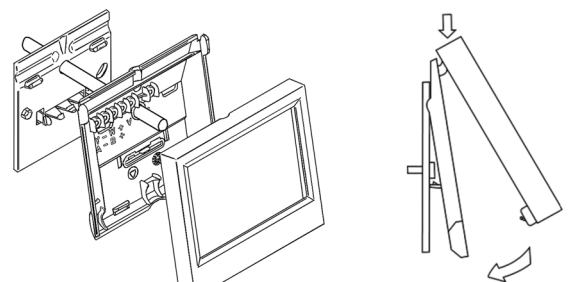


Fig. 93

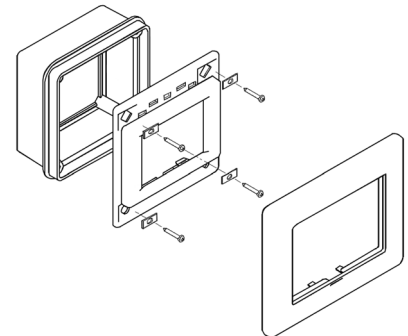
## Montaje empotrado

El controlador Supermaestro empotrado se instala en la pared en cajas de registro de 100x100 mm atornilladas. Las cajas de montaje compatibles son:

- Solera 362 (100x100 mm)
- Jangar 2174 (100x100 mm)
- IDE CT110 (100x100 mm)
- Fematel Ct35 (100x100 mm)

Para su montaje siga los siguientes pasos:

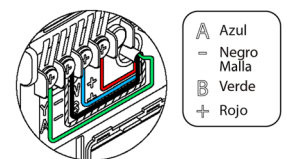
- Retire el premarco del display del resto del conjunto y realice las conexiones pertinentes.
- Utilice las arandelas y tornillos para fijar el display en la caja empotrada.
- Coloque nuevamente el premarco. Asegúrese de que queda fijado correctamente.



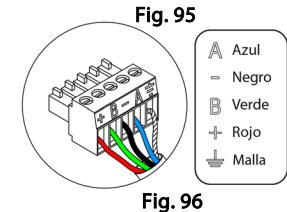
## Conexión

El controlador Supermaestro es un elemento que se conecta al bus domótico de la central.

Para el Supermaestro de superficie, utilice las pestañas ubicadas en la parte trasera del mismo. Fije los cables con los tornillos de cada pestaña respetando el código de colores (Fig. 95).



En el caso del Supermaestro empotrado dispone 1 borna de 5 pines situada en la parte trasera del mismo. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 96).



**Nota:** Para su configuración siga los pasos descritos en el manual de usuario disponible en [myzone.airzone.es/productos](http://myzone.airzone.es/productos)

([http://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MU\\_AZ6\\_SMAESTRO\\_A4\\_MUL.pdf](http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MU_AZ6_SMAESTRO_A4_MUL.pdf))

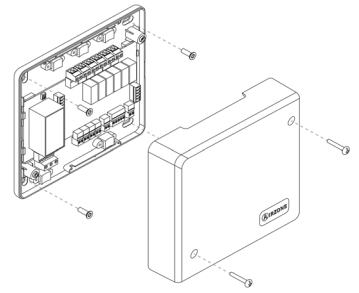
**Nota:** Recuerde que para el correcto funcionamiento de este módulo deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (ver apartado Configuración avanzada del sistema).

## CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN HIDRÓNICA AIRZONE (AZX6CCPGAWI)

### Montaje

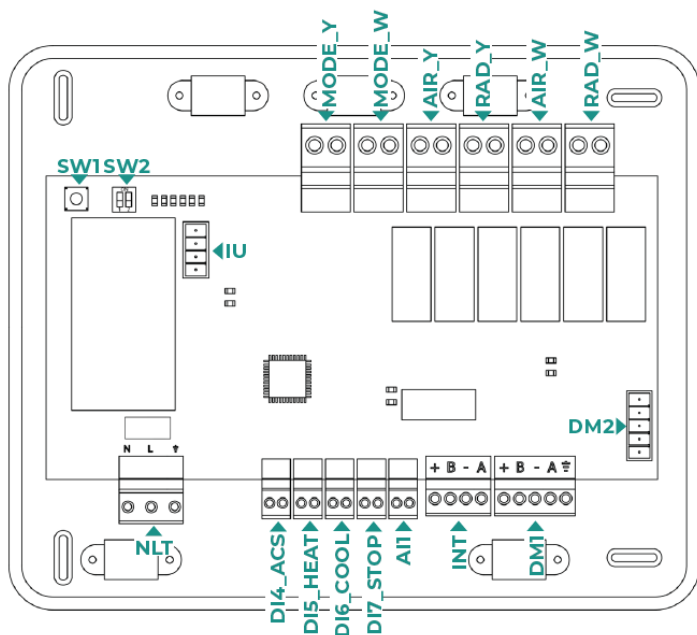
La central de control de producción se entrega en caja atornillada para su fijación en superficie. La ubicación y montaje de este elemento debe cumplir con la normativa electrónica vigente. Para el montaje de la central siga los siguientes pasos:

- Ubique la central de control de producción próxima a la unidad a controlar.
- Desatornille la tapa para fijar la parte trasera a la pared.
- Una vez realizada todas las conexiones, vuelva a atornillar la tapa.



### Conexión

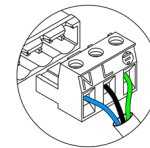
La central de control de producción es un elemento que se conecta al bus domótico de la central.



| Nº       | Descripción                                                                       |
|----------|-----------------------------------------------------------------------------------|
| NLT      | Alimentación                                                                      |
| DI4_ACS  | Deshabilita la climatización mediante equipo de aire durante la producción de ACS |
| DI5_HEAT | Establece el modo calor semi-forzado                                              |
| DI6_COOL | Establece el modo frío semi-forzado                                               |
| DI7_STOP | Impone el modo Stop en el sistema                                                 |
| AI1      | Reservado uso interno                                                             |
| INT      | Salida bus de Integración                                                         |
| DM1/DM2  | Puertos bus domótico interior                                                     |
| IU       | Salida bus domótico Aerotermia                                                    |
| MODE_Y   | Modo frío                                                                         |
| MODE_W   | Modo calor                                                                        |
| AIR_Y    | Demanda aire frío                                                                 |
| RAD_Y    | Demanda radiante frío                                                             |
| AIR_W    | Demanda calor aire                                                                |
| RAD_W    | Demanda calor radiante                                                            |
| SW1      | Búsqueda de sistemas                                                              |
| SW2      | Configuración                                                                     |

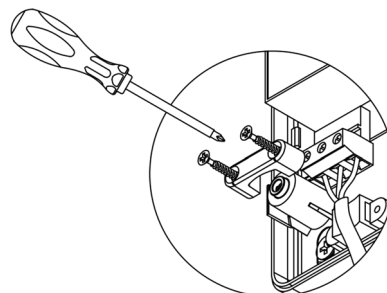
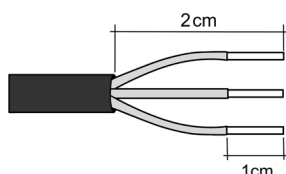
### Conector alimentación

A través de este conector se realiza la alimentación de la central de control de producción y por consiguiente de los elementos conectados a esta. Alimentación externa a 110/230 Vac. La conexión se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.



|   |                           |
|---|---------------------------|
| N | Neutro   Neutral   Neutro |
| L | Fase   Phase   Fase       |
| ⏏ | Tierra   Ground   Terra   |

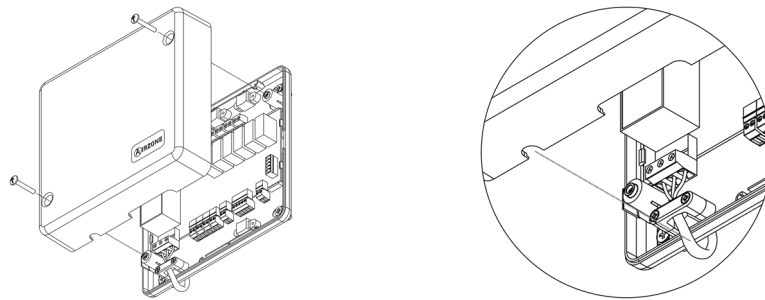
Fije los cables en la torreta de la central para mayor seguridad.



**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El

sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal. **Utilice un circuito independiente del equipo a controlar para la alimentación del sistema.**

**Recuerde:** Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de colocar correctamente la tapa de la central.



### Entradas digitales

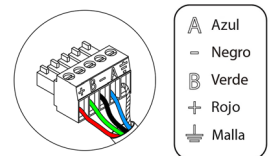
La central de control de producción está provista de 4 entradas digitales para realizar controles externos a los sistemas Airzone. Estas entradas están configuradas como normalmente abiertas. Para su conexión se recomienda el uso de cable apantallado.

- DI4\_ACS: Esta entrada activa el modo ACS, por el cual todos los sistemas Acuazone/Innobus Pro32 que estén trabajando en calor Aire pararán y mostrarán el mensaje ACS en los termostatos de las zonas. Esta función es recomendable para las instalaciones de Aerotermia en las que se necesita deshabilitar la climatización mediante equipo de aire durante la producción de ACS.
- DI5\_HEAT: Esta entrada activa el modo calor semi-forzado en todos los sistemas de la instalación. Permitiendo la selección de los modos: Stop, Calor y Ventilación.
- DI6\_COOL: Esta entrada activa el modo frío semi-forzado en todos los sistemas de la instalación. Permitiendo la selección de los modos: Stop, Frío, Seco y Ventilación.
- DI7\_STOP: Esta entrada activa el modo Stop en todos los sistemas de la instalación.
- AI1: Entrada analógica reservada para uso interno.

### Conector bus DM1

El bus domótico DM1 permite interconectar la central de control de producción con las centrales de sistema y el Webserver HUB Airzone Cloud Dual (AZX6WSPHUB).

Para la conexión del bus domótico DM1 dispone de 1 borna de 5 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Recuerde que es necesario suministrar alimentación por este puerto. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.



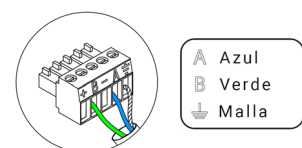
**Nota:** Recuerde que para el correcto funcionamiento de esta central deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (hasta 32 sistemas).

### Conector bus domótico DM2

El bus domótico DM2 permite conectar periféricos de control de Airzone, para la gestión de los sistemas conectados a la Central de control de producción. Los elementos a conectar son los siguientes:

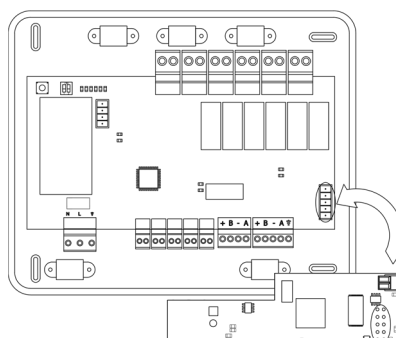
- Webserver Airzone Cloud Wi-Fi Dual 2.4-5G (AZX6WSC5GER)
- Webserver Airzone Cloud Ethernet/WiFi (AZX6WEBSCLLOUD [C/R]).
- Webserver Airzone Cloud Carril Din Ethernet/WiFi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R]).

Para la conexión del bus domótico DM2 dispone de 1 borna de 5 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores.



**Nota:** No suministrar alimentación eléctrica por el puerto DM2. En elementos con alimentación propia solo es necesario conectar los polos "A" y "B" del bus domótico.

En el caso de la conexión del Webserver Cloud (AZX6WSC5GER / AZX6WEBSCLLOUD [C/R]), retire el poste de fijación del Webserver y encaje el conector en el bus domótico DM2.

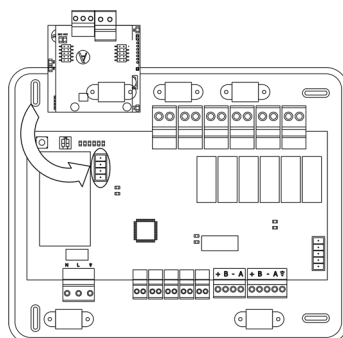


## Conector bus UI para pasarela de aerotermia

El bus UI permite conectar diferentes pasarelas de control de equipo de producción para el equipo de aire-agua instalado. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Pasarela de Aerotermia Airzone (AZX6GAW xxx).

Para la conexión de estas pasarelas integradas, desconecte la borna del bus UI y encaje el conector y el poste de fijación de la pasarela.



## Relés de control

Este dispositivo dispone de 6 relés para el control de la instalación. Las características de los relés de control son  $I_{max}$ : de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

**Importante:** Recuerde conectar el neutro directamente desde circuito hasta el elemento a controlar.

En función del tipo de instalación configurada, los relés de control tendrán una lógica adaptada a la instalación:

### Aerotermia

| Modo        | Demanda  | Relés de control |        |       |       |       |       |
|-------------|----------|------------------|--------|-------|-------|-------|-------|
|             |          | MODE_Y           | MODE_W | AIR_Y | RAD_Y | AIR_W | RAD_W |
| Stop        | Off      | --               | --     | --    | --    | --    | --    |
| Frío        | Aire     | ON               | --     | ON    | --    | --    | --    |
|             | Radiante | ON               | --     | --    | ON    | --    | --    |
|             | Off      | --               | --     | --    | --    | --    | --    |
| Calor       | Aire     | --               | ON     | --    | --    | ON    | --    |
|             | Radiante | --               | ON     | --    | --    | --    | ON    |
|             | Off      | --               | --     | --    | --    | --    | --    |
| Seco        | On       | --               | --     | --    | --    | --    | --    |
|             | Off      |                  |        |       |       |       |       |
| Ventilación | On       | --               | --     | --    | --    | --    | --    |
|             | Off      |                  |        |       |       |       |       |



## 2 tubos / 3/4 tubos

| Modo        | Demanda  | Relés de control |        |       |       |       |       |
|-------------|----------|------------------|--------|-------|-------|-------|-------|
|             |          | MODE_Y           | MODE_W | AIR_Y | RAD_Y | AIR_W | RAD_W |
| Stop        | Off      | --               | --     | --    | --    | --    | --    |
| Frío        | Aire     | ON               | --     | ON    | --    | --    | --    |
|             | Radiante | ON               | --     | --    | ON    | --    | --    |
|             | Off      | ON               | --     | --    | --    | --    | --    |
| Calor       | Aire     | --               | ON     | --    | --    | ON    | --    |
|             | Radiante | --               | ON     | --    | --    | --    | ON    |
|             | Off      | --               | ON     | --    | --    | --    | --    |
| Seco        | On       | ON               | --     | --    | --    | --    | --    |
|             | Off      |                  |        |       |       |       |       |
| Ventilación | On       | --               | --     | --    | --    | --    | --    |
|             | Off      |                  |        |       |       |       |       |

## RadianT

| Modo               | Demanda  | Relés de control |        |       |       |       |       |
|--------------------|----------|------------------|--------|-------|-------|-------|-------|
|                    |          | MODE_Y           | MODE_W | AIR_Y | RAD_Y | AIR_W | RAD_W |
| Stop               | Off      | --               | --     | --    | --    | --    | --    |
| Frío               | Radiante | ON               | --     | --    | ON    | --    | --    |
|                    | Off      | ON               | --     | --    | --    | --    | --    |
| Calor              | Radiante | --               | ON     | --    | --    | --    | ON    |
|                    | Off      | --               | ON     | --    | --    | --    | --    |
| Aviso Rocío activo | On       | ON               | --     | ON    | --    | --    | --    |
|                    | Off      | ON               | --     | ON    | --    | --    | --    |

**En versiones del sistema Acuazone e Innobus Pro 32 v.4.4.1 o superior:** En cualquiera de las posibles configuraciones de la lógica de funcionamiento de la central, las zonas con etapa de aire configurada como DX no generarán demanda de aire en la central de control de producción. Recuerde que, en configuración zonificada o mixta, al modificar la etapa de aire de una zona perteneciente a la zonificada, el resto de las zonas de ese grupo asumen la misma configuración.

**Importante:** Con el fin de optimizar la temperatura de producción de los equipos de aerotermia, las siguientes combinaciones no generarán demanda de aire en la central de control de producción:

- Pasarela de comunicación (AZX6QADAPTxxx / AZX6QADAPT3xxx / AZX6GTC xxx / AZX6ELECTROMECH) en las centrales de sistema Flexa 3.0, Innobus Pro6, Acuazone e Innobus Pro32 (versión v.4.4.0 o inferior).
- Módulo zona Airzone unidad individual (AZDI6MCIFR [C/R] / AZDI6MCxxx [C/R] / AZDI6ZMOxxx [C/R]) en los sistemas Acuazone e Innobus Pro32 (versión v.4.4.0 o inferior), configurados como sistema zonificado o mixto.

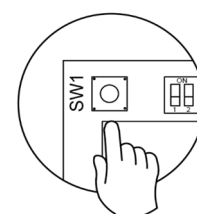
**Importante:** Con el fin de optimizar la temperatura de producción de los equipos de aerotermia, las siguientes combinaciones no generarán demanda en la central de control de producción:

- Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico (AZDI6MZSRE [C/R]) en los sistemas Acuazone e Innobus Pro32 independientemente de la configuración de la central de sistema.

## SW1

Una vez direccionada todas las centrales de la instalación, debe guardar la configuración de la instalación en la central de control de producción. Para ello realice una pulsación corta en SW1. Si realiza cualquier modificación en la instalación, recuerde guardar la nueva configuración.

## SW2



El microswitch SW2 configura el tipo de instalación a controlar por la central de control de producción. La lógica de funcionamiento del microswitch es la siguiente:

| Significado                                                                       |                                                                                   |                                                                                   |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |  |
| Aerotermia                                                                        | 2 tubos                                                                           | 3/4 tubos                                                                         | RadianT*                                                                            |

\*Solo para sistemas Airzone Radian T365 (AZRA6).

**Importante:** La configuración de la lógica de funcionamiento de los relés puede realizarse desde SW2 o desde el apartado de configuración avanzada Parámetros de Producción. La configuración desde el menú siempre tiene prioridad sobre SW2.

## CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN AIRZONE (AZX6CCP)

### Montaje

La central de control de producción se entrega en caja atornillada para su fijación en superficie (Fig. 104). La ubicación y montaje de este elemento debe cumplir con la normativa electrónica vigente. Para el montaje de la central siga los siguientes pasos:

- Ubique la central de control de producción próxima a la unidad a controlar.
- Desatornille la tapa para fijar la parte trasera a la pared.
- Una vez realizada todas las conexiones, vuelva a atornillar la tapa.

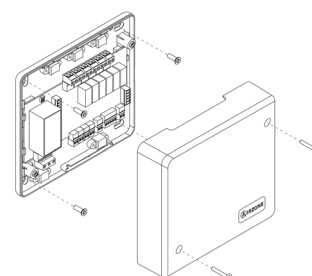


Fig. 104

### Conexión

La central de control de producción es un elemento que se conecta al bus domótico de la central (Fig. 105).

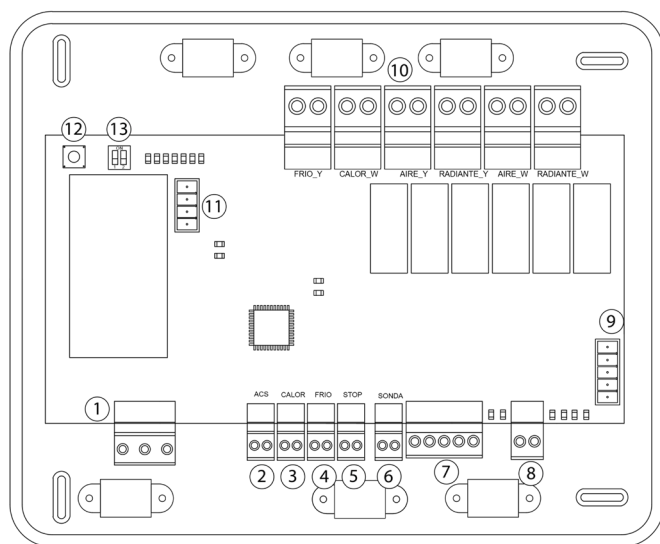


Fig. 105

| Nº  | Descripción                |            |                        |
|-----|----------------------------|------------|------------------------|
| 1   | Alimentación               |            |                        |
| 2   | Entradas digitales         |            |                        |
| ... |                            |            |                        |
| 6   |                            |            |                        |
| 7   | Bus domótico exterior 2    |            |                        |
| 8   | Bus domótico interior      |            |                        |
| 9   | Bus domótico exterior 1    |            |                        |
| 10  | Relés de control           | FRIQ_Y     | Modo frío              |
|     |                            | CALOR_W    | Modo calor             |
|     |                            | AIRE_Y     | Demanda aire frío      |
|     |                            | RADIANTE_Y | Demanda radiante frío  |
|     |                            | AIRE_W     | Demanda calor aire     |
|     |                            | RADIANTE_W | Demanda calor radiante |
| 11  | Bus pasarela de aerotermia |            |                        |
| 12  | SW1                        |            |                        |
| 13  | SW2                        |            |                        |

### Conector alimentación

A través de este conector se realiza la alimentación de la central de control de producción y por consiguiente de los elementos conectados a esta. Alimentación externa a 110/230 Vac. La conexión se realiza mediante una borna de 3 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 106).

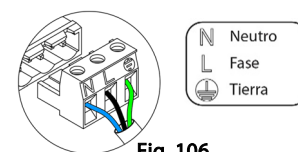


Fig. 106

Fije los cables en la torreta de la central para mayor seguridad (Fig. 107).

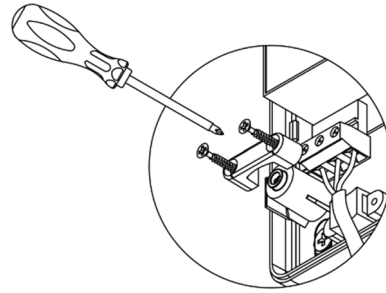
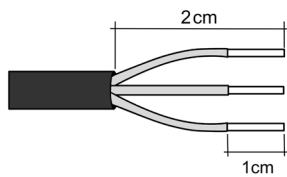


Fig. 107

**Importante:** En el cableado de alimentación externo del sistema deberá incorporarse, según la reglamentación local y nacional pertinente, un interruptor principal u otro medio de desconexión que tenga una separación constante en todos los polos. El sistema se reiniciará automáticamente si se apaga la alimentación principal.

**Recuerde:** Una vez realizadas todas las conexiones, asegúrese de colocar correctamente la tapa de la central (Fig. 108).

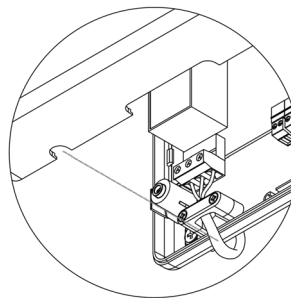
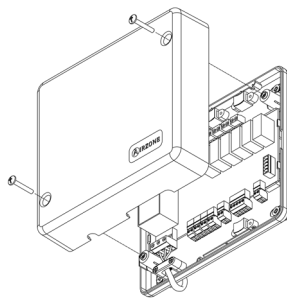


Fig. 108

### Entradas digitales

La central de control de producción está provista de 4 entradas digitales para realizar controles externos a los sistemas Airzone. Estas entradas están configuradas como normalmente abiertas. Para su conexión se recomienda la utilización de cable apantallado.

- ACS: Esta entrada activa el modo ACS, por el cual todos los sistemas Acuazone/Innobus Pro32 que estén trabajando en calor Aire pararán y mostrarán el mensaje ACS en los termostatos de las zonas. Esta función es recomendable para las instalaciones de Aerotermia para cuando el equipo de Aerotermia empieza a producir ACS para la producción de climatización.
- CALOR: Esta entrada activa el modo calor semi-forzado en todos los sistemas de la instalación. Permitiendo la selección de los modos: Stop, Calor y Ventilación.
- FRÍO: Esta entrada activa el modo frío semi-forzado en todos los sistemas de la instalación. Permitiendo la selección de los modos: Stop, Frío, Seco y Ventilación.
- STOP: Esta entrada activa el modo Stop en todos los sistemas de la instalación.

La central dispone de una entrada analógica para la conexión de una sonda de temperatura para la protección de caldera.

### Conectores bus domótico exterior

El bus domótico exterior permite interconectar varios sistemas entre sí para poder realizar una gestión de todos ellos, a través de los periféricos de control que ofrece Airzone o su integración en una red superior de control. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Webserver Airzone Cloud Ethernet/Wifi (AZX6WEBSCLLOUD [C/R]). (Bus domótico exterior 1).
- Webserver Airzone Cloud DIN Ethernet/Wifi (AZX6WSCLOUDDIN [C/R]).

Para la conexión del bus domótico exterior dispone de 2 bornas de 5 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 109). Utilice la malla únicamente en el conector del lado de la central.

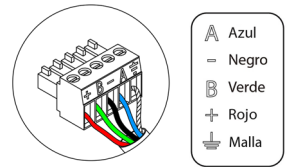


Fig. 109

**Nota:** Para elementos con alimentación externa a 110/230 Vac, solo es necesario conectar los polos "A", "B" y malla del bus domótico.

### Conector bus domótico interior

El bus domótico interior permite interconectar la central de control de producción con la central de sistema. Para la conexión del bus domótico interior dispone de 1 borna de 2 pines. La conexión de este sistema es solo en bus. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 111).

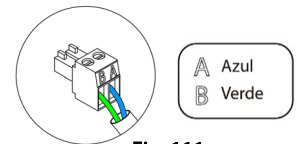


Fig. 111

**Nota:** Recuerde que para el correcto funcionamiento de esta central deben estar direccionadas todas las centrales de la instalación (Hasta 32 sistemas) (ver apartado Configuración avanzada del sistema).

### Conector bus pasarela de aerotermia

El bus máquina permite conectar diferentes pasarelas de control de equipo de producción para el equipo de aire-agua instalado. Los elementos a conectar son los siguientes:

- Pasarela de aerotermia Airzone-Daikin (AZX6ACUACP [DAI/DA2])

Para la conexión de estas pasarelas integradas, desconecte la borna del bus máquina y encaje el conector y el poste de fijación de la pasarela (Fig. 112).

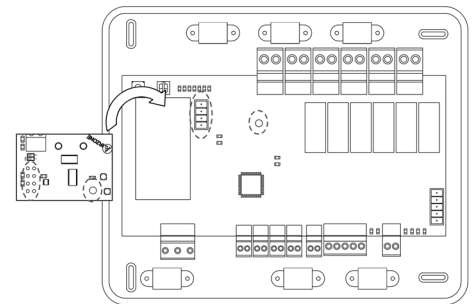


Fig. 112

### Relés de control

Este dispositivo dispone de 6 relés para el control de la instalación. Las características de los relés de control son  $I_{max}$ : de 10 A a 110/230 Vac libre de tensión. Para el control de elementos de mayor potencia se recomienda el uso de contactores de la potencia a controlar.

**Importante:** Recuerde conectar el neutro directamente desde circuito hasta el elemento a controlar.  
En función del tipo de instalación configurada, los relés de control tendrán una lógica adaptada a la instalación:

#### Aerotermia

| Modo        | Demanda  | Relés de control |          |        |            |        |            |
|-------------|----------|------------------|----------|--------|------------|--------|------------|
|             |          | FRIO_Y           | CALORB_W | AIRE_Y | RADIANTE_Y | AIRE_W | RADIANTE_W |
| Stop        | Off      | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Frío        | Aire     | ON               | --       | ON     | --         | --     | --         |
|             | Radiante | ON               | --       | --     | ON         | --     | --         |
|             | Off      | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Calor       | Aire     | --               | ON       | --     | --         | ON     | --         |
|             | Radiante | --               | ON       | --     | --         | --     | ON         |
|             | Off      | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Seco        | On       | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
|             | Off      |                  |          |        |            |        |            |
| Ventilación | On       | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
|             | Off      |                  |          |        |            |        |            |

#### 2 tubos / 4 tubos

| Modo        | Demanda  | Relés de control |          |        |            |        |            |
|-------------|----------|------------------|----------|--------|------------|--------|------------|
|             |          | FRIO_Y           | CALORB_W | AIRE_Y | RADIANTE_Y | AIRE_W | RADIANTE_W |
| Stop        | Off      | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Frío        | Aire     | ON               | --       | ON     | --         | --     | --         |
|             | Radiante | ON               | --       | --     | ON         | --     | --         |
|             | Off      | ON               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Calor       | Aire     | --               | ON       | --     | --         | ON     | --         |
|             | Radiante | --               | ON       | --     | --         | --     | ON         |
|             | Off      | --               | ON       | --     | --         | --     | --         |
| Seco        | On       | ON               | --       | --     | --         | --     | --         |
|             | Off      |                  |          |        |            |        |            |
| Ventilación | On       | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
|             | Off      |                  |          |        |            |        |            |

**En versiones del sistema v.4.4.1 o superior:** En cualquiera de las posibles configuraciones de la lógica de funcionamiento de la central, las zonas con etapa de aire configurada como DX no generaran demanda de aire en la central de control de producción. Recuerde que, en configuración zonificada o mixta, al modificar la etapa de aire de una zona perteneciente a la zonificada, el resto de las zonas de ese grupo asumen la misma configuración.

**En versiones del sistema anteriores a v.4.4.1:** Las siguientes combinaciones no generarán demanda de aire en la central de control de producción:

- Pasarela de comunicación (AZX6QADAPTxxx / AZX6QADAPT3xxx / AZX6GTC xxx / AZX6ELECTROMECH) en las centrales de sistema Flexa 3.0, Innobus Pro6, Acuazone e Innobus Pro32.
- Módulo zona Airzone unidad individual (AZDI6MCIFR [C/R] / AZDI6MCxxx [C/R] / AZDI6ZMOxxx [C/R]) en los sistemas Acuazone e Innobus Pro32 configurados como sistema zonificado o mixto.

**Importante:** Las siguientes combinaciones no generarán demanda de radiante en la central de control de producción:

- Módulo de zonificación para elemento radiante eléctrico (AZDI6MZSRE [C/R]) en los sistemas Acuazone e Innobus Pro32 independientemente de la configuración de la central de sistema.

## SW1

Una vez direccionada todas las centrales de la instalación, debe guardar la configuración de la instalación en la central de control de producción. Para ello realice una pulsación corta en SW1 (Fig. 113). Si realiza cualquier modificación en la instalación, recuerde guardar la nueva configuración. Para resetear la central de control de producción, pulse SW1 durante 10 segundos.

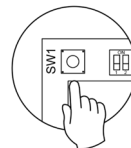


Fig. 113

## SW2

El microswitch SW2 configura el tipo de instalación a controlar por la central de control de producción. La lógica de funcionamiento del microswitch es la siguiente:

| Significado                                                                       |                                                                                   |                                                                                    |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------|------------------------------------------------------------------------------------|
|  |  |  |
| 1 2                                                                               | 1 2                                                                               | 1 2                                                                                |
| Aerothermia                                                                       | 2 tubos                                                                           | 3/4 tubos                                                                          |

## PASARELA DE INTEGRACIÓN KNX (AZX6KNXGTWAY)

### Montaje

La pasarela de integración KNX se monta sobre carril DIN (Fig. 114). Este módulo va alimentado a través del bus domótico de la central y del bus KNX de la instalación. La ubicación y montaje de este módulo debe cumplir la normativa electrónica vigente.

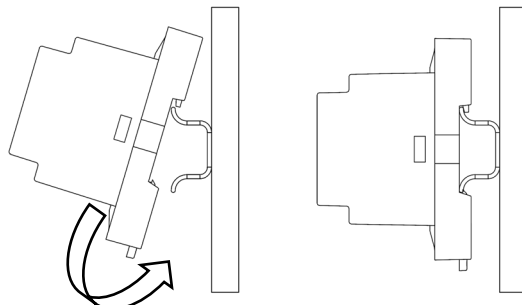


Fig. 114

**Nota:** Para retirar el módulo, tire de la lengüeta hacia abajo para liberarlo.

### Conexión

La pasarela de integración KNX es un elemento que se conecta al bus domótico de la central (Fig. 115).

| Nº | Descripción              |
|----|--------------------------|
| ①  | Pulsador de programación |
| ②  | Bus KNX                  |
| ③  | Bus domótico             |

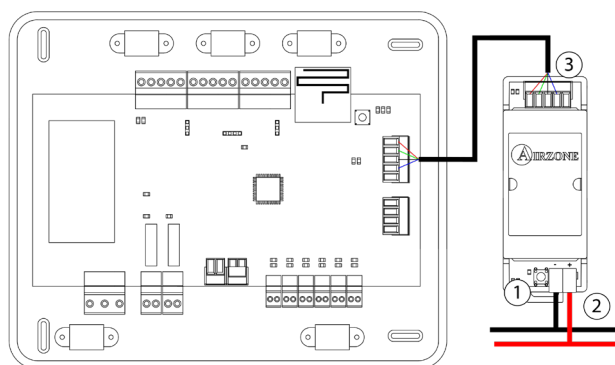


Fig. 115

Para la conexión al bus domótico de la central ③ dispone de 1 borna de 5 pines. Fije los cables con los tornillos de la borna respetando el código de colores (Fig. 116).

**Nota:** Para su configuración siga los pasos descritos en el manual de instalación KNX disponible en [www.myzone.airzone.es](http://www.myzone.airzone.es)

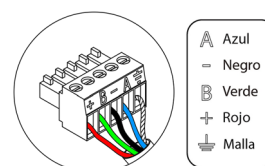


Fig. 116

([http://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI\\_AZX6KNXGTWAY\\_A4\\_ES.pdf](http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Comunes/Manuales/MI_AZX6KNXGTWAY_A4_ES.pdf))

## COMPROBACIÓN DE MONTAJE Y CONEXIÓN

Compruebe los siguientes ítems:

- Estado de los LEDs de la central y de los demás elementos de control conectados. Consulte el apartado de Autodiagnóstico de la ficha técnica de cada elemento.
- Alimentación de los termostatos.

## CONFIGURACIÓN ZONAS SECUNDARIAS

**IMPORTANTE:** Solo pueden configurarse como zonas secundarias, zonas controladas por un **módulo de zona cable**.

Para realizar la configuración de las zonas secundarias, siga los siguientes pasos:

- Realice la configuración inicial tal y como se explica en el siguiente apartado.
- Desconecte el termostato del módulo secundario, pasados unos segundos, este módulo estará disponible en el menú de Salidas asociadas.
- Una vez configurado todos los módulos secundarios, configure el módulo o módulos principales y asocie los módulos secundarios que desee a cada uno de ellos.

**Nota:** Se recomienda el uso de un termostato Blueface para la configuración de zonas secundarias.

## CONFIGURACIÓN INICIAL DEL SISTEMA

**Importante:** Antes de realizar la configuración inicial de su sistema, configure en primer lugar las zonas secundarias, ver apartado *Configuración zonas secundarias*.

Una vez realizado el montaje y comprobado el correcto conexionado de los distintos elementos de la instalación, alimente el sistema para su configuración.

Siga los pasos descritos en los siguientes apartados para configurar los distintos termostatos que dispone este sistema.

**Reset del sistema:** En caso de necesitar resetear todo el sistema, diríjase a la central del sistema y mantenga pulsado SW1 hasta que el LED 19 deje de parpadear (Fig. 121).

**IMPORTANTE:** Para asociar los termostatos radio deberá abrir previamente el canal radio. Para ello pulse sobre SW1, el LED D19 estará el color rojo fijo (Fig. 121). Una vez abierto dispone de 15 minutos para realizar la asociación, en el caso de que se le agote el tiempo realice de nuevo esta operación. Recuerde no tener más de un canal abierto en la misma instalación de forma simultánea, puede ocasionar asociaciones erróneas.

También puede abrir el canal de asociación radio a través de los termostatos Blueface (ver apartado *Parámetros de sistema*)

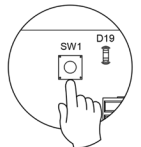


Fig. 121



## CONFIGURACIÓN INICIAL TERMOSTATO AIRZONE BLUEFACE Y THINK

**Importante:** Una vez empezada la configuración, deberá finalizarla. Podrá modificar los parámetros que desee posteriormente.

### 1 Idioma/País

Seleccione el idioma que desee y su ubicación. Los idiomas disponibles son: español, inglés, francés, italiano, portugués y alemán.

En caso de termostatos Think radio, inicie la búsqueda de canal Radio:

#### Configuración dispositivo radio

- Abra el canal de asociación radio. Para ello pulse sobre SW1, el LED D19 se encenderá en color rojo fijo. Una vez abierto dispone de 15 minutos para realizar la asociación, en el caso de que se le agote el tiempo realice de nuevo esta operación. También puede abrir el canal de asociación radio a través de los controladores Blueface (ver apartado *Parámetros de sistema*)

**IMPORTANTE:** Recuerde no tener más de un canal abierto en la misma instalación de forma simultánea, puede ocasionar asociaciones erróneas.

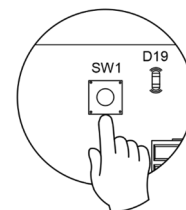


Fig. 122

- Inicie la búsqueda de canal Radio, para ello pulse Airzone para comenzar la búsqueda.
- El controlador le mostrará los distintos módulos de control radio encontrados junto con el nivel de cobertura de cada uno de ellos. Seleccione el módulo deseado y pulse en "Comprobar", el módulo seleccionado comenzará a emitir un "beep" para su identificación. Compruebe que **la cobertura es óptima** (mínimo 30%) y confirme.

**IMPORTANTE:** Antes de seleccionar el módulo de zona al cual se va a asociar el termostato, debe comprobar que dicho módulo es el deseado. Si el módulo seleccionado no es el requerido, utilice la barra de control para seleccionar otro módulo y vuelva a realizar la comprobación.

**IMPORTANTE:** El termostato mostrará en primer lugar los módulos de zona radio más cercanos a él. Por tanto, recuerde configurar este termostato cerca del módulo de control radio a asociar para mayor comodidad.

### 2 Dirección zona

Seleccione la zona asociada a este termostato. A cada zona le corresponde una salida de control (salida para motor o relé de control de elementos radiantes). De este modo, por ejemplo, la zona 1 controlará el relé O1 del módulo de control de elementos radiantes Airzone (AZDI6OUTPUT8).

### 3 Salidas asociadas (sólo si hay zonas secundarias configuradas previamente)

El sistema permite asociar a una zona más de una salida de control en caso de necesidad. Siendo posible gestionar varias salidas de control desde un único termostato. Utilice las flechas para llegar a la zona a asociar y pulse sobre "asociar" o "liberar" para realizar la configuración.

**Importante:** Debe seleccionar la zona o zonas que desee configurar como salidas secundarias antes de dar a confirmar.

### 4 Configuración termostato (disponible solo en termostatos Blueface y Think radio)

Seleccione el funcionamiento del termostato:

- Maestro: Permite el control de todos los parámetros de la instalación.
- Zona: Permite el control de los parámetros de zona únicamente.

### 5 Etapas de control (sólo en instalaciones con módulos AZDI6OUTPUT8)

Seleccione las etapas a controlar en modo calor y frío: Aire, Radiante o Combinada. Al seleccionar la etapa de aire permite al usuario configurar el tipo de producción disponible en la zona (Equipo de expansión directa o de agua).

### 6 Fabricante ID (disponible solo en instalaciones con módulos AZDI6MCIFR [C/R])

Seleccione el protocolo de control que desee utilizar con la unidad a controlar.

Para consultar el listado de compatibilidad de los módulos pasarela infrarrojo descargue:

[http://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/Airzone/Distribuido/Fichas\\_tecnicas/Compatibilidades/UC\\_AZDI6MCIFR\\_MUL.pdf](http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Distribuido/Fichas_tecnicas/Compatibilidades/UC_AZDI6MCIFR_MUL.pdf)

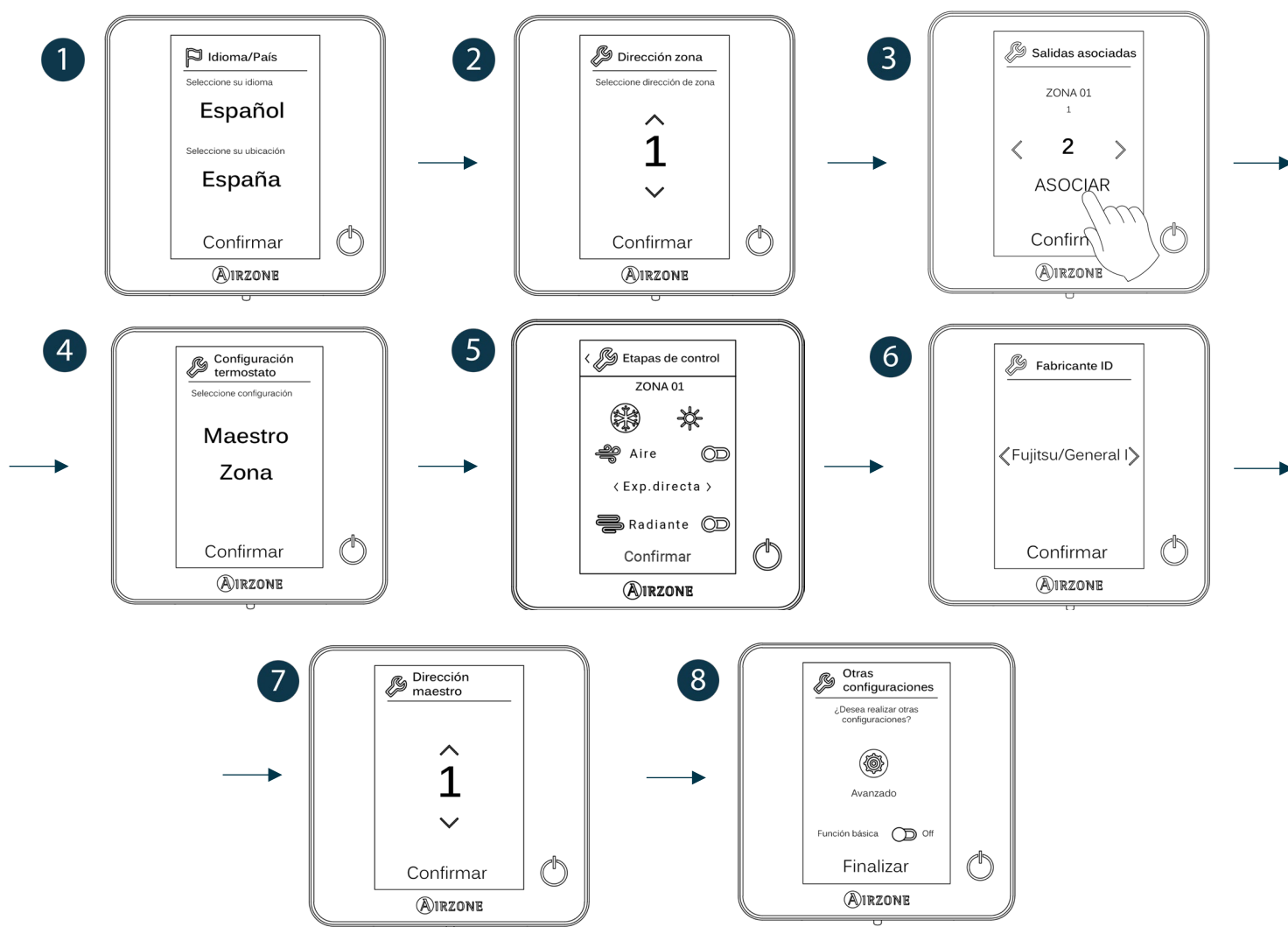
**7 Dirección maestro** (disponible solo en instalaciones configuradas como 4 tubos en termostatos configurados como zona, habiendo configurado previamente un termostato Blueface como maestro)

Seleccione la dirección del termostato maestro al que estará asociado este termostato. De esta forma, el modo de funcionamiento del termostato vendrá impuesto por el termostato maestro escogido.

## 8 Otras configuraciones

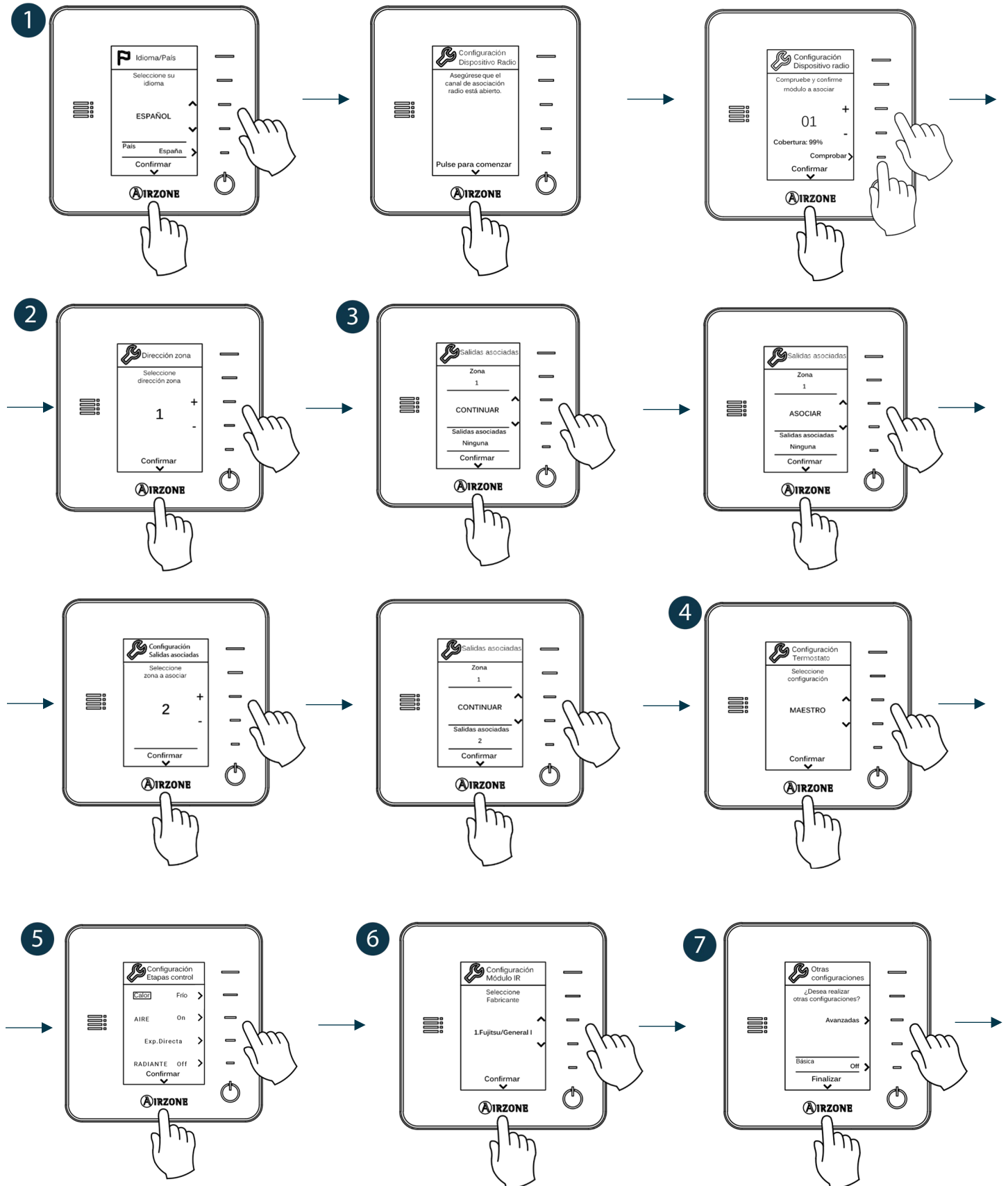
Pulse para finalizar el proceso de configuración inicial, o acceda al menú de configuración avanzada (dirección del sistema, etapas de control,...) para realizar otras configuraciones y/o active la función básica si lo desea (ver apartado *Configuración avanzada, Parámetros de zona*).

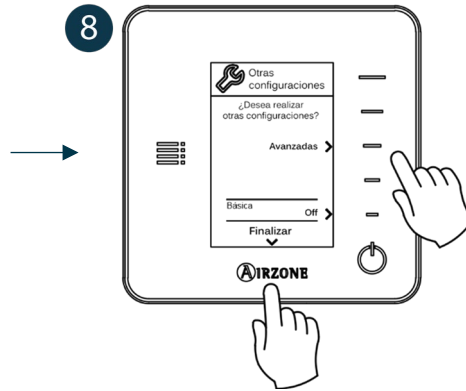
### Blueface



Think

**Importante:** Utilice **AIRZONE** para confirmar y **≡** para volver atrás en el caso de que se encuentre en submenús.





## CONFIGURACIÓN INICIAL TERMOSTATOS AIRZONE LITE

Para realizar la configuración de un termostato Lite, siga los siguientes pasos:

### Termostato Lite cable

- Realice todas las conexiones pertinentes.
- Conecte el termostato.
- Pulse sobre el LED  para confirmar la asociación.
- El número de zona al cual se asocia este termostato es el de menor número libre que haya disponible.
- El LED  parpadeará 5 veces en verde para indicar que la asociación es correcta.

### Termostato Lite radio

- Abra el canal asociación radio de la central, espere unos segundos a que el módulo de control al cual se va a asociar el termostato abra su canal de asociación radio (el LED de apertura radio debe estar en rojo fijo).
- Inserte la batería para alimentar el termostato.
- Pulse sobre el LED  para comenzar la búsqueda radio. El LED  comenzará a parpadear en verde.  
**IMPORTANTE:** El termostato intentará asociarse en primer lugar al módulo de control radio más cercano a él. Por tanto, recuerde configurar este termostato cerca del módulo de control radio a asociar para mayor comodidad.
- El módulo al cual va a asociarse el termostato Lite radio comenzará a emitir un "beep" para su identificación. Mediante los LEDs  mostrarán el nivel de cobertura de dicho módulo:
  -  Nivel de cobertura bajo (no se recomienda realizar la asociación).
  -  Nivel de cobertura medio.
  -  Nivel de cobertura alto.
  -  Nivel de cobertura excelente.
- Pulse sobre el LED  para confirmar la asociación, en caso contrario utilice  para seleccionar otro módulo.
- El número de zona al cual se asocia este termostato es el de menor número libre que haya disponible.
- El LED  parpadeará 5 veces en verde para indicar que la asociación es correcta. En caso de que realice 2 parpadeos rojos significará que el termostato está fuera de cobertura.

**RECUERDE:** Es necesario configurar el parámetro Dirección maestro del controlador Lite para su correcto funcionamiento (ver apartado *Configuración avanzada – Parámetros de zona*).

Configure las demás funcionalidades del termostato LITE a través del menú de configuración avanzada de su zona desde un termostato Blueface (ver apartado *Configuración avanzada, Parámetros de zona*) o Webserver Cloud (Ver manual de instalación del Webserver Cloud).

**IMPORTANTE:** En caso de necesitar cambiar la dirección de zona, diríjase al parámetro Dirección zona, dentro del menú de configuración avanzada de su zona desde un termostato Blueface (ver apartado *Configuración avanzada, Parámetros de zona*).

## Reset termostato Lite

En caso que quiera devolver a valores de fábrica de cualquier termostato Lite, suba el microswitch 8 y coloque nuevamente el termostato en la base. Pulse sobre el LED , este parpadeará dos veces en color verde confirmando la finalización del reset.

Para volver a asociarlo, baje el microswitch 8, coloque el controlador en su base y siga los pasos descritos en el apartado *Configuración inicial, Controladores Lite*.

## COMPROBACIÓN DE CONFIGURACIÓN INICIAL

Compruebe los siguientes ítems:

- Comunicación equipo-Sistema: Configure el sistema Airzone en un modo de funcionamiento distinto de Stop y encienda la zona generando demanda en la misma.
- Apertura-Cierre de compuertas, On/Off de equipos individuales y salidas de control: Encienda y genere demanda en todas las zonas. A continuación, apague y encienda cada zona para comprobar que el elemento controlado funciona correctamente.
- Compruebe que la presión estática en el equipo de conductos está acorde con las condiciones de la red de distribución de aire donde esté instalado (consulte el manual del fabricante del equipo si necesita modificar este parámetro).

**Recuerde:** Por motivos de seguridad, la última zona con elemento motorizado tardará 4 minutos en cerrarse.

**Importante:** Recuerde que tras la puesta en marcha o debido a un corte de alimentación, el sistema necesitará unos minutos para estabilizar las temperaturas y la humedad relativa del ambiente.

**Importante:** Cuando el sistema deja de generar demanda, los elementos motorizados de las zonas que se encuentren encendidas permanecen abiertos y la unidad se mantiene encendida estableciendo una temperatura de consigna de 30°C para el modo frío y de 16°C para el modo calor

## CONFIGURACIÓN DE USUARIO Y ZONA

### MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE USUARIO THERMOSTATO AIRZONE BLUEFACE

Desde este parámetro el usuario podrá controlar y modificar una serie de funcionalidades básicas. Una pulsación en el icono  despliega los accesos directos, donde podrá actuar sobre:

 **Idioma/País.** Seleccione los valores para su sistema.

 **Brillo.** Podrá fijar el porcentaje y decidir si desea o no brillo cuando el termostato se encuentre en salvapantalla.

 **Salvapantalla.** Podrá definir la información mostrada en el salvapantalla. En función de los elementos configurados en su sistema podrá seleccionar:

- Estado de la zona: Muestra información sobre el estado y la configuración de la zona.
- Información meteorológica: Disponible solo con Webserver Airzone Cloud (AZX6WBSCLLOUD [C/R] y AZX6WSCLLOUDDIN [C/R]).
- Consumo de equipo A/A: Disponible solo en equipos con lectura de consumo.
- Deshabilitando la opción de información aparecerá solo la hora y el estado de la zona.

 **Fecha y hora.** Pulse sobre el reloj para fijar la hora, el tipo de formato (12 o 24 horas) y si desea o no el cambio automático de hora. Pulse sobre el calendario para definir la fecha.

 **Limpieza pantalla.** Active esta opción para proceder a la limpieza de la pantalla. Durante unos segundos la pantalla dejará de estar activa.

-  **Información.** Este parámetro ofrece información sobre:
- La zona: Firmware, zona, asociación, motor o estado de las comunicaciones.
  - El sistema: Firmware, configuración, e información de controladores de sistema e instalación.
  - Los dispositivos: Indica los elementos conectados al sistema.
  - Webserver (*Solo maestro del sistema 1*): Estado y parámetros de configuración del Webserver, asociación a router.
  - Los avisos: Avisos sobre las incidencias del sistema.

## MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE ZONA TERMOSTATO AIRZONE BLUEFACE

Pulse sobre  para acceder a este menú donde podrá actuar sobre:

 **Modo Sleep.** El modo Sleep es un Eco-temporizador de apagado de la zona.  
Los valores seleccionables son:

- **OFF.** La temporización está apagada.
- **30.** Activa la temporización y a los 30 minutos la zona se apaga.
- **60.** Activa la temporización. A los 30 minutos, la zona varía un grado su temperatura y a los 60 minutos de su activación se apaga.
- **90.** Activa la temporización. A los 30 minutos, la zona varía un grado su temperatura. A los 60 minutos de su activación, la zona varía otro grado su temperatura. A los 90 minutos de su activación se apaga.

 **Antihielo.** Evita que la temperatura ambiente de su zona descienda por debajo de los 12° C, aunque su zona se encuentre apagada. (En modo Stop no se activará).

Dependiendo del tipo de instalación y de la configuración de su sistema, encontramos otra serie de funcionalidades:

 **Ángulos rejilla\*.** Permite definir una inclinación en las rejillas inteligentes Airzone de su zona para los modos frío y calor. Por defecto están configurados en 90°.

 **Ajuste de lamas\*.** Esta opción permite definir el tipo inclinación de las lamas horizontales y verticales de los equipos que dispongan de esta opción.

 **Etapas de control\*.** En el caso de controlar elementos de aire y radiante en su zona, esta opción le permite seleccionar con el que se quiere trabajar en modo calor y frío. Por defecto está configurado como Combinado.

**\*Nota:** Por motivos de seguridad la zona se apaga al modificar cualquiera de estos parámetros.

 **Ajustes Lite.** En este parámetro podrá definir la temperatura base de consigna para la zona donde está instalado el Airzone Lite. Así mismo, mediante la opción *LED estado*, podrá configurar el termostato Lite cable para que pasados unos segundos (durante los que indica el estado de la zona) se apague.

**Nota:** Para acceder a este parámetro, debe acceder a *Navegación por zonas*, a la zona controlada por un termostato Lite.

## MENÚ DE CONFIGURACIÓN DE PARÁMETROS TERMOSTATO AIRZONE THINK

**Recuerde:** Utilice para confirmar y para volver atrás en el caso de que se encuentre en submenús.

Pulse sobre para acceder a este menú donde podrá actuar sobre:

- Modo Sleep.** El modo Sleep es un Ecotemporizador de apagado de la zona. Los valores seleccionables son:
- **OFF.** La temporización está apagada.
  - **30.** Activa la temporización y a los 30 minutos la zona se apaga.
  - **60.** Activa la temporización. A los 30 minutos, la zona varía un grado su temperatura y a los 60 minutos de su activación se apaga.
  - **90.** Activa la temporización. A los 30 minutos, la zona varía un grado su temperatura. A los 60 minutos de su activación, la zona varía otro grado su temperatura. A los 90 minutos de su activación se apaga.

**Navegación por zonas.** Acceda a las distintas zonas de su sistema para modificar la temperatura de consigna, apagar o encender la zona en cuestión y visualizar toda la información de la misma.

Dependiendo de su instalación podrá seleccionar, mediante la barra de control, la **Velocidad** del ventilador de la unidad de A/A.

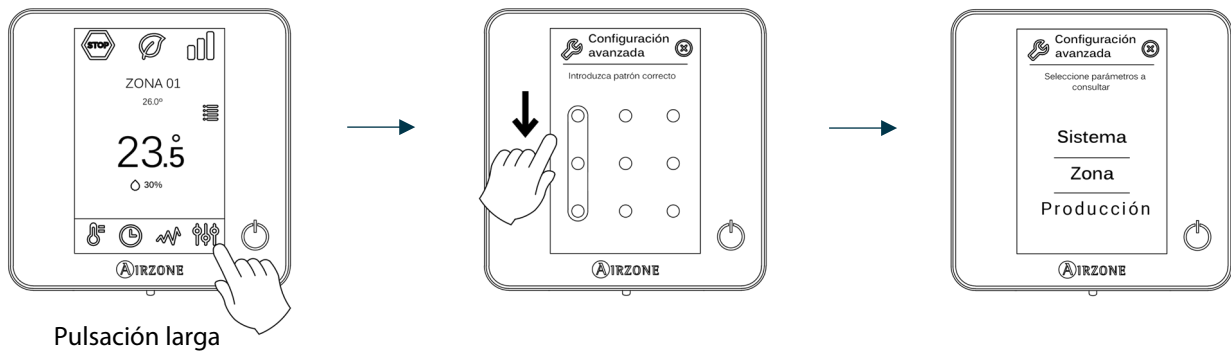
Velocidad alta.  
 Velocidad baja.

Velocidad media.  
 Velocidad automática.

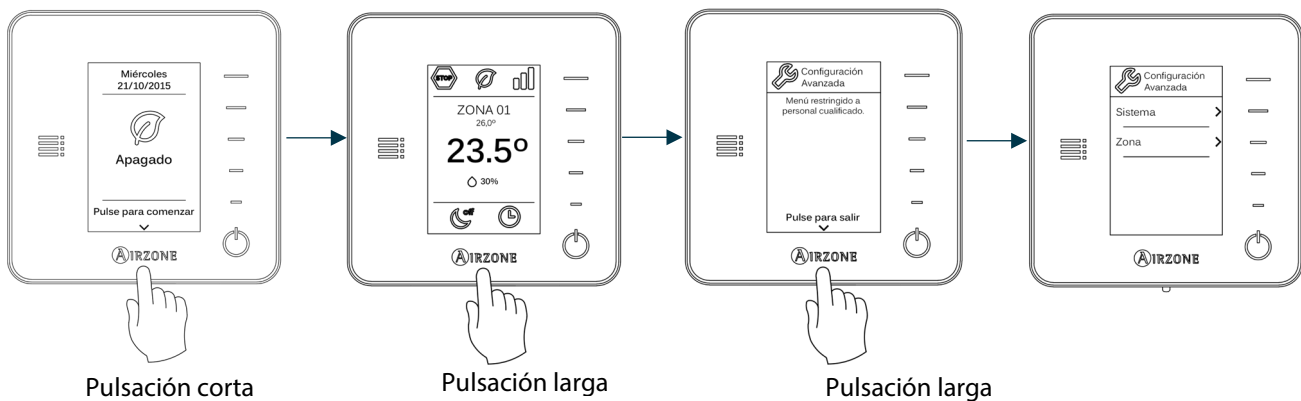
## CONFIGURACIÓN AVANZADA DEL SISTEMA

Para acceder al menú de configuración avanzada del Blueface y del termostato Think siga los siguientes pasos:

### Blueface



### Think



Dentro de este menú podrá actuar sobre parámetros de sistema y de zona.

## PARÁMETROS DE SISTEMA

### Blueface

- **Dirección de sistema** (*no disponible en sistemas con pasarela BACnet*). Permite definir el número del sistema en su instalación. Por defecto muestra el valor 1. El sistema mostrará los valores de dirección libres con un valor máximo de 99.

En caso de tener dirección 1 y poseer una central de control de producción (AZX6CCP) en la instalación, dispone de la función **Supermaestro**, la cual impone el modo de funcionamiento del sistema 1 al resto de sistemas conectados a la AZX6CCP de forma semi-forzada:

| Modo de funcionamiento:<br>Sistema 1                                              | Modos de funcionamientos disponibles:<br>Resto de sistemas                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
|  |                                                                                                                                                                                                                                                            |
|  |     |
|  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|  |                                                                                        |
|  |                                                                                                                                                                          |

- **Rango de temperatura.** Permite seleccionar la temperatura máxima para el modo calor (19 – 30°C) y la temperatura mínima para el modo frío (18 – 26°C), en pasos de 1°C. Si lo desea puede deshabilitar alguno de los modos. Por defecto está configurado como temperatura máxima de calor 30°C y como temperatura mínima de frío 18°C.
- **Etapas combinada** (*solo en instalaciones con módulos AZDI6OUTPUT8*). Permite activar/desactivar la etapa combinada del parámetro Etapas de control en el menú de Configuración de zona de usuario.
- **Conf. Histéresis.** Define el diferencial de temperatura entre la ambiente y la consigna para comenzar a aplicar el Algoritmo RadianT (si la etapa de control está configurada como radiante) o aplicar el Algoritmo Combinado (si la etapa de control está configurada como combinada). En instalaciones con radiadores configure este valor como 0°C. Por defecto aparece configurado como 0°C.
- **Modo Standby.** Permite mantener abiertos los elementos motorizados en el modo frío/calor cuando se ha conseguido la temperatura de consigna y la unidad permanece encendida en un estado de bajo consumo. Por el contrario, si se desactiva, la unidad se apagará y los elementos motorizados se cerrarán.
- **Histéresis en Standby.** (Disponible solo si se activa el modo Standby) Permite configurar la temperatura de activación del modo Standby (por defecto se activa a 16 °C en modo calor y 30 °C en modo frío). La configuración inicial de la histéresis es 0 °C.
- **Tipo de apertura** (*disponible solo en instalaciones con módulos AZDI6MZZON [C/R]*). Permite habilitar/deshabilitar la proporcionalidad de las compuertas del sistema. La proporcionalidad gradúa en 4 pasos la apertura o cierre de la compuerta en función de la demanda de temperatura de la zona, ajustando el caudal de la misma. Por defecto aparece configurado como Todo/Nada.

**\*Nota:** El cambio de este parámetro afecta a todas las compuertas motorizadas de la instalación. No se recomienda para rejillas inteligentes RINT y RIC.

- **Aire mínimo** (*disponible solo en instalaciones con módulos AZDI6MZZON [C/R] y con el parámetro Tipo de apertura configurado como Proporcional*). Permite habilitar/deshabilitar la entrada de un caudal mínimo de aire en zonas donde se haya llegado a consigna en las distintas compuertas del sistema. De esta forma, el sistema realiza el aporte de aire de ventilación a través de los conductos de climatización. Si la zona está apagada la compuerta se cerrará completamente. Por defecto aparece Desactivado.

**\*Nota:** El cambio de este parámetro afecta a todas las compuertas motorizadas de la instalación. No se recomienda para rejillas inteligentes RINT y RIC.

- **Configuración relé.** Permite modificar la lógica de funcionamiento del relé VMC/Caldera de la central del sistema (ver apartado *Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6BPRO32), Conexión*).



- **Temperatura de retorno** (*disponible solo en instalaciones con sonda de protección AZX6SONDPROTEC*). Permite definir las temperaturas de corte del sistema para la protección del equipo de aire para el modo calor (32°C, 34°C y 36°C) y frío (6°C, 8°C y 10°C). Por defecto el sistema tiene como temperatura de corte en calor 34°C y como temperatura de corte en frío 8°C.
- **Canal radio**. Permite activar/desactivar el canal de asociación radio del sistema.
- **Protección condensación** (*disponible solo en instalaciones que dispongan de zonas con control de radiante frío*). Permite seleccionar el nivel de protección frente a condensaciones: Muy alto, Alto, Medio, Bajo y Muy bajo. En caso de necesidad, se puede desactivar esta protección durante 1h.
- **Temperatura Batería**. Permite configurar los valores límite de temperatura de las baterías de frío y calor del módulo de Fancoil (AZDI6ZMOFAN [C/R]), siempre y cuando estén instaladas.
  - Batería de calor: Ajuste de la temperatura mínima para el agua de la batería de calor (Por defecto 37 °C)
  - Batería de frío: Ajuste de temperatura máxima para el agua de la batería de frío (Por defecto 17 °C)
- **Función Deshumectador**. (*Disponible únicamente en instalaciones con módulo de zona Fancoil AZDI6ZMOFAN [C/R] si la sonda de temperatura de la batería de frío AZX6SONDPROTEC está instalada*). Permite habilitar la función deshumectador en el sistema, así como configurar la humedad relativa límite que se desea no exceder en la instalación. Esta funcionalidad permite cambiar automáticamente a modo seco cuando la instalación está trabajando en modo frío y se alcanzan las condiciones de deshumectación configuradas.
- **Modo automático**. (*Disponible únicamente en instalaciones con módulo de zona Fancoil AZDI6ZMOFAN [C/R] configuradas como 2 tubos en las que la sonda de temperatura de la batería de frío AZX6SONDPROTEC está instalada*). Permite activar la funcionalidad Modo automático gracias a la cual el sistema gestiona de forma autónoma el cambio de modo frío/calor. Con el modo automático activado se deshabilita la opción de cambiar de modo manualmente desde el termostato.
- **Reset sistema**. (*disponible solo para termostato Blueface maestro*). Permite resetar el sistema volviendo este a configuración de fábrica, para volver a configurar los termostatos, diríjase al apartado *Configuración inicial termostato Blueface y Think*).
- **Controlador Centralizado**. (*Disponible en Airzone Cloud*) Permite definir si su instalación dispone o no de Controlador Centralizado. Por defecto vendrá desactivado.

## Think

- **Información**. Permite visualizar información acerca de:
  - La zona: Firmware, zona, asociación, motor o estado de las comunicaciones.
  - El sistema: Firmware, configuración, e información de controladores de sistema e instalación.
  - Los dispositivos: Indica los elementos conectados al sistema.
  - Webserver: Firmware, dirección IP, puerta de enlace, MAC y PIN.
- **Canal radio**. Permite activar/desactivar el canal de asociación radio del sistema.

## PARÁMETROS DE ZONA

**Importante:** Para configurar los parámetros de cada zona de su sistema desde el Blueface debe, en primer lugar, acceder a dicha zona a través de zonas remotas.

**Importante:** En los termostatos Think, utilice  para confirmar y  para volver atrás en el caso de que se encuentre en submenús

- **Dirección zona** (disponible solo a través de zonas remotas, en zonas controladas termostatos Lite). Muestra y permite modificar el número de zona asignado entre las disponibles.
- **Salidas asociadas.** Muestra y permite seleccionar las salidas de control asociadas al termostato.
- **Conf. Termostato** (disponible solo para termostatos Blueface). Permite configurar el termostato como Maestro o Zona.

*\*Nota: No se puede configurar como Maestro si ya existe otro termostato configurado como tal, salvo en instalaciones 4 tubos.*

- **Modo de uso.** Permite configurar el termostato de las distintas zonas del sistema en modo Básico o Avanzado. Por defecto está configurado como Avanzado. Los parámetros que se pueden controlar en modo Básico son:
  - On/Off.
  - Temperatura de consigna.
  - Velocidad del ventilador.
  - Modo de funcionamiento (disponible solo en instalaciones configuradas como 4 tubos).

En caso de necesitar configurar nuevamente el termostato como Avanzado acceda al menú de configuración avanzada y habilite el modo de uso Avanzado.

- **Etapas control** (solo en instalaciones con módulos AZDI6OUTPUT8). Permite configurar las etapas de frío y calor en la zona seleccionada o en todas las zonas del sistema. Las opciones a configurar son:
  - Aire: Habilita calor/frío por aire en la zona seleccionada y permite al usuario seleccionar el tipo de producción disponible en la zona (Equipo de expansión directa o de agua).
  - Radiante: Habilita calor/frío radiante en la zona seleccionada.
  - Combinada: Habilita el calor/frío por aire y radiante en la zona seleccionada y permite al usuario seleccionar la etapa de calor que desea en dicha zona: Aire, Radiante o Combinada (ver apartado *Menú de configuración de zona termostato Blueface, Etapas de control*). La zona comenzará a trabajar con etapa de calor por aire y una vez que la temperatura ambiente esté dentro de la diferencia fijada (ver parámetro *Conf. Histéresis*), se activará la etapa radiante.
  - Off: Deshabilita la etapa de calor/frío en la zona seleccionada.
- **Offset.** Permite corregir la temperatura ambiente que se mide en las distintas zonas o en todas ellas, debido a desviaciones producidas por fuentes de calor/frío cercanas, con un factor de corrección comprendido entre - 2,5 °C y 2,5 °C en pasos de 0,5 °C. Por defecto se encuentra configurado en 0 °C.
- **Contacto presencia.** Permite regir el estado de un módulo de zona en función de la detección de presencia. Solo actúa sobre el elemento de control del módulo de zona si está asociado a un termostato, en módulos de zona secundarios no funciona. En una zona en la que está activado este contacto, si pasados 5 minutos no se detecta presencia, se activa Sleep 90, mostrando un aviso de Presencia activa en el termostato. Por defecto está desactivado, si desea activar esta función, defina la lógica del contacto como Normalmente abierto o cerrado.
- **Contacto ventana.** Permite regir el estado de un módulo de zona en función de la detección de apertura de una ventana. Solo actúa sobre el elemento de control del módulo de zona. En una zona en la que está activado este contacto, si se detecta una apertura de ventana, pasados 60 segundos la zona se apaga, mostrando un aviso de Ventana activa en el termostato. Por defecto está desactivado, si desea activar esta función, defina la lógica del contacto como Normalmente abierto o cerrado.

- **Dirección maestro** (*disponible solo en instalaciones configuradas como 4 tubos*). Permite imponer el modo de funcionamiento definido en otra zona maestra, de forma que la zona solo podrá controlar de manera local la Temperatura de consigna y la Velocidad del ventilador. Por defecto está desactivada.
- **Configuración Q-Adapt**. Permite definir el peso individual de cada zona para adaptar el caudal del equipo a las necesidades de cada zona. Las opciones a configurar son:
  - **Automático**. Valor por defecto. El sistema reparte de forma proporcional su peso total (100) entre las zonas que tiene configurada etapa de aire.
  - **Manual**. Permite modificar el peso total de la zona. El peso representado es la sumatoria de los módulos principales y secundarios de la zona. Podrá seleccionar entre 1 y 100 en pasos de 1.

**\*Nota:** El peso total del sistema puede ser mayor de 100

La lógica de cambio de velocidad en pasarelas de A/A del sistema en función de los pesos es la siguiente:

|             | 2 velocidades | 3 velocidades | 4 velocidades | 5 velocidades |
|-------------|---------------|---------------|---------------|---------------|
| Velocidad 1 | 1 – 50        | 1 – 34        | 1 – 25        | 1 – 20        |
| Velocidad 2 | 51 – 100      | 35 – 67       | 26 – 50       | 21 – 40       |
| Velocidad 3 | -             | 68 – 100      | 51 – 75       | 41 – 60       |
| Velocidad 4 | -             | -             | 76 – 100      | 61 – 80       |
| Velocidad 5 | -             | -             | -             | 81 – 100      |

El voltaje de salida para velocidades manuales es:

|             | Voltaje de salida |
|-------------|-------------------|
| Velocidad 1 | 4 V               |
| Velocidad 2 | 7 V               |
| Velocidad 3 | 10 V              |

**Importante:** En el caso de pasarelas de Fancoil 0-10 V el voltaje de salida será:

$$V \text{ salida} = \frac{\sum \text{Pesos zonas en demanda}}{10}$$

El cambio de velocidad dependerá de la configuración y tipología de cada zona la instalación. Para más información consulte el manual de instalación del sistema.

- **Función ECO**. (*Disponible únicamente en instalaciones con módulo de zona Fancoil AZDI6ZMOFAN [C/R]*) Modifica la temperatura de consigna seleccionada (+/- 2.5 °C) para una gestión más eficiente de la demanda térmica de su zona.
- **Ventilación Constante**. (*Disponible únicamente en instalaciones con módulo de zona Fancoil AZDI6ZMOFAN [C/R]*) Permite mantener la ventilación del sistema, aunque no se esté generando demanda. Esta función se configura de forma independiente en los modos frío y calor.
- **Voltaje del ventilador DC**. (*Disponible únicamente en instalaciones con módulo de zona Fancoil AZDI6ZMOFAN [C/R]*) Función de sistema que permite ajustar las velocidades del ventilador en función de las especificaciones de tensión del fabricante del Fancoil.
- **Fabricante ID** (*disponible solo en instalaciones con módulos AZDI6MCIFRC*). Define el protocolo de control que desee utilizar con la unidad a controlar.

Para consultar el listado de compatibilidad de los módulos pasarela infrarrojo descargue:

[http://doc.airzone.es/producto/Gama\\_AZ6/Airzone/Distribuido/Fichas\\_tecnicas/Compatibilidades/UC\\_AZDI6MCIFR\\_MUL.pdf](http://doc.airzone.es/producto/Gama_AZ6/Airzone/Distribuido/Fichas_tecnicas/Compatibilidades/UC_AZDI6MCIFR_MUL.pdf)

- **Reset termostato** (*no disponible en zonas remotas*). Permite reiniciar el termostato volviendo este al menú de configuración inicial (ver apartado *Configuración inicial*).

## PARÁMETROS DE PRODUCCIÓN

**Importante:** Los parámetros de configuración de la Central de Control de Producción solo están disponibles en AZX6CCPGAWI para el termostato Blueface maestro del sistema nº1.

- **Lógica de funcionamiento.** Permite configurar la lógica de funcionamiento con la que trabajarán los relés de control de la central de control de producción:
  - Aerotermia (Por defecto)
  - 2 tubos
  - 4 tubos
  - RadianT (Recomendado para sistemas RadianT365)
- Aerotermia

| Modo        | Demanda  | Relés de control |          |        |            |        |            |
|-------------|----------|------------------|----------|--------|------------|--------|------------|
|             |          | FRIO_Y           | CALORB_W | AIRE_Y | RADIANTE_Y | AIRE_W | RADIANTE_W |
| Stop        | Off      | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Frío        | Aire     | ON               | --       | ON     | --         | --     | --         |
|             | Radiante | ON               | --       | --     | ON         | --     | --         |
|             | Off      | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Calor       | Aire     | --               | ON       | --     | --         | ON     | --         |
|             | Radiante | --               | ON       | --     | --         | --     | ON         |
|             | Off      | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Seco        | On       | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
|             | Off      |                  |          |        |            |        |            |
| Ventilación | On       | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
|             | Off      |                  |          |        |            |        |            |

- 2 tubos / 4 tubos

| Modo        | Demanda  | Relés de control |          |        |            |        |            |
|-------------|----------|------------------|----------|--------|------------|--------|------------|
|             |          | FRIO_Y           | CALORB_W | AIRE_Y | RADIANTE_Y | AIRE_W | RADIANTE_W |
| Stop        | Off      | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Frío        | Aire     | ON               | --       | ON     | --         | --     | --         |
|             | Radiante | ON               | --       | --     | ON         | --     | --         |
|             | Off      | ON               | --       | --     | --         | --     | --         |
| Calor       | Aire     | --               | ON       | --     | --         | ON     | --         |
|             | Radiante | --               | ON       | --     | --         | --     | ON         |
|             | Off      | --               | ON       | --     | --         | --     | --         |
| Seco        | On       | ON               | --       | --     | --         | --     | --         |
|             | Off      |                  |          |        |            |        |            |
| Ventilación | On       | --               | --       | --     | --         | --     | --         |
|             | Off      |                  |          |        |            |        |            |

**Nota:** En esta configuración la unidad interior se quedará en stand-by una vez alcanzado el confort en todas las zonas.

- **Retardo de activación.** Permite seleccionar un tiempo de retardo en el encendido del equipo de producción, configurable en minutos, de 0 a 7. (Por defecto 3 min)
- **Temperaturas TAI.** (Disponible únicamente en instalaciones con pasarela AZX6GAW XXX siempre que la unidad de aerotermia no esté configurada para trabajar de forma automática, permitiendo la imposición de las temperaturas de trabajo). Permite definir, para los modos frío y calor, las temperaturas TAI del equipo de aerotermia. El rango de temperaturas viene definido por el equipo. Valores por defecto:
  - Aire en modo frío: 10 °C
  - Radiante en modo frío: 18 °C
  - Aire en modo calor: 50 °C
  - Radiante en modo calor: 35 °C

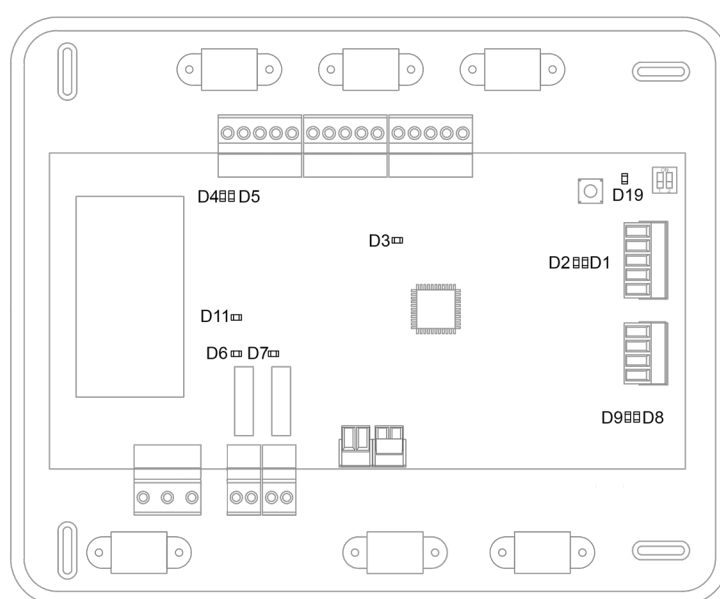
- **Función ACS.** *(Disponible únicamente en instalaciones con pasarela AZX6GAW XXX)* Permite activar o desactivar (On/Off) la función de Agua Caliente Sanitaria (ACS) en los sistemas conectados a la CCP. Función activada por defecto.
- **Válvula mezcladora frío** *(disponible solo en instalaciones con pasarela de Aerotermia).* Permite configurar el funcionamiento de su instalación en función de si se dispone o no de válvula mezcladora de frío.

Seleccione Manual en el caso de contar con válvulas mezcladoras de frío en su instalación, en cuyo caso se deberán tarar a 18 °C. Si la instalación no dispone de válvula mezcladora de frío seleccione Auto para que la instalación funcione de forma automática con la temperatura leída por el sistema. Por defecto está configurado como Manual.

## AUTODIAGNÓSTICO

### CENTRAL DEL SISTEMA AIRZONE ACUAZONE (AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32)

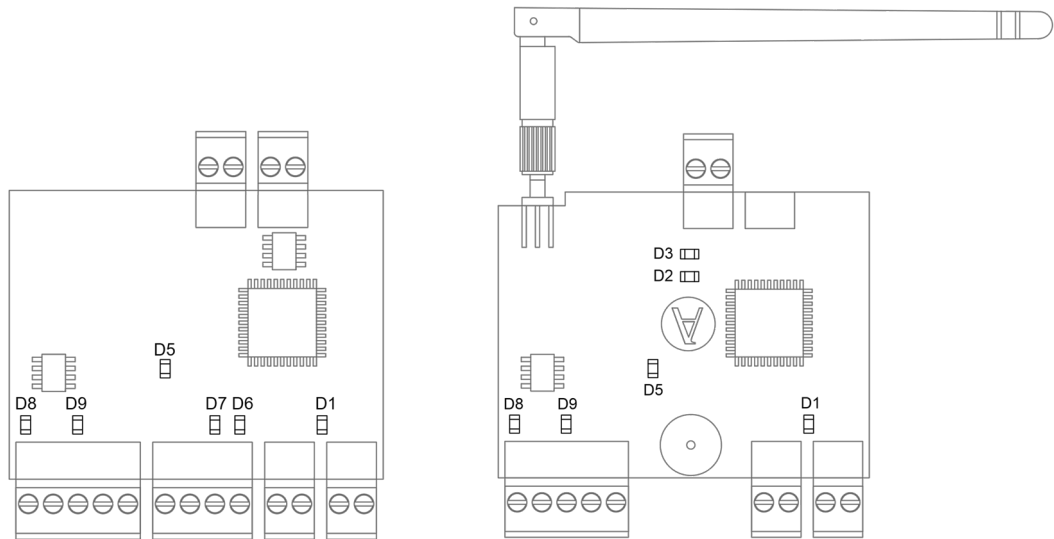
Las centrales de sistema Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



| Significado |                                                  |           |       |
|-------------|--------------------------------------------------|-----------|-------|
| D1          | Recepción de datos del bus domótico              | Parpadeo  | Verde |
| D2          | Transmisión de datos del bus domótico            | Parpadeo  | Rojo  |
| D3          | Actividad de la central                          | Parpadeo  | Verde |
| D4          | Transmisión de datos del bus de conexión Airzone | Parpadeo  | Rojo  |
| D5          | Recepción de datos del bus de conexión Airzone   | Parpadeo  | Verde |
| D6          | On/Off máquina                                   | Conmuta   | Verde |
| D7          | VMC-Caldera                                      | Conmuta   | Verde |
| D8          | Transmisión de datos del bus máquina             | Parpadeo  | Rojo  |
| D9          | Recepción de datos del bus máquina               | Parpadeo  | Verde |
| D11         | Alimentación de la central                       | Fijo      | Rojo  |
| D19         | Canal asociación activo                          | Encendido | Rojo  |

## MÓDULOS DE ZONA AIRZONE CABLE/RADIO (AZDI6MZZON [C/R] Y AZDI6MZSRE [C/R])

Los módulos de zonificación Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



**AZDI6MZZONC y AZDI6MZSRECAZDI6MZZONR y AZDI6MZSRER**

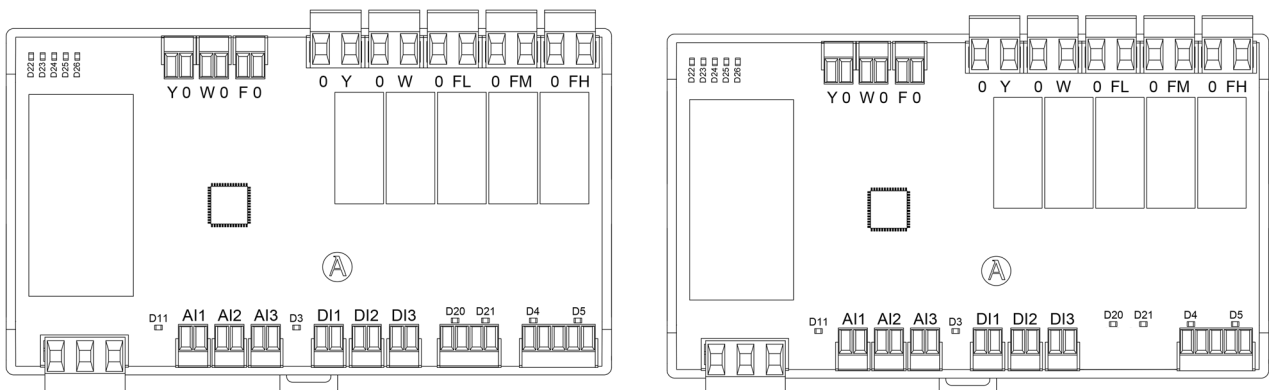
| Significado |                                                  |          |       |
|-------------|--------------------------------------------------|----------|-------|
| D1          | Actividad del módulo                             | Parpadeo | Verde |
| D2          | Recepción de paquetes vía radio                  | Conmuta  | Verde |
| D3          | Canal asociación activo                          | Fijo     | Rojo  |
| D5          | Alimentación                                     | Fijo     | Rojo  |
| D6          | Recepción de datos del termostato                | Parpadeo | Verde |
| D7          | Transmisión de datos del termostato              | Parpadeo | Rojo  |
| D8          | Recepción de datos del bus de conexión Airzone   | Parpadeo | Verde |
| D9          | Transmisión de datos del bus de conexión Airzone | Parpadeo | Rojo  |

## MÓDULO ZONA AIRZONE UD. FANCOIL INDIVIDUALCABLE/RADIO (AZDI6ZMOFAN [C/R])

Los módulos de zona Fancoil Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.

**AZDI6ZMOFANC**

**AZDI6ZMOFANR**



| Significado |                                                  |          |       |
|-------------|--------------------------------------------------|----------|-------|
| D3          | Actividad del módulo                             | Parpadeo | Verde |
| D4          | Transmisión de datos del bus de conexión Airzone | Parpadeo | Rojo  |
| D5          | Recepción de datos del bus de conexión Airzone   | Parpadeo | Verde |
| D11         | Alimentación                                     | Fijo     | Rojo  |
| D20         | Transmisión de datos del termostato              | Parpadeo | Rojo  |
| D21         | Recepción de datos del termostato                | Parpadeo | Verde |
| D22...D26   | Leds de estado de relés                          | Conmuta  | Verde |

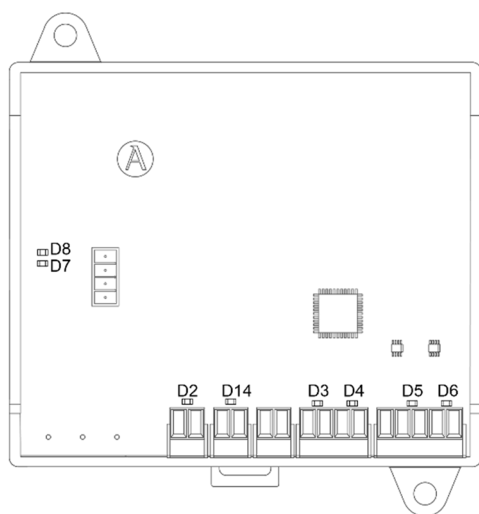
En el caso del módulo Radio *AZDI6ZMOFANR* el significado de los Leds D19 y D21 cambia al mostrado a continuación.

| Significado |                              |          |       |
|-------------|------------------------------|----------|-------|
| D19         | Canal asociación activo      | Parpadeo | Rojo  |
| D21         | Recepción de datos vía radio | Parpadeo | Verde |

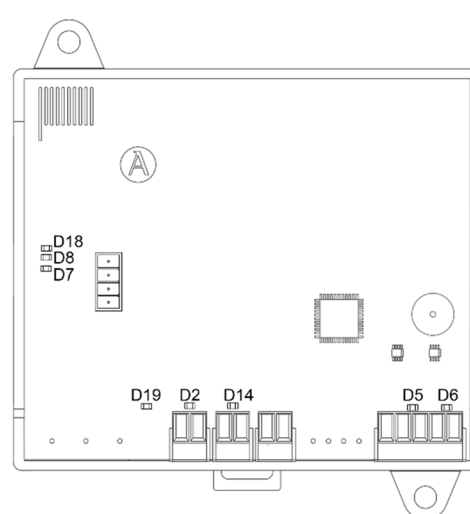
## MÓDULO DE ZONA AIRZONE UNIDAD INDIVIDUAL CABLE/RADIO (AZDI6MC XXX [C/R])

Los módulos de pasarela Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.

**AZDI6MCxxxC**



**AZDI6MCxxxR**

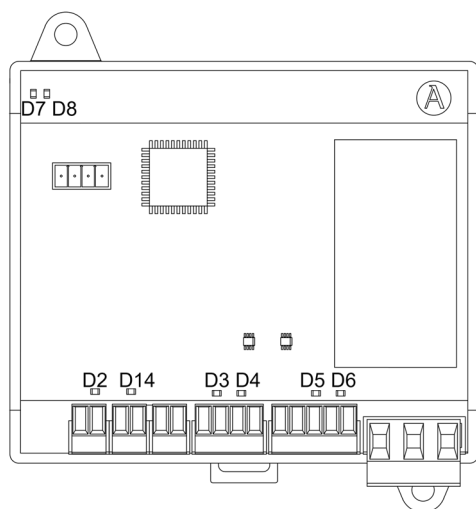


| Significado |                                                  |          |       |
|-------------|--------------------------------------------------|----------|-------|
| D2          | Alimentación                                     | Fijo     | Rojo  |
| D3          | Transmisión de datos del termostato              | Parpadeo | Rojo  |
| D4          | Recepción de datos del termostato                | Parpadeo | Verde |
| D5          | Transmisión de datos del bus de conexión Airzone | Parpadeo | Rojo  |
| D6          | Recepción de datos del bus de conexión Airzone   | Parpadeo | Verde |
| D7          | Transmisión de datos de la pasarela              | Parpadeo | Rojo  |
| D8          | Recepción de datos de la pasarela                | Parpadeo | Verde |
| D14         | Actividad del módulo                             | Parpadeo | Verde |
| D18         | Recepción de paquetes vía radio                  | Conmuta  | Verde |
| D19         | Canal asociación activo                          | Fijo     | Rojo  |

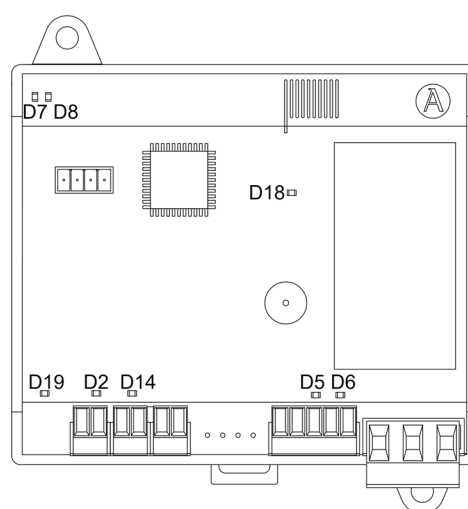
## MÓDULO DE ZONA AIRZONE UNIDAD INDIVIDUAL CABLE/RADIO (AZDI6ZMO XXX [C/R])

Los módulos de pasarela Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.

**AZDI6ZMOxxxC**



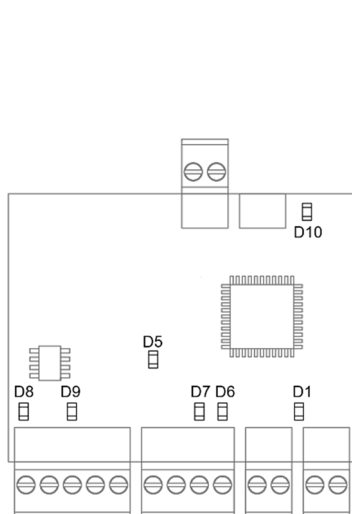
**AZDI6ZMOxxxR**



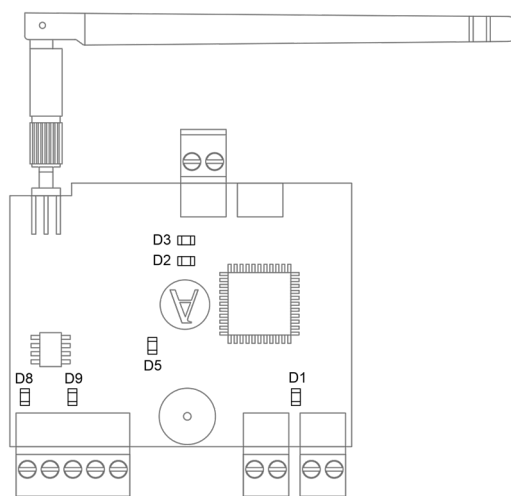
| Significado |                                                  |          |       |
|-------------|--------------------------------------------------|----------|-------|
| D2          | Alimentación                                     | Fijo     | Rojo  |
| D3          | Transmisión de datos del termostato              | Parpadeo | Rojo  |
| D4          | Recepción de datos del termostato                | Parpadeo | Verde |
| D5          | Transmisión de datos del bus de conexión Airzone | Parpadeo | Rojo  |
| D6          | Recepción de datos del bus de conexión Airzone   | Parpadeo | Verde |
| D7          | Transmisión de datos de la pasarela              | Parpadeo | Rojo  |
| D8          | Recepción de datos de la pasarela                | Parpadeo | Verde |
| D14         | Actividad del módulo                             | Parpadeo | Verde |
| D18         | Recepción de paquetes vía radio                  | Conmuta  | Verde |
| D19         | Canal asociación activo                          | Fijo     | Rojo  |

## MÓDULO DE ZONA AIRZONE INFRARROJO CABLE/RADIO (AZDI6MCIFR [C/R])

Los módulos infrarrojos Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



**AZDI6MCIFRC**



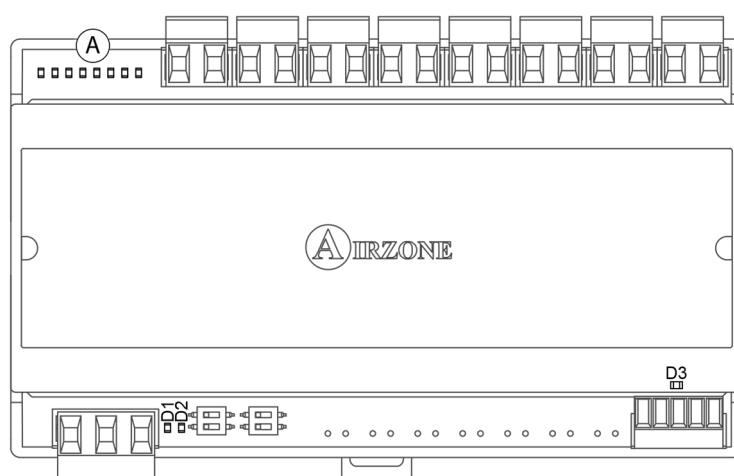
**AZDI6MCIFRR**



| Significado |                                                  |          |       |
|-------------|--------------------------------------------------|----------|-------|
| D1          | Actividad del módulo                             | Parpadeo | Verde |
| D2          | Recepción de paquetes vía radio                  | Conmuta  | Verde |
| D3          | Canal asociación activo                          | Fijo     | Rojo  |
| D5          | Alimentación                                     | Fijo     | Rojo  |
| D6          | Recepción de datos del termostato                | Parpadeo | Verde |
| D7          | Transmisión de datos del termostato              | Parpadeo | Rojo  |
| D8          | Recepción de datos del bus de conexión Airzone   | Parpadeo | Verde |
| D9          | Transmisión de datos del bus de conexión Airzone | Parpadeo | Rojo  |
| D10         | Transmisión de datos IR                          | Parpadeo | Rojo  |

## MÓDULO DE CONTROL DE ELEMENTOS RADIANTES AIRZONE (AZDI6OUTPUT8)

Los módulos de control de elementos radiantes Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



| Significado |                                                              |          |       |
|-------------|--------------------------------------------------------------|----------|-------|
| D1          | Alimentación                                                 | Fijo     | Rojo  |
| D2          | Actividad del módulo                                         | Parpadeo | Verde |
| D3          | Transmisión y recepción de datos del bus de conexión Airzone | Parpadeo | Verde |
| (A)         | Leds de estado de relés                                      | Conmuta  | Verde |

## TERMOSTATOS AIRZONE BLUEFACE Y THINK (AZDI6BLUEFACEC / AZDI6THINK [C/R])

### Avisos Termostato Blueface y Think

El termostato muestra los distintos avisos del sistema en el salvapantallas. En caso de producirse un error, se mostrará en el salvapantallas, en la pantalla principal y en "Información" dentro del menú "Configuración de usuario".

- **Antihielo.** Se mostrará en caso de que se active esta función (Ver apartado *Menú de configuración de zona, termostato Blueface*).
- **Ventana activa.** Este aviso indica que la climatización ha sido suspendida de la zona por la apertura de una ventana. Sólo disponible en sistemas que tengan activado el control de ventanas.
- **Presencia activa.** Este aviso indica que no se ha detectado presencia en la zona durante 5 minutos y se ha activado la función Sleep con un tiempo de apagado de 90 minutos. Solo disponible en sistemas que tengan activado el control de presencia.
- **Rocío.** Este aviso indica que hay riesgo de condensación de agua y se ha apagado la zona, encendiéndose el deshumectador en caso de tenerlo instalado y activándose el relé On/Off de la central Acuazone/Innobus Pro32 (ver apartado *Autodiagnóstico, Central del sistema (AZDI6ACUAZONE / AZDI6BPRO32)*). Solo disponible en sistemas con etapa radiante en modo frío.
- **Protección rocío activa.** Este aviso indica que hay riesgo de condensación en la etapa radiante y se ha activado la etapa de aire para evitar su formación
- **ACS.** Agua caliente sanitaria activo. En caso de que su sistema integre control de gestión de ACS en su equipo de producción y éste se active, aparecerá este mensaje en su salvapantallas, cortando la climatización en dicha zona.
- **Batería baja Lite** (*solo Blueface*). Aviso de batería baja. Al pulsar sobre el icono en la pantalla principal informa de la zona afectada.
- **Rocío Lite** (*solo Blueface*). Indica que hay riesgo de condensación de agua y se ha apagado la zona donde se encuentra situado el termostato Lite. Al pulsar sobre el icono en la pantalla principal informa de la zona afectada.
- **Protección rocío Lite.** Este aviso indica que hay riesgo de condensación en la etapa radiante y se ha activado la etapa de aire para evitar su formación en la zona donde se encuentra el termostato Lite.
- **Preparando.** Este aviso indica que la batería de frío / calor está fuera de los límites de temperatura configurados para la misma, por lo que se desactiva la ventilación hasta que se alcance la temperatura de trabajo necesaria para satisfacer la demanda.
-  **Batería** (*solo Think radio*). Aviso de batería baja.

## Errores Termostatos Blueface y Think

Cuando el sistema detecta una anomalía, muestra el mensaje Error en el salvapantallas de estos dispositivos. Los errores que pueden aparecer son los siguientes:

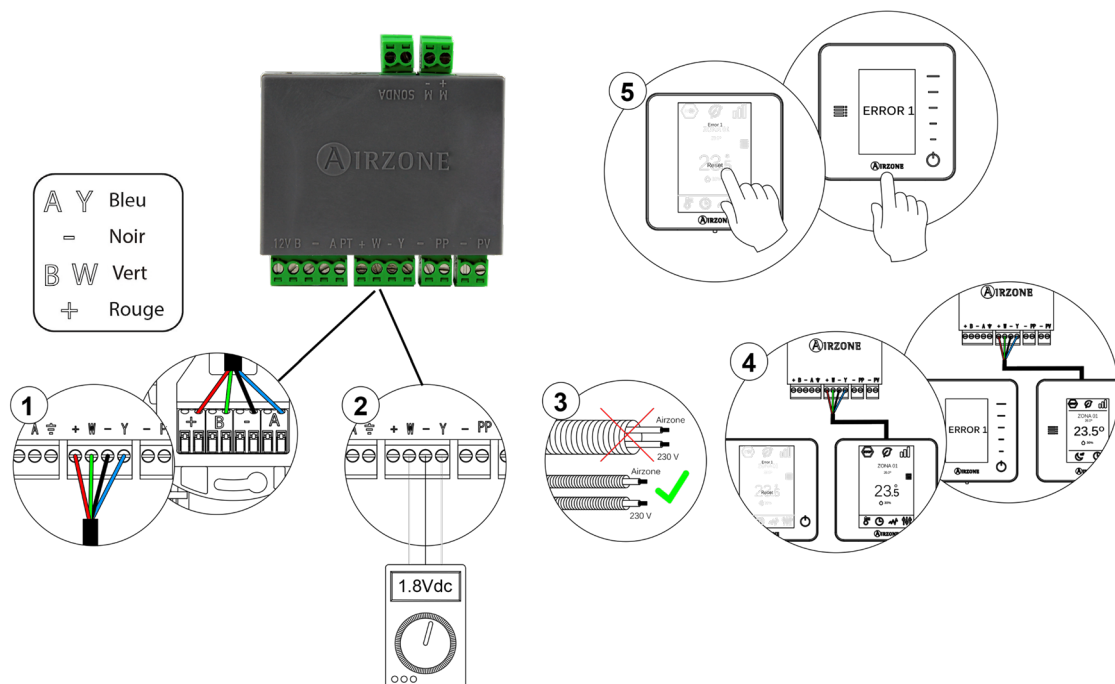
### Error 1: Fallo de comunicaciones entre termostato cable y módulo de control

(AZDI6MZZONC / AZDI6MZSREC / AZDI6MCIFRC / AZDI6ZMOFANC / AZDI6MCxxxC / AZDI6ZMOxxxC)

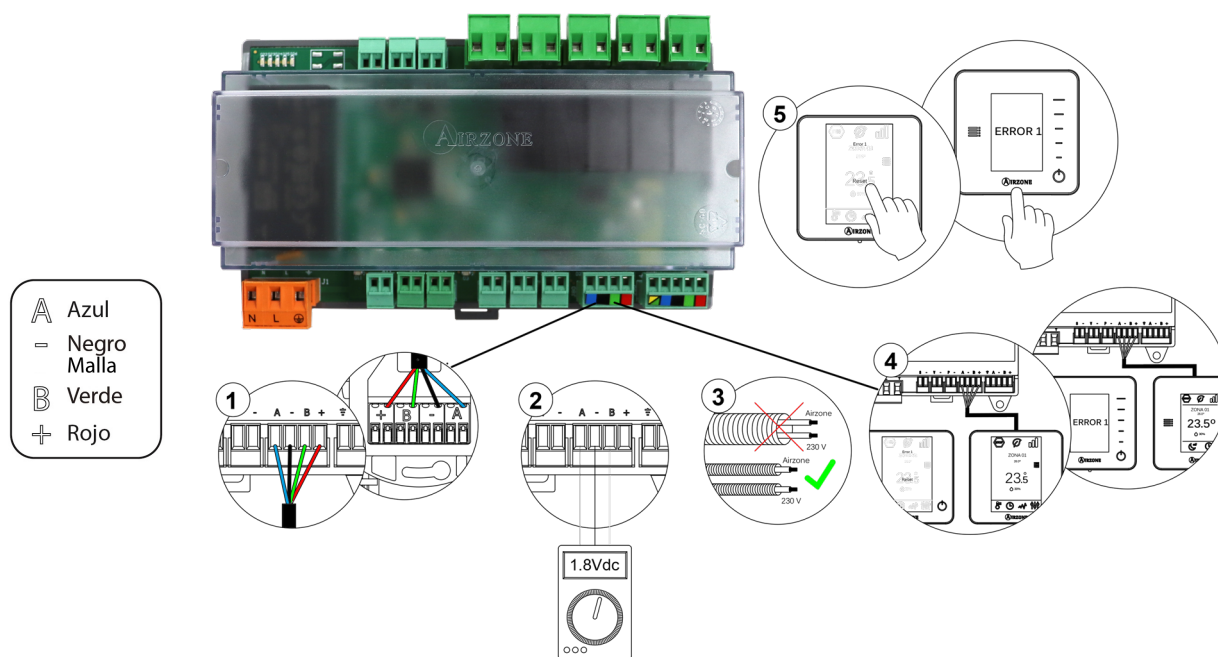
Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

1. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores del módulo y termostato.
2. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos es de 1.8Vdc.
3. Cableado: Compruebe que el bus de conexión módulo-termostato no se encuentra próximo a cableado de baja tensión.
4. Módulo: Compruebe el correcto funcionamiento del módulo, para ello conecte otro termostato y verifique que el error desaparece.
5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema:
  - Termostatos Blueface: Pulse sobre la palabra Reset para reiniciar el dispositivo. Si el error persiste, realice una pulsación larga sobre el icono  y resetee el termostato. Realice el proceso de configuración inicial del sistema.
  - Termostatos Think: Realice una pulsación larga sobre  y realice el proceso de configuración inicial del sistema.
6. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.

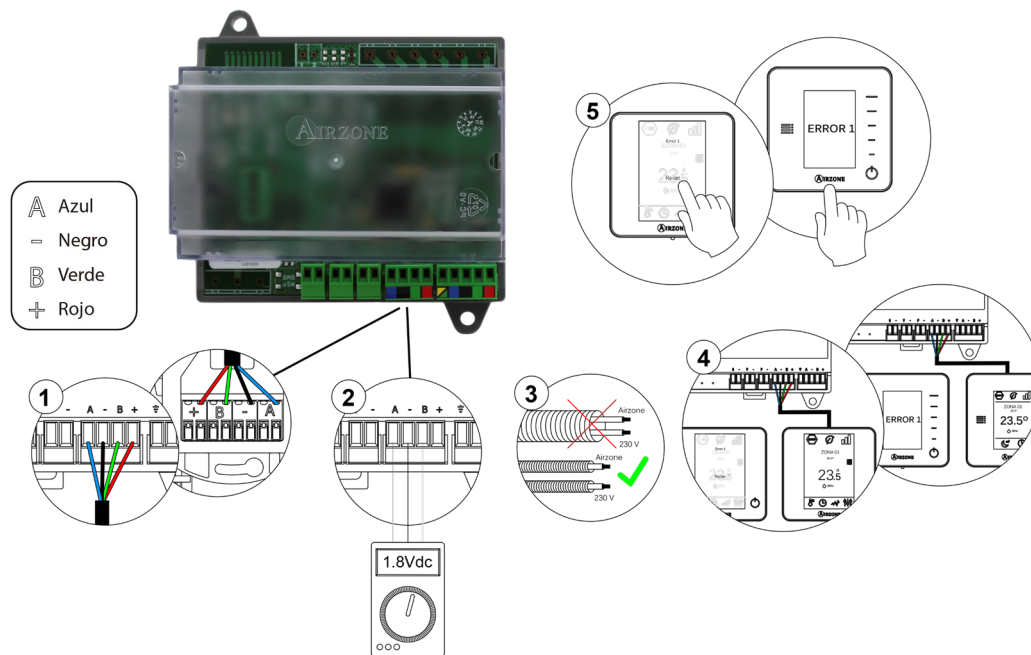
### AZDI6MZZONC / AZDI6MZSREC / AZDI6MCIFRC



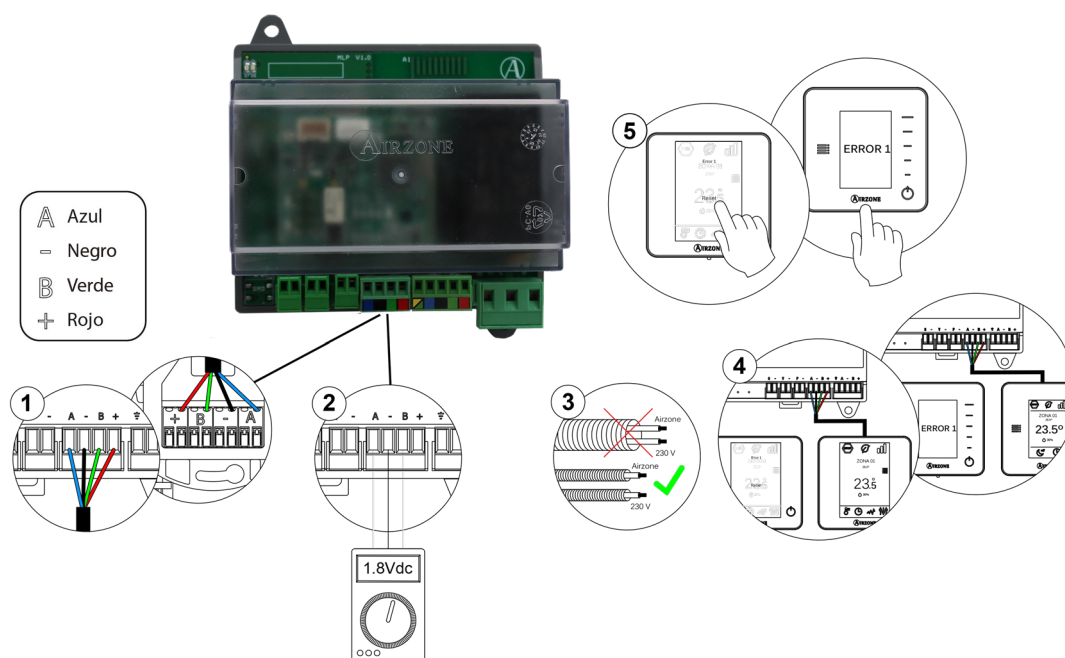
# AZDI6ZMOFANC



# AZDI6MCxxxC



## AZDI6ZMOxxxC



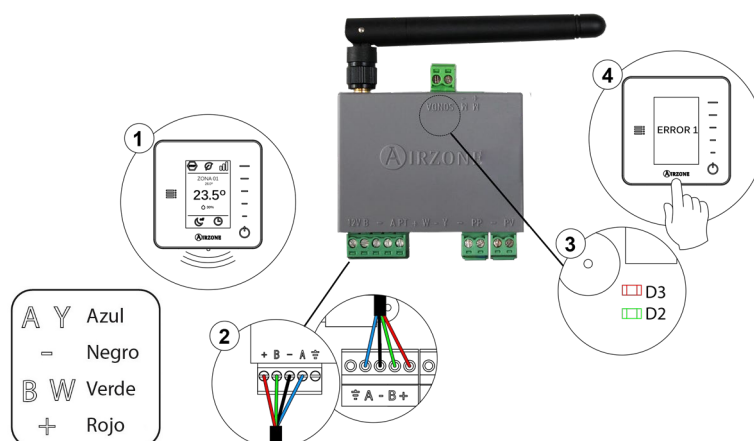
### Error 1: Fallo de comunicaciones entre termostato radio y módulo de control

(AZDI6MZZONR / AZDI6MZSRER / AZDI6MCIFRR / AZDI6ZMOFANR / AZDI6MCxxxR / AZDI6ZMOxxxR)

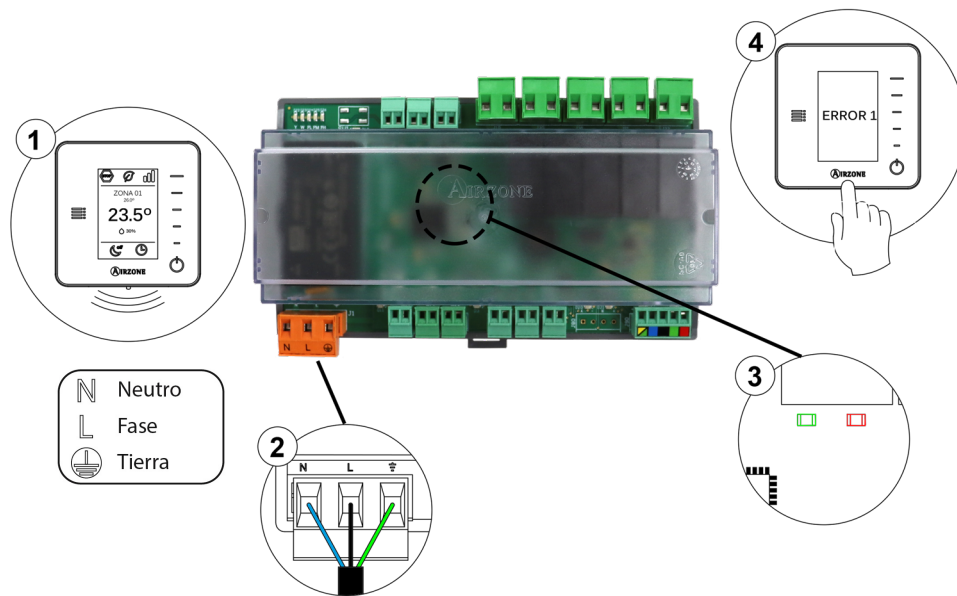
Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

1. Estado del termostato: Compruebe la cobertura del termostato con el módulo a través del parámetro Información (*ver apartado Configuración avanzada del sistema, Parámetros de sistema*) o aproxime el termostato al módulo si este recupera las comunicaciones será necesario reubicarlo ya que se encontraba fuera de cobertura.
2. Estado del módulo: Correcta alimentación.
3. Estado del módulo: Correcto funcionamiento de los LEDs de comunicaciones radio.
4. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema. Para ello realice una pulsación larga sobre **AIRZONE** y realice el proceso de configuración inicial del sistema. Recuerde que para la asociación de dispositivos radio debe abrir el canal de asociación radio previamente bien desde la central desde el pulsador SW1 o desde cualquier termostato en el parámetro *Canal radio* dentro del menú de *Configuración de avanzada del sistema, parámetros de zona*.
5. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.

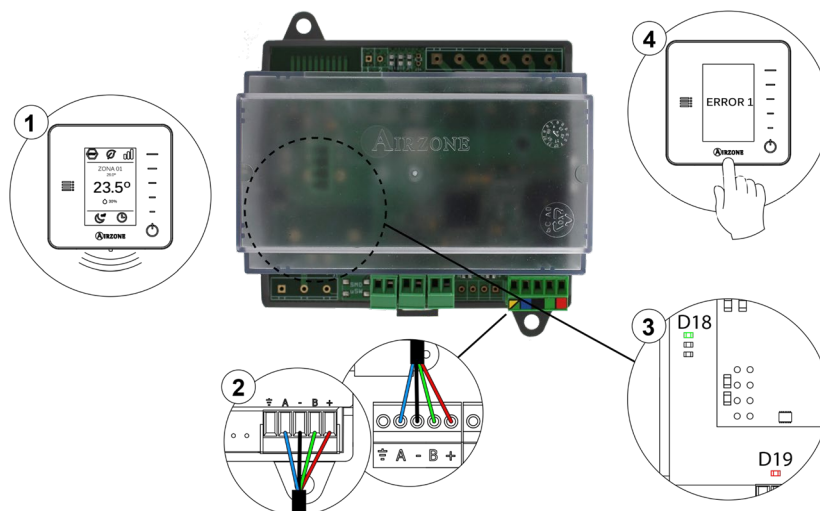
### AZDI6MZZONR / AZDI6MZSRER / AZDI6MCIFRR



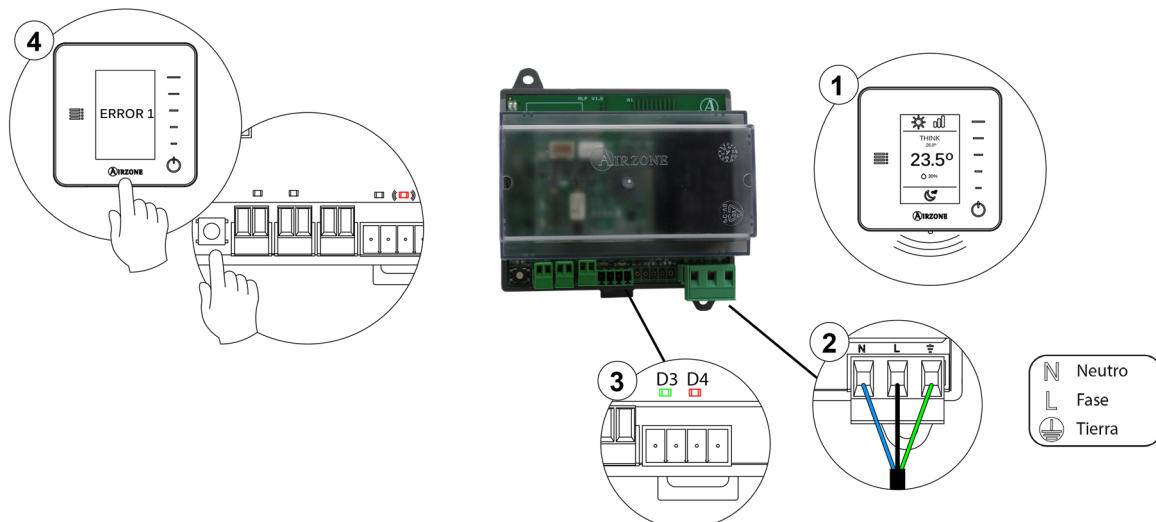
## AZDI6ZMOFANR



## AZDI6MCxxxR



## AZDI6ZMOxxxR

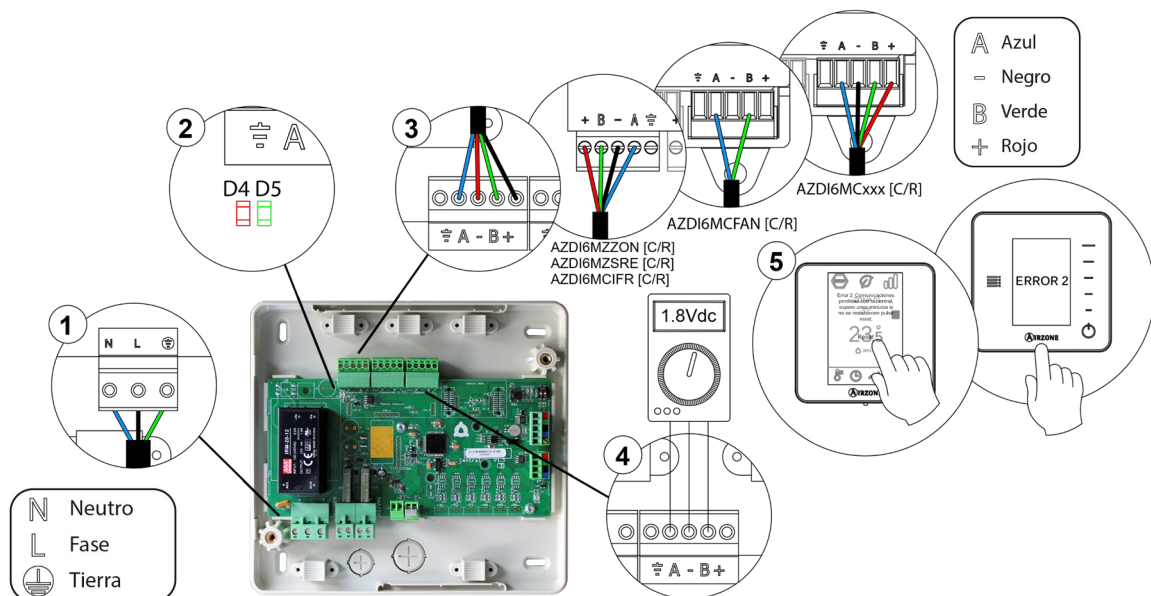


## Error 2: Fallo comunicaciones central-módulo de control

(AZDI6MZZON [C/R] / AZDI6MZSRE [C/R] / AZDI6MCIFR [C/R] / AZDI6ZMOFAN [C/R] / AZDI6MCxxx [C/R])

Esta incidencia permite el control de la zona únicamente en el caso del módulo pasarela (AZDI6MCxxx [C/R]), en el resto de elementos no permite el control de la zona. Compruebe si el error aparece en todos los termostatos, en tal caso, compruebe el correcto funcionamiento de la central de sistema. Para solventar esta incidencia revise:

1. Estado de la central: Correcta alimentación.
2. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs de bus de conexión Airzone.
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y módulo.
4. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8Vdc.
5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema:
  - Termostatos Blueface: Pulse sobre la palabra Reset para reiniciar el dispositivo. Si el error persiste, realice una pulsación larga sobre el icono y resetee el termostato. Realice el proceso de configuración inicial del sistema.
  - Termostatos Think: realice una pulsación larga sobre y realice el proceso de configuración inicial del sistema.
  -

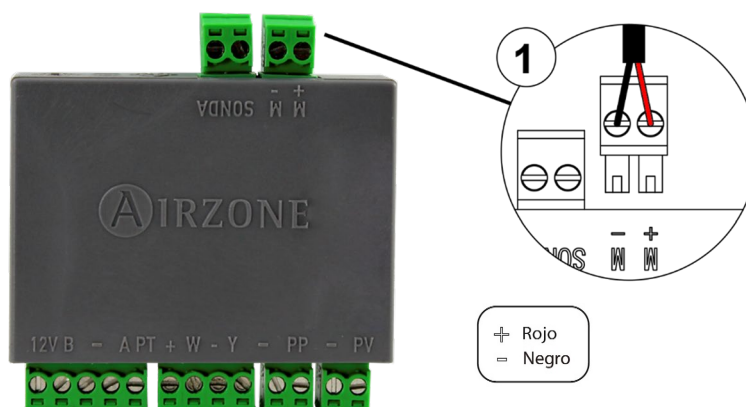




### Error 3: Elemento motorizado no conectado a la salida de motor

El sistema detecta que no se encuentra ningún elemento motorizado conectado a la salida de motor del módulo de zona. Para solventar esta incidencia revise:

1. Estado de la borna de conexión en la salida de motor del módulo de zona.
2. Desconecte y conecte la borna del bus de conexión Airzone.



### Error 4: Elemento motorizado bloqueado

El sistema detecta que el elemento motorizado tiene alguna anomalía y bloquea el movimiento de apertura-cierre. Desconecte y conecte la borna del bus de conexión Airzone y compruebe si el error desaparece, en caso contrario proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

### Error 5: Sonda de temperatura en circuito abierto

La zona pierde la medida de la temperatura ambiente, quedando la zona inhabilitada para generar demanda. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

### Error 6: Sonda de temperatura en cortocircuito

La zona pierde la medida de la temperatura ambiente, quedando la zona inhabilitada para generar demanda. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

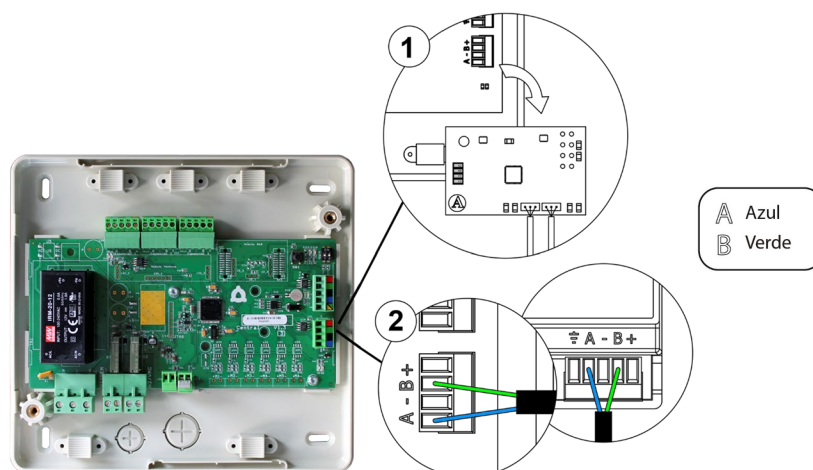
### Error 9: Error de comunicaciones pasarela – sistema

El sistema pierde comunicación con la pasarela y, por tanto, con la unidad de A/A. El sistema abrirá todas sus zonas y deshabilitará el control desde los termostatos del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise los siguientes puntos dependiendo de donde se produzca el error:

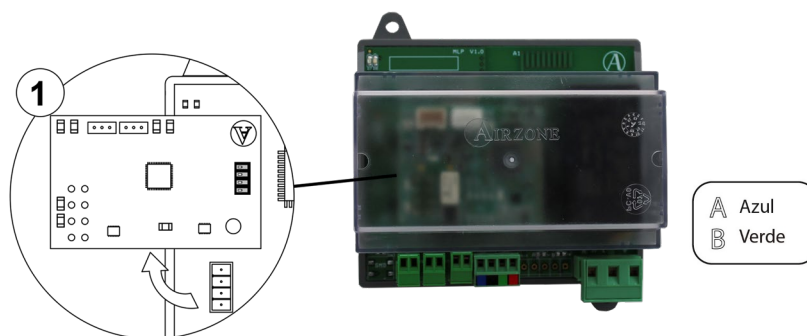
1. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central.
2. En el caso de pasarela en formato de carril DIN, revise la correcta polaridad de los conectores de la pasarela y el puerto de máquina de la central.
3. Compruebe el correcto estado de los LEDs de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.



## AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32

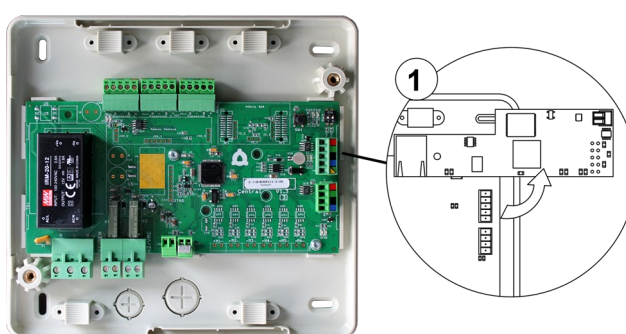


## AZDI6MCxxx [C/R] / AZDI6ZMOxxx [C/R]



### Error 10: Error de comunicaciones pasarela BACnet – sistema

El sistema pierde comunicación con la pasarela. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de domótico de la central.

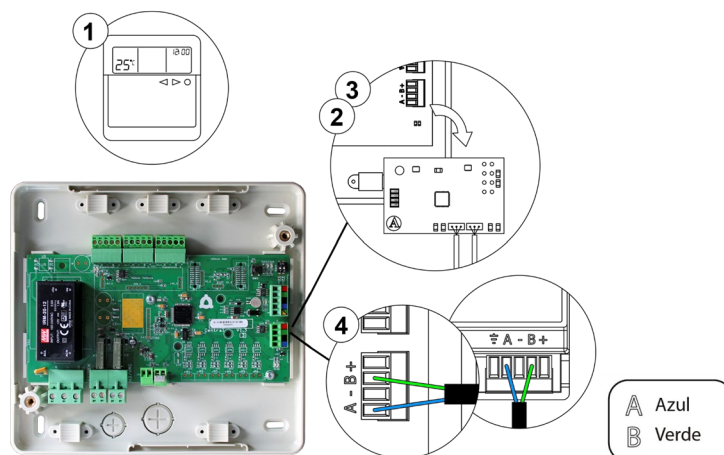


### Error 11: Error comunicaciones pasarela – máquina

El sistema pierde comunicación con la pasarela y, por tanto, con la unidad de A/A. El sistema abrirá todas sus zonas y deshabilitará el control desde los termostatos del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise los siguientes puntos dependiendo de donde se produzca el error:

1. Compruebe que la unidad de Aire está alimentada. Para ello compruebe que el termostato del equipo está encendido.
2. Compruebe el correcto funcionamiento del equipo de forma independiente del sistema. Para ello, desconecte la unidad de A/A del sistema Airzone y active la unidad desde el termostato de la unidad de A/A.
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad y conexión de los conectores de la pasarela y la unidad interior. Consulte la ficha técnica de la pasarela en cuestión.
4. Cableado: En pasarelas de carril DIN, compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8Vdc.
5. Compruebe el correcto estado de los LEDs de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.

#### AZDI6ACUAZONE / AZDI6IBPRO32

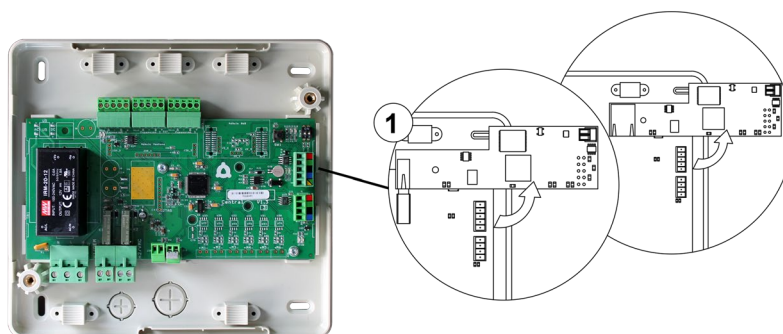


#### AZDI6MCxxx [C/R] / AZDI6ZMOxxx [C/R]



### Error 12: Error de comunicaciones Webserver – sistema

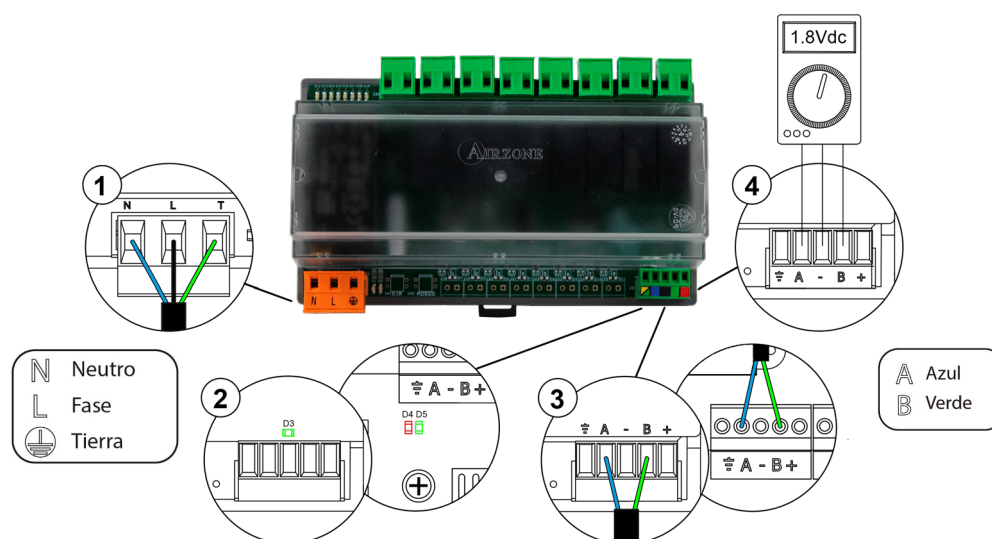
El sistema pierde comunicación con el Webserver. Compruebe que el Webserver está correctamente conectado al puerto de domótico de la central.



### Error 13: Error de comunicaciones central – módulo de control de elementos radiantes

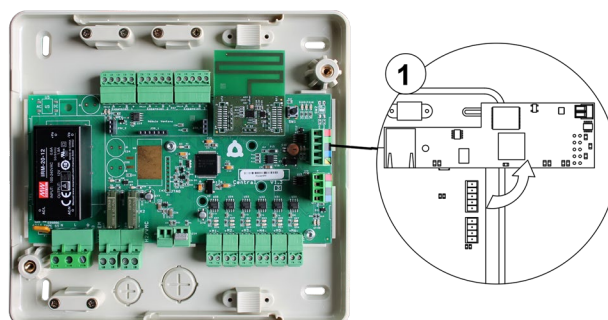
El dispositivo no puede ser controlado por el sistema. Para solventar esta incidencia revise:

1. Estado del módulo de control de elementos radiantes: Correcta alimentación.
2. Estado del módulo de control de elementos radiantes y de la central del sistema: Correcto funcionamiento de los LEDs de bus de conexión Airzone.
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y el módulo de control de elementos radiantes.
4. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8Vdc.



### Error 17: Error de comunicaciones pasarela Lutron – sistema

El sistema pierde comunicación con la pasarela. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de domótico de la central.

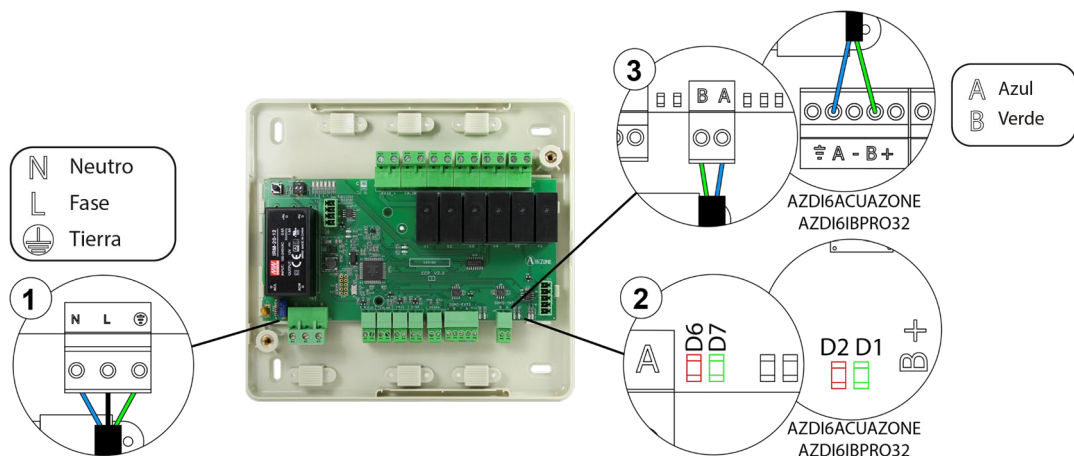


## Error C02: Fallo de comunicaciones entre central del sistema y central de control de producción

Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

1. Estado de la central: Correcta alimentación.
2. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs del bus domótico.
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la CCP y la central del sistema.

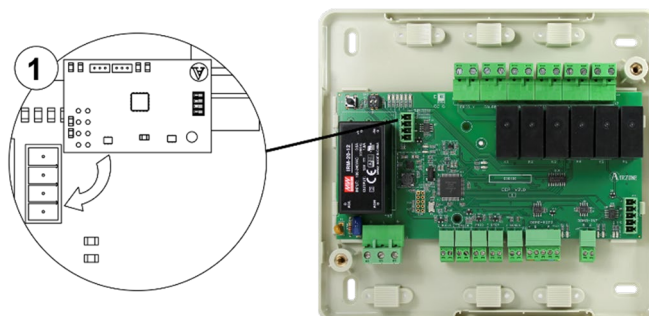
### AZX6CCP



## Error C09: Fallo de comunicaciones entre pasarela de aerotermia y central de control de producción

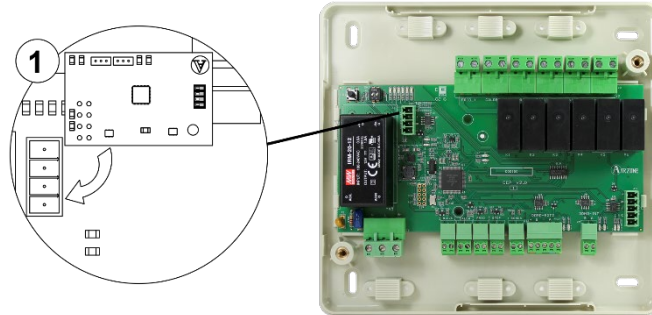
El sistema pierde comunicación con la pasarela y, por tanto, con el equipo de aerotermia. Se deshabilitará el control del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia revise:

1. Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central de control de producción.
2. Compruebe el correcto estado de los LEDs de la pasarela conectada. Para ello consulte el apartado de autodiagnóstico o la ficha técnica de la pasarela en cuestión.



### Error C-11: Fallo de comunicaciones entre pasarela de aerotermia y unidad de aerotermia

El sistema pierde comunicación con el equipo de aerotermia. Se deshabilitará el control del sistema, permitiendo el funcionamiento del equipo desde el termostato del fabricante. Para solventar esta incidencia compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de domótico de la CCP (1) y la conexión entre esta y la unidad interior, para ver conexión de su pasarela con la unidad interior consulte la ficha técnica de la pasarela.



### F05-H: Sonda de temperatura batería de calor en circuito abierto *(Solo aparece en AZDI6BLUEFACEC)*

El sistema pierde la medida de temperatura de la batería de calor, debido a lo cual se pierden las funcionalidades de modo automático y la lectura de temperatura de batería. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

### F05-C: Sonda de temperatura batería de frío en circuito abierto *(Solo aparece en AZDI6BLUEFACEC)*

El sistema pierde la medida de temperatura de la batería de frío, debido a lo cual se pierden las funcionalidades de modo automático, función deshumectador y la lectura de temperatura de batería. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

### F06-H: Sonda de temperatura batería de calor en cortocircuito *(Solo aparece en AZDI6BLUEFACEC)*

El sistema pierde la medida de temperatura de la batería de calor, debido a lo cual se pierden las funcionalidades de modo automático y la lectura de temperatura de batería. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

### F06-C: Sonda de temperatura batería de frío en cortocircuito *(Solo aparece en AZDI6BLUEFACEC)*

El sistema pierde la medida de temperatura de la batería de frío, debido a lo cual se pierden las funcionalidades de modo automático, función deshumectador y la lectura de temperatura de batería. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

### F0506-HC: Sonda de temperatura batería de frío o de calor en cortocircuito o circuito abierto *((Solo aparece en AZDI6THINK [C/R])*

El sistema pierde la medida de temperatura de la batería de frío o calor, debido a lo cual se pierden las funcionalidades de modo automático, función deshumectador y la lectura de temperatura de batería. En caso de dicha incidencia proceda a la sustitución del dispositivo o su envío para reparación.

### Error máquina: Anomalia en la máquina de aire acondicionado

Consulte el tipo de incidencia en el termostato de la máquina y realice las acciones de reparación indicadas por el fabricante.

## TERMOSTATOS AIRZONE LITE (AZDI6LITE [C/R])

Los termostatos Lite cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.

**Led de estado**  **parpadea rápidamente en morado: Fallo de comunicación entre termostato Lite cable y módulo de control (AZDI6MZZONC / AZDI6MZSREC / AZDI6MCIFRC / AZDI6ZMOFANC / AZDI6MCxxxC / AZDI6MZOxxxC)**

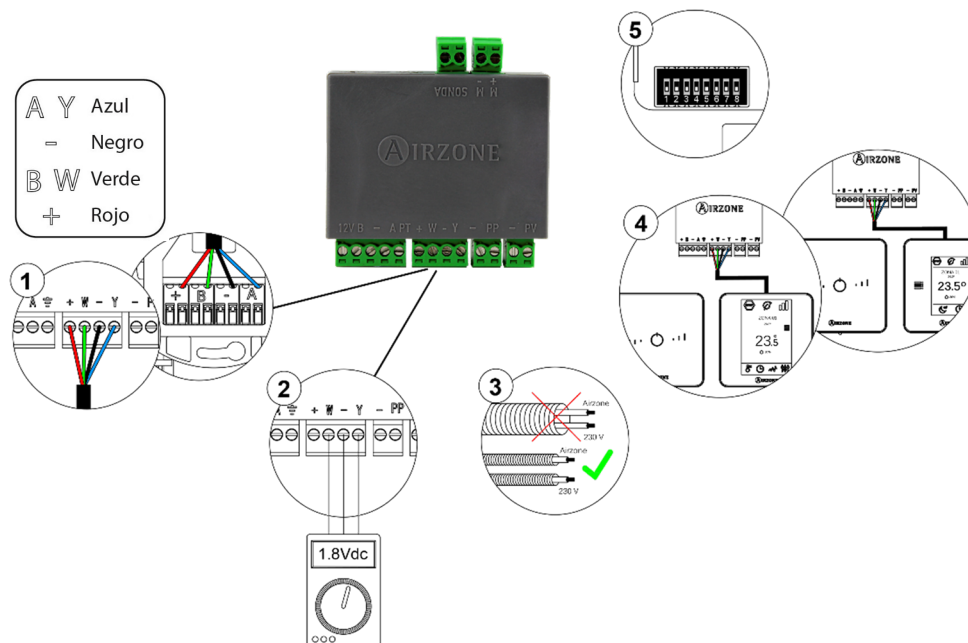
Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

1. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores del módulo y termostato.
2. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos es de 1.8Vdc.
3. Cableado: Compruebe que el bus de conexión módulo-termostato no se encuentra próximo a cableado de baja tensión.
4. Módulo: Compruebe el correcto funcionamiento del módulo, para ello conecte otro termostato y verifique que no aparece Error 1 en la pantalla.
5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema.

**Recuerde:** Para resetear la zona asociada al termostato Lite, suba el microswitch 8 y coloque nuevamente el termostato en la base. Pulse sobre el LED , este parpadeará dos veces en color verde confirmando la finalización del reset.

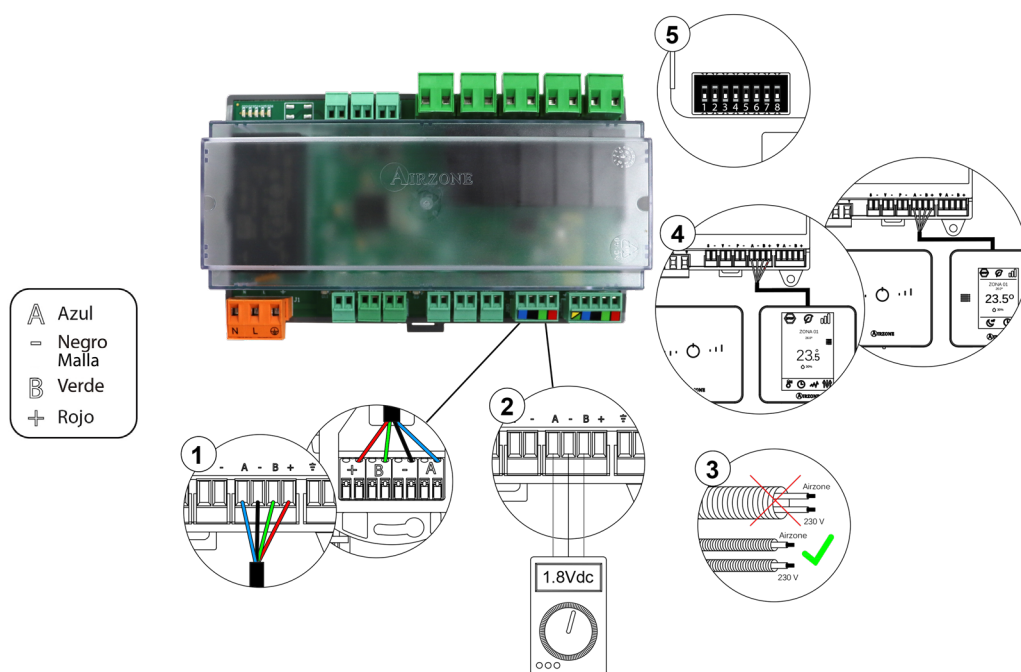
6. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.

### AZDI6MZZONC / AZDI6MZSREC / AZDI6MCIFRC

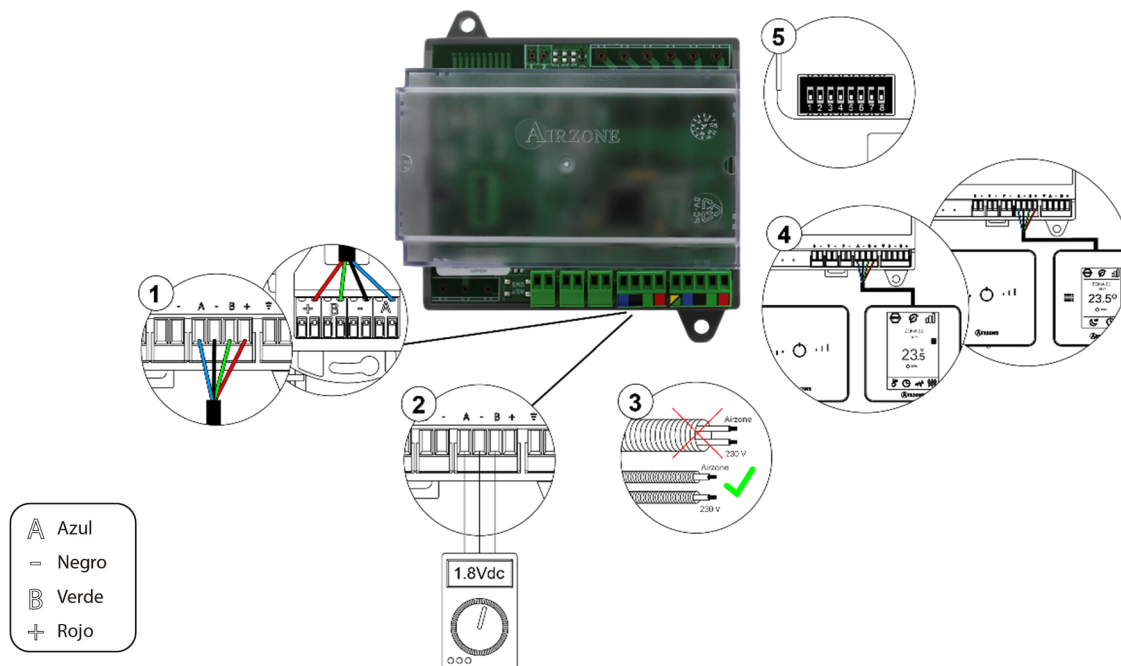




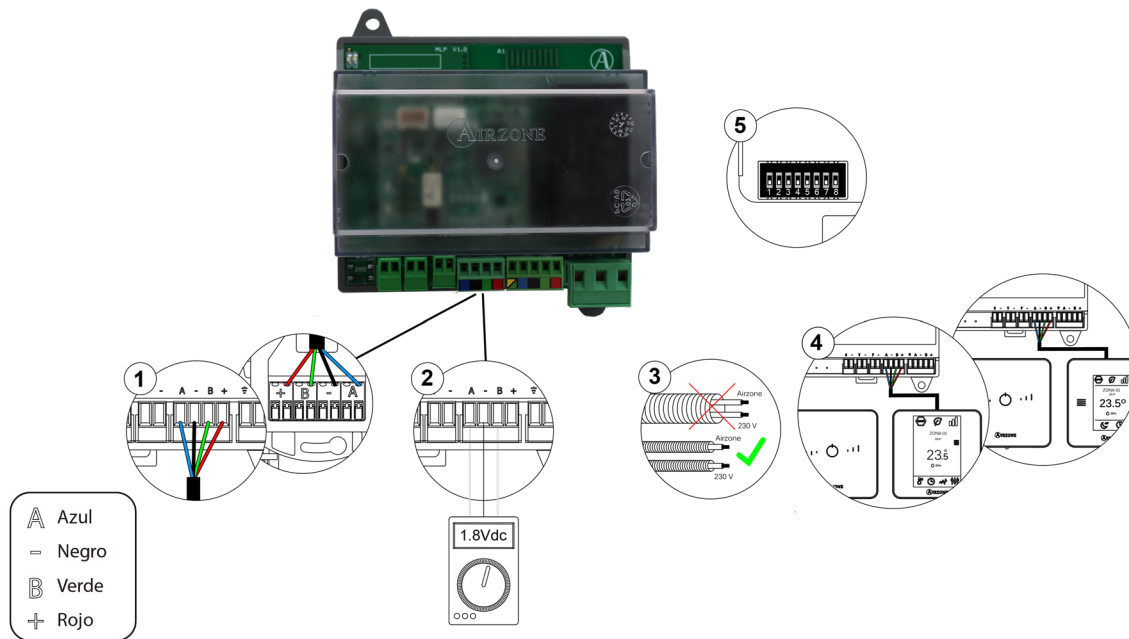
## AZDI6ZMOFANC



## AZDI6MCxxxC



## AZDI6ZMOxxxC



**Led de estado** **parpadea rápidamente en morado: Fallo de comunicación entre termostato Lite radio y módulo de control (AZDI6MZZONR / AZDI6MZSRER / AZDI6MCIFRR / AZDI6ZMOFANR / AZDI6MCxxxR)**

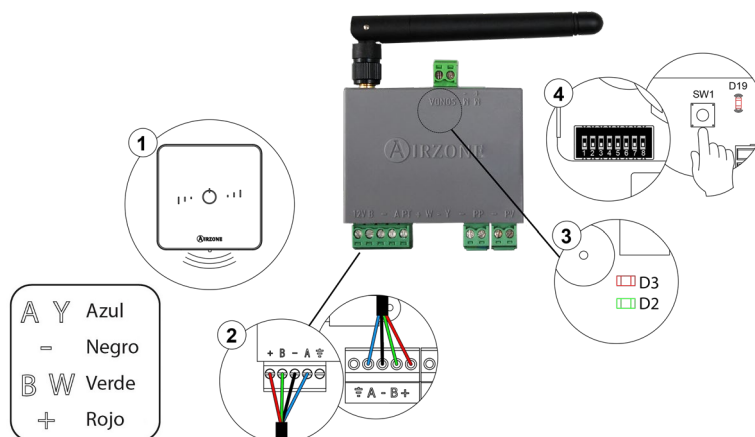
Esta incidencia no permite el control de la zona. Para solventar esta incidencia revise:

1. Estado del termostato: Compruebe la cobertura del termostato con el módulo a través del parámetro Información desde zonas remotas o aproxime el termostato al módulo si este recupera las comunicaciones será necesario reubicarlo ya que se encontraba fuera de cobertura.
2. Estado del módulo: Correcta alimentación.
3. Estado del módulo: Correcto funcionamiento de los LEDs de comunicaciones radio.
4. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema.

**Recuerde:** Para resetear la zona asociada al termostato Lite, suba el microswitch 8 y coloque nuevamente el termostato en la base. Pulse sobre el LED , este parpadeará dos veces en color verde confirmando la finalización del reset.

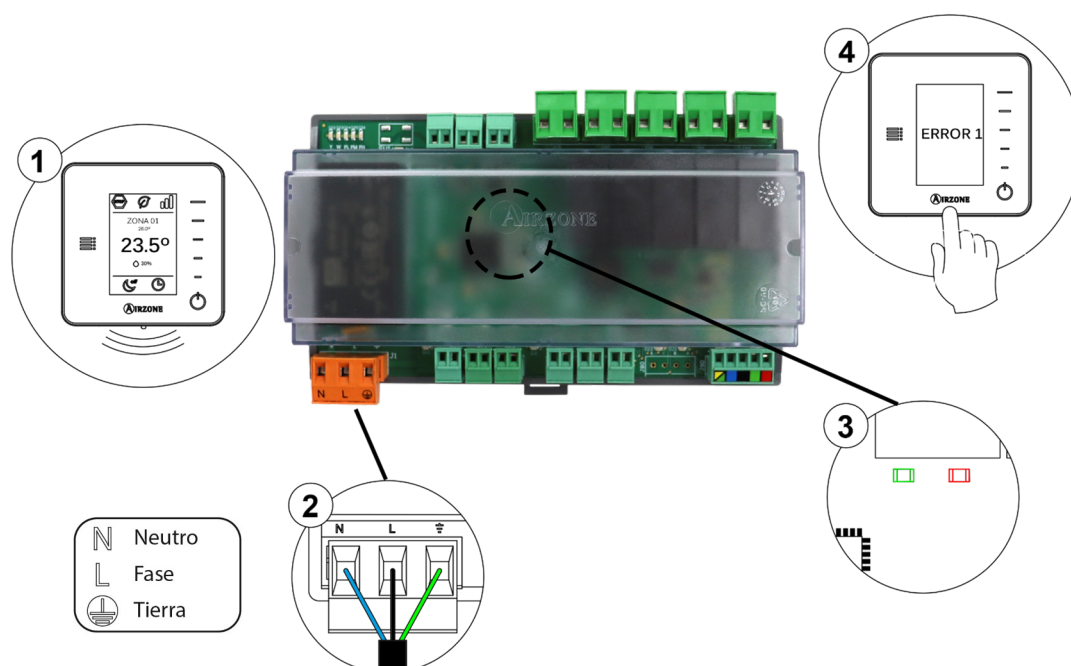
5. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.

## AZDI6MZZONR / AZDI6MZSRER / AZDI6MCIFRR

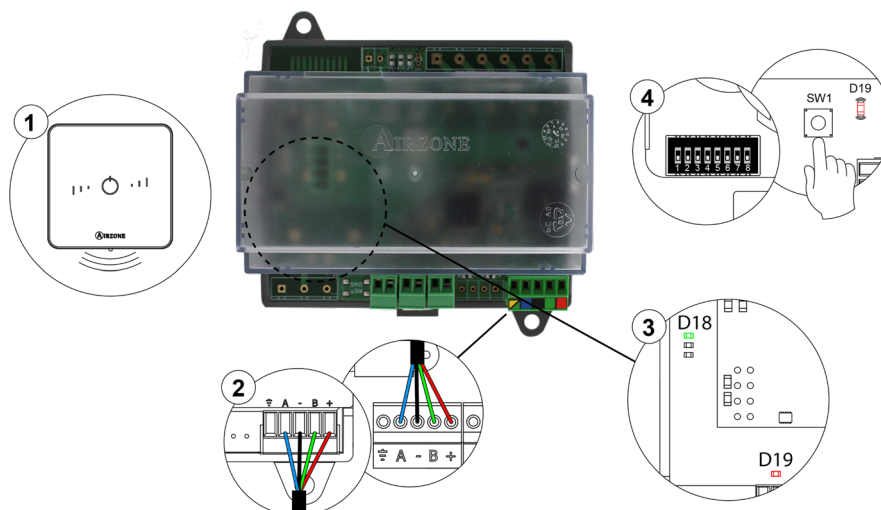




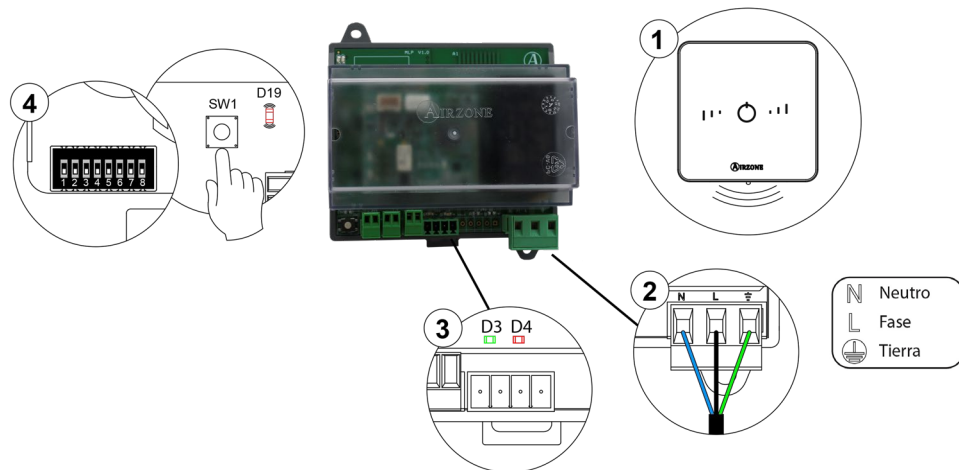
## AZDI6ZMOFANR



## AZDI6MCxxxR



## AZDI6ZMOxxxR



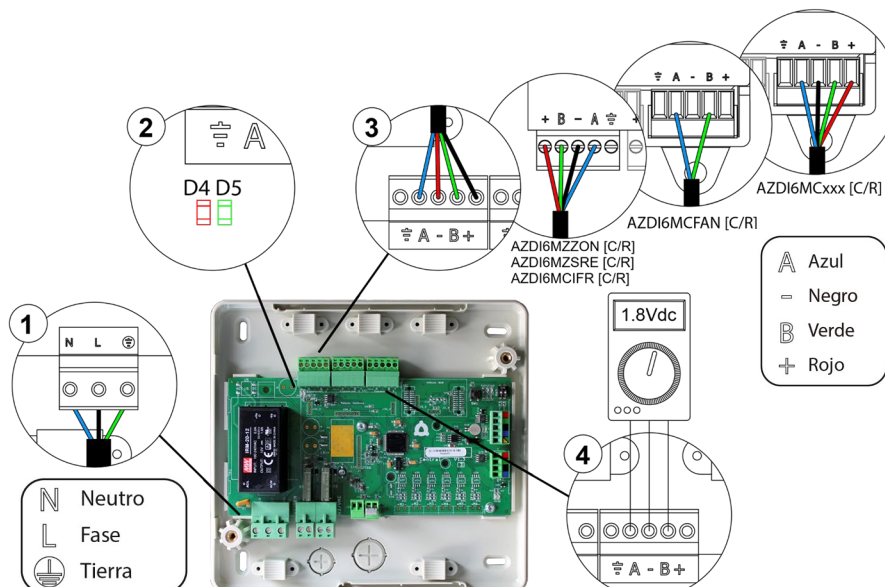
**Led de estado**  **parpadea rápidamente en rojo: Fallo de comunicación entre módulo de control y central del sistema (AZDI6MZZON [C/R] / AZDI6MZSRE [C/R] / AZDI6MCIFR [C/R] / AZDI6ZMOFAN [C/R] / AZDI6MCxxx [C/R])**

Esta incidencia no permite el control de la zona. Compruebe que no aparece "Error 2" en los demás termostatos, en caso afirmativo, compruebe el correcto funcionamiento de la central de sistema. Para solventar esta incidencia revise:

1. Estado de la central: Correcta alimentación.
2. Estado de la central: Correcto funcionamiento de los LEDs de bus de conexión Airzone.
3. Conexiones: Revise la correcta polaridad de los conectores de la central y termostato.
4. Cableado: Compruebe que la tensión entre polos (A /-) y (B/-) es de 1.8Vdc.
5. Reinicie la zona y vuelva asociarla al sistema.

**Recuerde:** Para resetear la zona asociada al termostato Lite, suba el microswitch 8 y coloque nuevamente el termostato en la base. Pulse sobre el LED , este parpadeará dos veces en color verde confirmando la finalización del reset.

6. Reinicio del sistema: Si se reinicia el sistema puede aparecer en los termostatos este error debido a la inicialización del mismo. Este mensaje deberá desaparecer una vez finalizada la inicialización en unos 30 segundos aproximadamente.



## PASARELAS DE COMUNICACIÓN AIRZONE (AZX6QADAPT XXX)

Las pasarelas de comunicación Inverter cuentan con LEDs integrados que le permiten detectar funcionamientos no conformes.

Consulte la ubicación de los LEDs de funcionamiento en la ficha técnica que acompaña a cada una de las pasarelas.

### 1) **Led de alimentación D1: No está encendido**

- Compruebe que la máquina de aire acondicionado tiene alimentación.
- Compruebe el conexionado de la pasarela con la unidad de A/A y termostato de unidad en caso de estar conectado.
- Compruebe el estado de los conectores en los cables de conexión pasarela-unidad interior y/o pasarela-termostato A/A.
- Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central.

### 2) **Led de actividad del microprocesador D2: No parpadea**

- Consulte con el Departamento de Postventa de Airzone, pues el microcontrolador no tiene actividad.

### 3) **Leds de comunicaciones con Airzone D3 y D4: No parpadean**

- Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central.

### 4) **Leds de comunicaciones con la unidad interior D5 y D6: No parpadean**

- Compruebe el conexionado de la pasarela-unidad A/A.

### 5) **Leds de comunicaciones con el termostato de la unidad interior D7 y D8: No parpadean**

- Compruebe el conexionado de la pasarela-termostato de la unidad de A/A.

## PASARELAS CONTROLADOR 3.0 (AZX6GTC XXX) / COMUNICACIÓN QADAPT 3 (AZX6QADAPT3 XXX)

Las pasarelas controlador y comunicación cuentan con LEDs integrados que le permiten detectar funcionamientos no conformes.

Consulte la ubicación de los LEDs de funcionamiento en la ficha técnica que acompaña a cada una de las pasarelas.

### 1) **Led de alimentación D11: No está encendido**

- Compruebe que la máquina de aire acondicionado tiene alimentación.
- Compruebe el conexionado de la pasarela con la unidad de A/A y termostato de unidad en caso de estar conectado.
- Compruebe el estado de los conectores en los cables de conexión pasarela-unidad interior y/o pasarela-termostato A/A.
- Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central.

### 2) **Led de actividad del microprocesador D3: No parpadea**

- Consulte con el Departamento de Postventa de Airzone, pues el microcontrolador no tiene actividad.

### 3) **Leds de comunicaciones con Airzone D8 y D9: No parpadean**

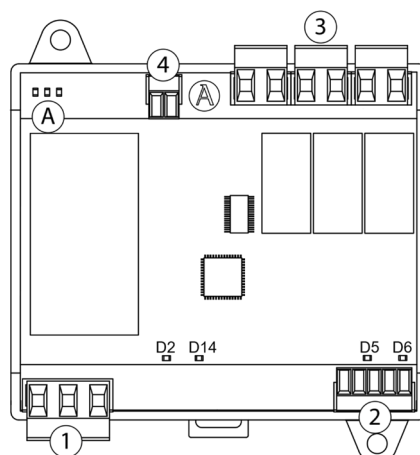
- Compruebe que la pasarela está correctamente conectada al puerto de máquina de la central.

### 4) **Leds de comunicaciones con la unidad interior D34 y D35: No parpadean**

- Compruebe el conexionado de la pasarela-unidad A/A.

## PASARELA DE CONTROL AIRZONE FANCOIL 0-10 V (AZX6010VOLT SZ)

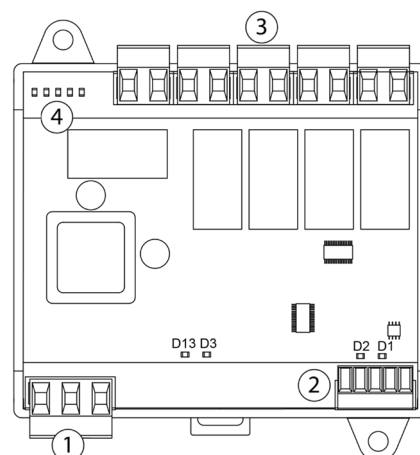
Las pasarelas de comunicación Fancoil 0-10 V Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



| Significado |                                      |          |       |
|-------------|--------------------------------------|----------|-------|
| D2          | Alimentación                         | Fijo     | Rojo  |
| D5          | Recepción de datos del bus máquina   | Parpadeo | Verde |
| D6          | Transmisión de datos del bus máquina | Parpadeo | Rojo  |
| D14         | Actividad de la pasarela             | Parpadeo | Verde |
| (A)         | Leds de estado de relés              | Parpadeo | Verde |

## PASARELA DE CONTROL FANCOIL 3 VELOCIDADES (AZX6FANCOIL Z)

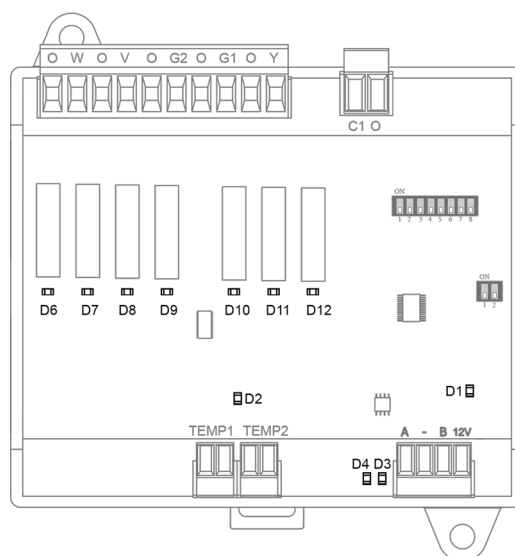
Las pasarelas de comunicación Fancoil Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



| Significado |                                      |          |       |
|-------------|--------------------------------------|----------|-------|
| D1          | Recepción de datos del bus máquina   | Parpadeo | Verde |
| D2          | Transmisión de datos del bus máquina | Parpadeo | Rojo  |
| D3          | Actividad de la pasarela             | Parpadeo | Verde |
| D13         | Alimentación                         | Fijo     | Rojo  |
| (4)         | Leds de estado de relé               | Parpadeo | Verde |

## PASARELA DE CONTROL AIRZONE - EQUIPO ELECTROMECAÁNICO (AZX6ELECTROMECH)

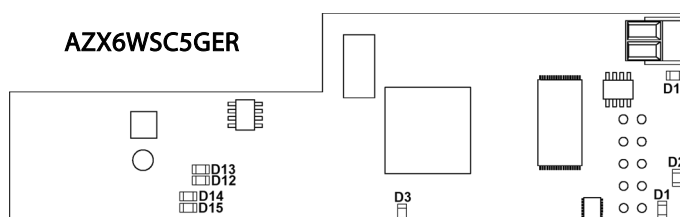
Las pasarelas de comunicación para equipos electromecánicos Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



| Significado |                                      |          |       |
|-------------|--------------------------------------|----------|-------|
| D1          | Alimentación                         | Fijo     | Rojo  |
| D2          | Actividad del microprocesador        | Parpadeo | Verde |
| D3          | Recepción de datos del bus máquina   | Parpadeo | Verde |
| D4          | Transmisión de datos del bus máquina | Parpadeo | Rojo  |
| D6 ... D12  | Leds de estado de relé               | Parpadeo | Verde |

## WEBSERVER AIRZONE CLOUD (AZX6WSC5GER)

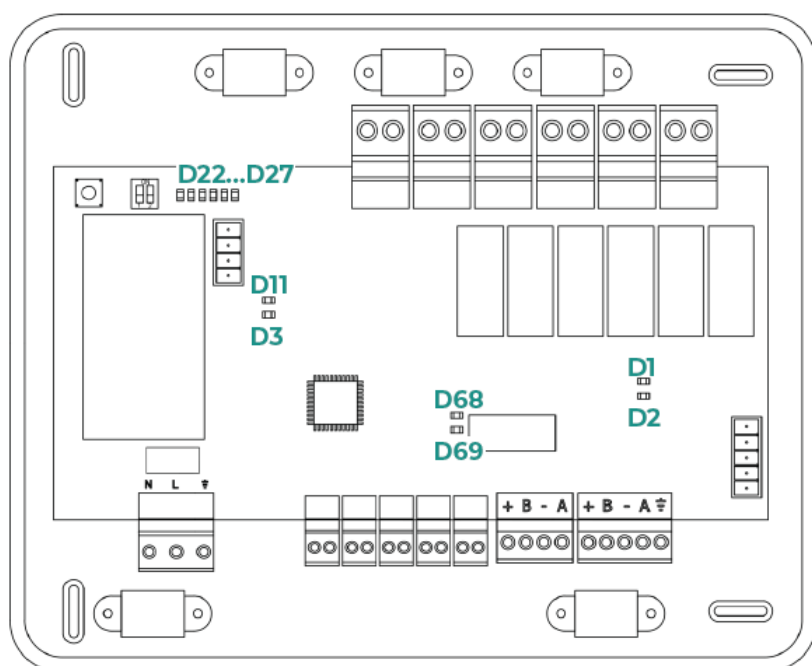
Los Webserver Cloud Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



| Significado |                                                          |           |       |
|-------------|----------------------------------------------------------|-----------|-------|
| D1          | Transmisión de datos del bus domótico (entrada y salida) | Parpadeo  | Rojo  |
| D2          | Recepción de datos del bus domótico (entrada y salida)   | Parpadeo  | Verde |
| D3          | Actividad del microcontrolador                           | Parpadeo  | Verde |
| D10         | Existe conexión a Internet                               | Parpadeo  | Verde |
| D11         | Transmisión de datos de la red                           | Parpadeo  | Rojo  |
| D12         | Recepción de datos de la red                             | Parpadeo  | Verde |
| D13         | Configurado como IP por DHCP                             | Encendido | Rojo  |
|             | Configurado como IP Fija                                 | Apagado   |       |
| D15         | Alimentación                                             | Fijo      | Rojo  |

## CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN HIDRÓNICA AIRZONE (AZX6CCPGAWI)

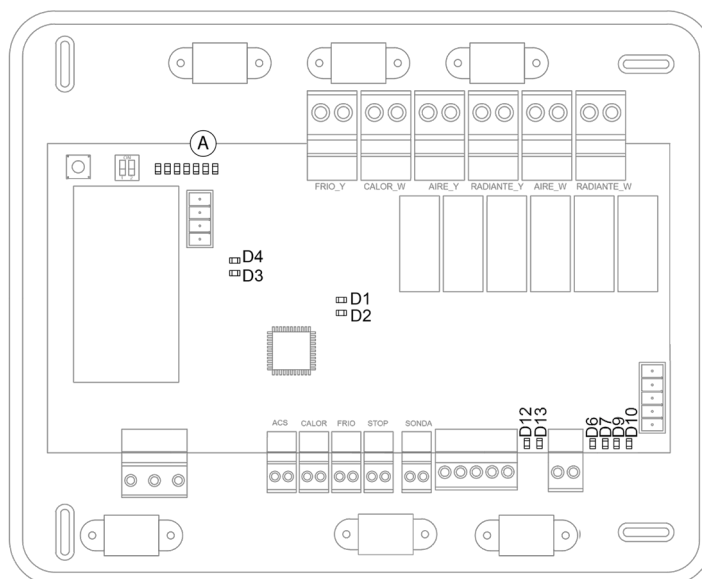
Las centrales de control de producción hidráulica Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



| Significado      |                                             |          |       |
|------------------|---------------------------------------------|----------|-------|
| <b>D1</b>        | Recepción de datos del bus domótico         | Parpadeo | Verde |
| <b>D2</b>        | Transmisión de datos del bus domótico       | Parpadeo | Rojo  |
| <b>D3</b>        | Actividad del microprocesador               | Parpadeo | Verde |
| <b>D11</b>       | Alimentación                                | Fijo     | Rojo  |
| <b>D22...D27</b> | Led estado de relé                          | Conmuta  | Verde |
| <b>D68</b>       | Transmisión de datos del bus de integración | Parpadeo | Rojo  |
| <b>D69</b>       | Recepción de datos del bus de integración   | Parpadeo | Verde |

## CENTRAL DE CONTROL DE PRODUCCIÓN AIRZONE (AZX6CCP)

Las centrales de control de producción Airzone cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.



| Significado |                                                  |          |       |
|-------------|--------------------------------------------------|----------|-------|
| D1          | Alimentación                                     | Fijo     | Rojo  |
| D2          | Actividad del microprocesador                    | Parpadeo | Verde |
| D3          | Transmisión de datos del bus máquina             | Parpadeo | Rojo  |
| D4          | Recepción de datos del bus máquina               | Parpadeo | Verde |
| D6          | Transmisión de datos del bus domótico interior   | Parpadeo | Rojo  |
| D7          | Recepción de datos del bus domótico interior     | Parpadeo | Verde |
| D9          | Transmisión de datos del bus domótico exterior 1 | Parpadeo | Rojo  |
| D10         | Recepción de datos del bus domótico exterior 1   | Parpadeo | Verde |
| D12         | Transmisión de datos del bus domótico exterior 2 | Parpadeo | Rojo  |
| D13         | Recepción de datos del bus domótico exterior 2   | Parpadeo | Verde |
| A           | Leds de estado de relés                          | Conmuta  | Verde |

## PASARELAS DE AEROTERMIA AIRZONE (AZX6GAW XXX)

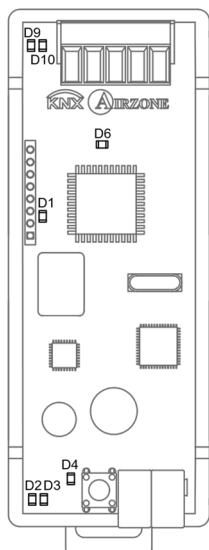
Las pasarelas de aerotermia cuentan con LEDs integrados que le permiten detectar funcionamientos no conformes.

Consulte la ubicación de los LEDs de funcionamiento en la ficha técnica que acompaña a cada una de las pasarelas.

| Significado |                                               |          |       |
|-------------|-----------------------------------------------|----------|-------|
| D3          | Actividad del microprocesador                 | Parpadeo | Verde |
| D8          | Transmisión de datos hacia el sistema Airzone | Parpadeo | Rojo  |
| D9          | Recepción de datos desde el sistema Airzone   | Parpadeo | Verde |
| D11         | Alimentación de la pasarela                   | Fijo     | Rojo  |
| D34         | Transmisión de datos hacia la unidad interior | Parpadeo | Rojo  |
| D35         | Recepción de datos desde la unidad interior   | Parpadeo | Verde |

## PASARELA DE INTEGRACIÓN AIRZONE-KNX (AZX6KNXGTWAY)

Las pasarelas de integración Airzone-KNX cuentan con Leds integrados que permiten detectar funcionamientos no conformes.

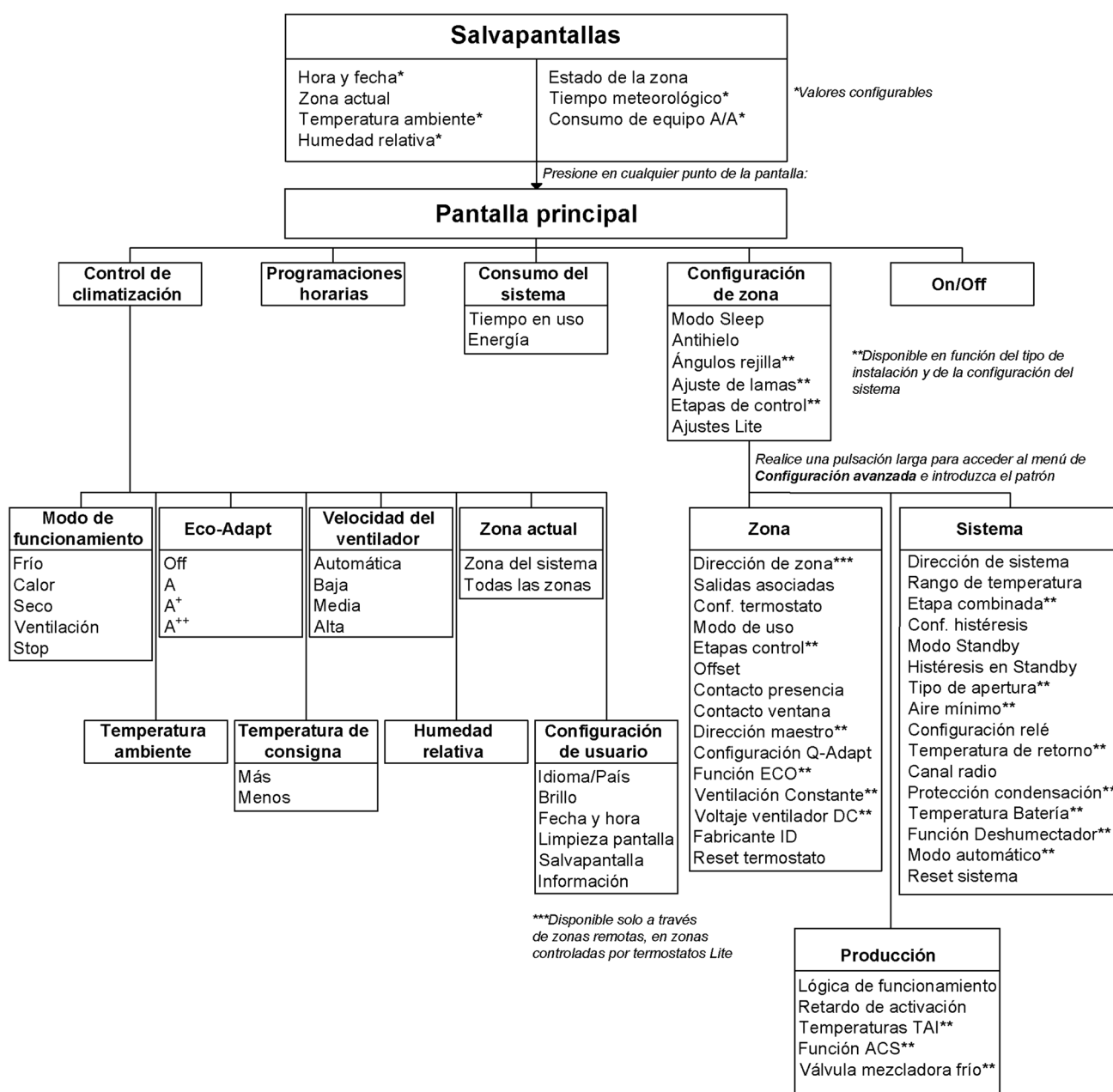


| Significado |                                       |          |       |
|-------------|---------------------------------------|----------|-------|
| D1          | Actividad del microcontrolador        | Parpadeo | Verde |
| D2          | Recepción de datos del bus KNX        | Parpadeo | Verde |
| D3          | Transmisión de datos del bus KNX      | Parpadeo | Rojo  |
| D4          | Led Programación                      | Fijo     | Rojo  |
| D6          | Alimentación                          | Fijo     | Rojo  |
| D9          | Recepción de datos del bus domótico   | Parpadeo | Verde |
| D10         | Transmisión de datos del bus domótico | Parpadeo | Rojo  |

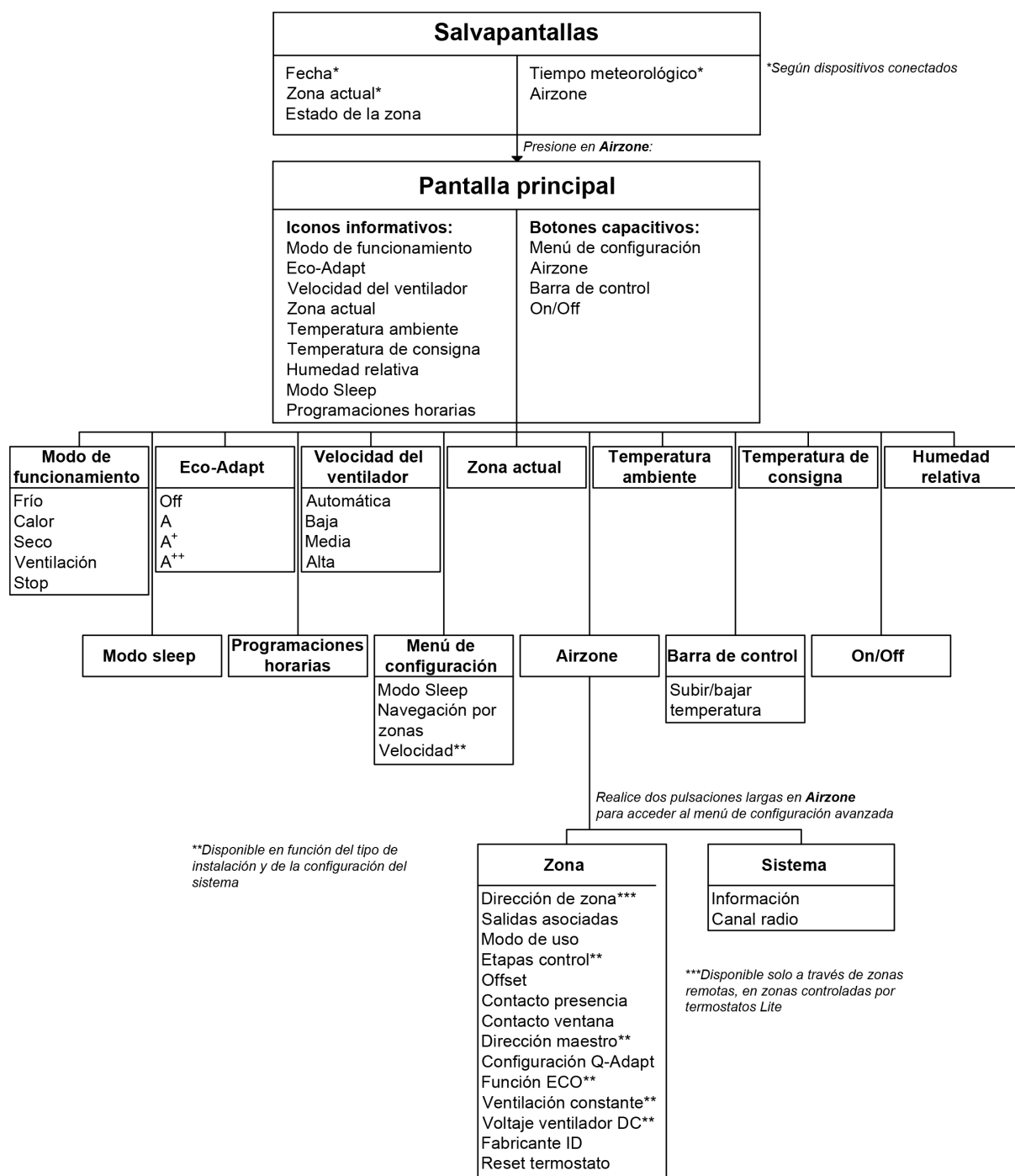


# ÁRBOLES DE NAVEGACIÓN

## ÁRBOL DE NAVEGACIÓN TERMOSTATO BLUEFACE



## ÁRBOL DE NAVEGACIÓN TERMOSTATO THINK





Parque Tecnológico de Andalucía

C/ Marie Curie, 21 – 29590

Campanillas – Málaga - España

Teléfono: +34 900 400 445

Fax: +34 902 400 446

<http://www.myzone.airzone.es>

Parc Tertiaire Silic – Inmeuble Panama

45 Rue Villeneuve

94573 Rungis - France

Téléphone: +33 184 884 695

Fax: +33 144 042 114

<http://www.myzone.airzonefrance.fr>

Via Fabio Filzi, 19/E – 20032

Cormano – Milano - Italia

Telefono: +39 02 56814756

Fax: +39 02 56816158

<http://www.myzone.airzoneitalia.it>

